

IV

Autografy nowe ze zbioru
Władysława Jędrskiego

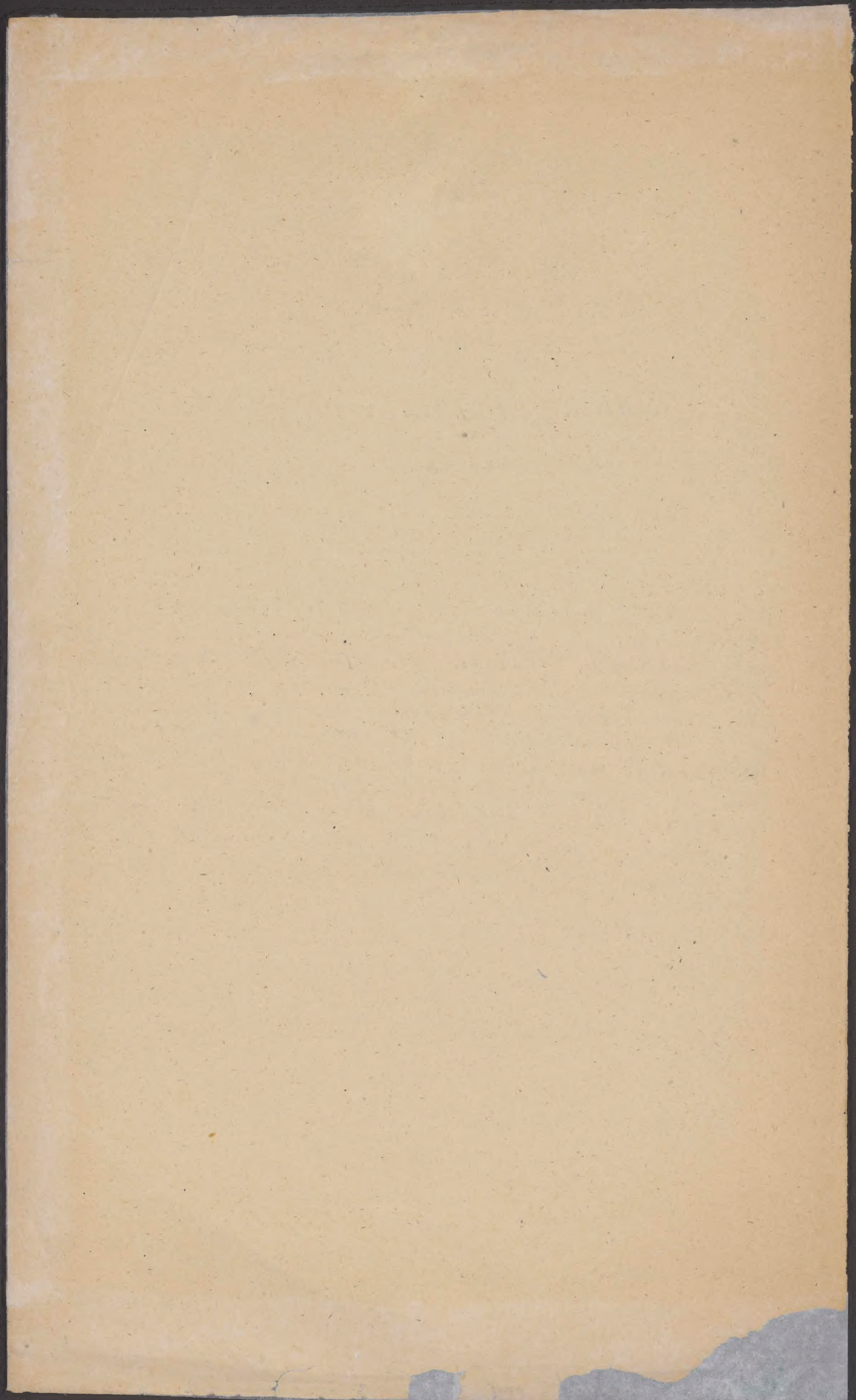
T. 6. Ilos - Ilu

No

Kosiński Amilkar.

Generał Dywizji

Treść odezwu urzędowe do Prefekta Departamentu
 siedleckiego. — W pierwszej prosi o przygotowa-
 nie żywności i furazju dla wojska. z Lublina —
 12 sierpnia — W drugiej o pomoc w organizacyi
 siły zbrojnej i ustatkowanie żywności i najbezpiecz-
 nej komunikacyi — z Warszawy 27. Lipca —
 W trzeciej nakazuje o wynalezienie i oddawie-
 nie do głównej kwatery zbiegów z powstania
 a szczególnie J. P. Bielańskiego, który za pierwszym
 wystrzałem przeszedł z placu z 20. ludźmi
 z Woyatwie. 1. Października. Wszystkie 3 odezwę z r. 1812.



N 133
V M

Jasni Wielmożny Prefekcie

Mam honor pisać Jowemu Panu dwu Ekspedycy Ministeryalne
pzez Pod. Pułkownika Wirniańskiego — Ja dziś wyjeżdżam do
Lublina, niewiadomy stanu rzeczy, ani co się tedy nieprzydarło,
ani jakie mieć możemy sposoby obrony, mam honor Jowemu Panu
prosić, ażebyś uładował racyś Dowodcy Departamentu Jego, uorga-
nizowanie iak najsilniejszej siły zbroynnej Departamentu dieńszego.
Czekam z niecierpliwością uwiadomienia od Jowemu Pana, iakie dać
mnie możesz w tym przedmiocie, szerególniej zaś proszę obmyślenia
szybkiej, rychłej i iaknajpewniejszej komunikacji, pzez którą
mogłbym mieć i do Jowemu Pana uwiadomienia potrzebne i odbierać
rapporta od Kommandanta Departamentu. —

Proszę przyjąć zapewnienie mojego upoważnienia —

27 lipia 1812.
w Warszawie —

Generał Dzierży
Dowódca na linij Bugu
Kosinowci

Prez
Departamentu Pułkownika

do
Komandanta Dzierży Kosinow
go Komandanta Bugu

Otrzymałszy od wasz Jowemu Pana adw. 27 b.
m. i. w Warszawie dowiedziawszy się pieszkiem
dwu Ekspedycy Ministeryalnych pposiłam
zaopiniowaniem Komandanta i szerególniej szerególniej
w Departamentu Pułkownika wstawiłszy szerególniej
kieru szerególniej i. i.

[illegible]

melancolii iak o swiete D. granicy - dnia onegdaj
 przyjeżdżając do wotowia pod Dnesnem
 ogłosił oświadczenie na dowód; i wstąpił do domu
 jakiegoś starca w domu wyprawy na kraj
 do Dnesna, wsiadłszy przez Dniepr przyszedł
 do Kobrynia - gdzie konno jadąc się tu do
 miejscowi i starcy - w Gorkach przyjeżdżając
 do oddziału konno jadąc 200 ludzi; i wsiadł
 do koni między Gorkami: Dnesnem po
 skrajności i wsiadł do koni jadąc do
 Gorki nad Dniepr - data się na oświadczenie po
 głośno iż uważał przez wsiadł jadąc do
 przez Gorki Dniepr: i przyjeżdżając do
 Gorki Schenckenberg iżgnął do wsi jadąc do
 koni i jadąc -

To iż do tego momentu stało nieposiadanie i
 przez odrazę doległości, Dniepru, na
 punkcie iżgnął wsiadł do koni jadąc do
 nieposiadanie iżgnął do koni jadąc do
 nieposiadanie iżgnął do koni jadąc do

Sprawy przyjeżdżając do Gorki
 Exped. Sprawy przyjeżdżając do Gorki
 dnia 28 lipca 1817
 ta

Do

Jasni Włomnego Prefekta
Departamentu Siedleckiego

w Siedlcach

N^{ro} 83

WOYSKO POLSKIE

W KWATERZE GŁÓWNEJ

w Lublinie — dnia 12. Miesiąca Sierpnia 1812 Roku.

AMILKAR KOSIŃSKI, Generał Dywizyi, Naczelný Dowódca Siły
zbroynéy na lewym brzegu Bugu, Krzyża Woyskowego Kawaler.

Do
JW. Prefekta Departamentu Siedleckiego
p. Schaffetz

Mam honor uwiadomic JW. Prefekta, iż siły zbrojne Departamentów Dolnej
Wielki mają punkt wyznaczony do sebrania się w Departamencie Siedleckim,
iż nawet podobieństwem że cała dywizya pod moimi będącymi rozkazami zaj-
mie ten Departament, co w ogóle wyniesie do ośmiu tysięcy głów i do pół-
tora tysiąca koni — Chciwy Jowmędan wziąć środki silne i bez zwłoki, żeby
zbroń i furaz były w pogotowiu na każde wezwanie do punktów, które
ile tylko będzie można najwczesniej, niemiślam Jowmędanu wskazać.

Proszę przyjąć zapewnienie mojego upoważnienia

J. Kosinski

RECEIVED

AMERICAN HISTORICAL SOCIETY

NEW YORK

N^o 83

Murba Kopykowa

Do
Jasie Wielmożnego prezydenta Departa-
mentu Sudeckiego

Do
Generala Dywizji
Koponskiego

Włodkacz

№ 367

WOJSKO POLSKIE

w Kwaterze Głównej

w Warszawie dnia 1 Miesiąca Grudnia 1812

AMILKAR KOSIŃSKI

Generał Dywizyi Krzyża Wojskowego Kawaler.

Do Jm. Prefekta Departamentu Siedleckiego.

Mam honorować Jm. Prefektowi ze największą życzliwością ludźmi
z Powstania Departamentu Siedleckiego opuszczać korpus i robić
się do domów, zabierając z sobą część koni. Dziwić
się temu nie można, gdy ludźmi tylko w płaszczo obrani
nie są w stanie wytrzymać zimnej pory roku. Jm.
Prefekt tedy przedsięwziąć środki aby zbliżeni od-
stawie na powrót inaczej bowiem próżna strata dla obywa-
telów, bez żadnej korzyści dla kraju. —

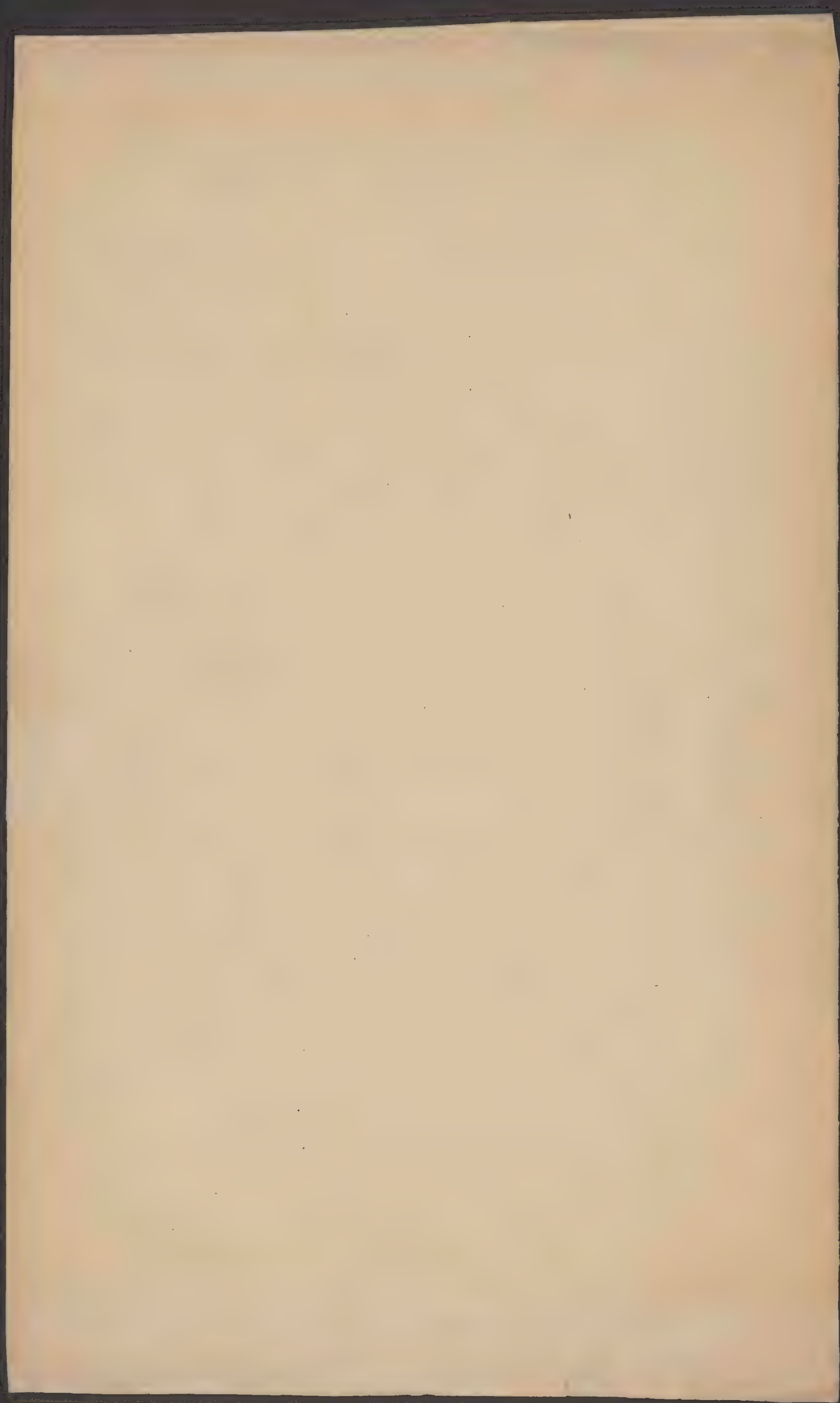
Jan Białki, którego najprzniej przyprowadzić z Dept. Siedle-
ckiego P. Białkiego do koni Powstania (za pierwszym
wystrzałem pierschnął z 10 ludźmi, w ucieczce z rannymi
przywodził; tedy Jm. Prefekt rozkazał śledzić czyli się w Departamen-
cie jego nie znajdują i tegoż pod eskortą iako i ludzi do Głównej mo-
nasterki odstawić.

Wyraz winnego dopatrzania

AMILKAR KOSIŃSKI

1844
 1845
 1846
 1847
 1848
 1849
 1850
 1851
 1852
 1853
 1854
 1855
 1856
 1857
 1858
 1859
 1860
 1861
 1862
 1863
 1864
 1865
 1866
 1867
 1868
 1869
 1870
 1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900

Dr. H. H. Bennett.



211

1870

1871

Warszawa 14^{go} Miesiaca 1853.

Wielkiemu Mistrzowi Leonardowi da Vinci

Nie godzi się, grzech, wtył, i hanba;
ze rok cały pręciło, nie ranytes daj
iadney wiadomości o sobie - Komu?
przyjacielowi, Towarzysze, Kolecie -
niepotrzebownikowi, styl chwila miłych
nie wychodzących nigdy z pamięci -
Ale niemożę dłużej czekać na
Twoje słowo się, dorywam się
pierwszy do Ciebie mistrzy, pole-
cając Ci Twoich poczynionych, utra-
conionych Antopach. Prodoskiego
Głófa i Wajciecha Gersona - zobacz
ich dzielne figurowanie a podziwiasz
moje dzieło - niemiłow jani gdy
zobaczysz dzieła tych młodych ge-
niorów - Prodoski maluje: - Konie
rycerstwo, Kule gwiżdżą na jego pto-
nie, Turany Kurier z pod Kopyt
rumaków zakrywają Towarzyszy Nowar

wych godów — Działo zwykłe przewo-
cone rostrastane Kulami nobi pienu,
się czosi kompozycji, i wiele wiele
podobnych rzeczy — Gerson — to ciu-
chodzące — stona olowian jego mi-
Krajiny — w jego drzewach widać się ty-
czyli spiew Stowika! — stowek w
jego dzielnej prawicy — cudo potkam,
je! — sliennie rysuje — to są
mnieży, wżecy sekiny — tych młodzi-
now talenta — bydlę jemu Koleg
radę i ungnikiem to wielki jemu
tacki tym zrobisz, Bamboune
powiedzi Takie ie Cui z tych
stron z których był Ten pan
w z nim po pod twika biegat!
— wupitko mijsa jak sen Koskany
Leonardie, jak sen Ktoreu miast
bym icby się wrócił i mam na-
dziej — to Warszawa powinna mieć
Koskane od stop do głowy, —

ale niema' tego Jurek w niej siedzi.
Trieba ruszaj Dalej; bo czas ubiega
na zabawach - a sztuka pociesza,
nanna Dobrodziejka spi - spi. -
Przypomnij sobie Kochany Leonardzie
ci niechis'ny razem jechać? - co
na? - pasport raz mi już odpa-
lił do Paryża niemy - niewiem dla
czego! - Drugi raz podałem i udam-
jak jeszcze nie dotarzę - to do Se-
wersburga sunę, bo mnie angażuje
na pewne pory i ruble. -
pewnie się zaangażuję i nie myślę
ruszać - Teraz się Kochany Kolo-
go to czas mija - Muris wścieta
się. pewnie na mnie - jak Ręka
Kocham! swidia - niepokornym
mnie jeszcze wydzikiego; - widziates'
pewnie już próby drzeworytów? -
Twoje słone ooblinie sobitki.
prawdę ci piszę - Odjina mój
drogi zaraz co robisz jak Twoje
interesa i Twoje; - tylko prawę że
jina Juro - artystów przymi dobrze

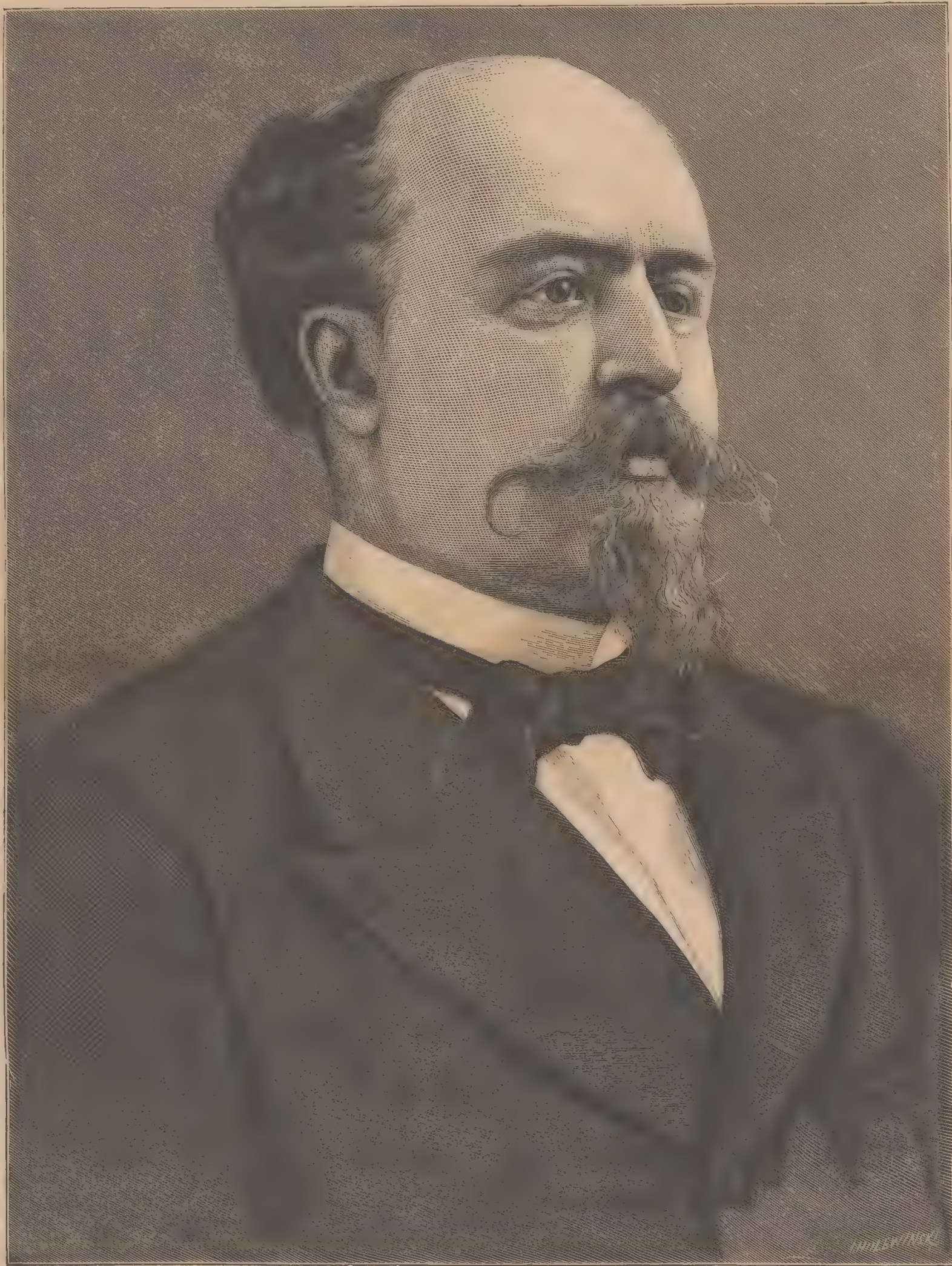
J prosił jemu jak, tanio i dobrze
mają się obracać, to Oni pierw,
wyraz w obecnym mieście niemałym
znajomym bóg w ambarych; - a
tak przy swojej pomocy to być
jemu będzie na sercu. Kocha-
my kolego zrobić co się prory a
drugi bóg jak za siebie samego.

Jym czasem całkiem liczą po tydzień rary
i elektryczność która się także od czasu
i drwiny się nie nie przesunę;
proszę się i proszę proszę - a
zrobić wielką przyjemność -
Jeszcze kolego co to miał przynести
niech to drakonate, w którego herbata
sprisłis'ny zapomniał także z kolegami
i mały serdecznie odemnie -

Do zdrań Kochany przyjacielu
Julian Korfak

Moja adresa J. P. w Warszawie w
Hotelu Bratowickim
New J. -

Do Leonarda Straszńskiego.



(5605)

JULIUSZ KOSSAK.

ptoar i targi. Zdaje się, że w końcu XV wieku, wnętrza halli środkowej, jasne a wyniosłe, inną przybrało postać.

Nie tak to dawne dla nas czasy, gdy wejście do sklepów w Sukiennicach zaznaczały ostrołukowe otwory drzwiowe, oprawne w węgary o profilach tego stylu. Zatem sprawa nowego urządzenia sklepów Sukienniczych, przez wprowadzenie kupujących do ich wnętrza, musiała mieć miejsce przy końcu XV, lub początku XVI wieku; wiele bowiem bram jest i krągłolukich. Skasowano więc w tej epoce okna z ładami, a w ich miejsce porobiono wielkie odrzwia, zamykane oszklonemi drzwiami. Pomimo tych zaskleń, sklepy byłyby ciemne, gdyby nie pomyślano wówczas o wybiciu otworów na okna sklepowe od strony zewnętrznej, i to tym więcej, że w tej epoce gaśnie światło, z górnych okien do halli wpadające, które jakkolwiek do sklepów dostać się mogło. Jest rzeczą niezawodną, sądząc z pozostałych śladów do niedawna, że w tym samym czasie, to jest w końcu epoki ostrołukowej, z jakiego powodu, (nie umiemy powiedzieć), ową piękną hallę Lindintoldowską, przepołowiono na wysokość belkami i podłogą, tworząc sale: dolną i piętrową. Pierwsza, naturalnie, stała się ciemną, bo nie zaradziły temu drobne wtedy wybite okienka, pod strych sklepów wychodzące, które do dziś dnia pozostały; górna sala, do której musiał być przystęp po schodach u przeczółków, podobnie jak dziś to ma miejsce, była przestronną, jasną i służyć mogła za giełdę, bazar, lub coś podobnego, jak jej nazwa *Smatruz* (*Smetterhaus*); dozwala się domyślać. Że przed zaprowadzeniem sklepienia dolnej sieni Sukiennic, był w końcu XV wieku strop drewniany, nauczyły nas belki przysienne, profilowane nieco z gotyka, któreśmy przed restauracją, po oderwaniu podłogi części sali piętra, oglądali.

O ile więc wewnątrz radykalne zmiany przyniósł Sukiennicom Lindintoldowski czas późniejszy, to zdaje się, że widok ich zewnątrz, przez cały wiek XV i początek XVI, był tenże sam: świeciły one gotyckimi swymi formami, a czerwony, dachówką kryty, wysoki szczyt błyszczał kilku pokoleniom. Ileż to wielkich ludzi nie patrzyło na jego ściany. Pod jego murami *Sw. Jan Kapistran* przemawia do dworu Kazimierza Jagiellończyka i ludu, zachęcając do poprawy obyczajów i walki z Turkami. Musiały te obyczaje miejscowe nie być tak gorszące, skoro epoka ta wydała tylu świętych krakowskich. Na Sukiennice Lindintoldowskie patrzyli święci i błogosławieni: *Jan Kanta*, *Jan z Dukli*, *Świętosław*, *Izajasz Boner*, *Michał Gedrojc* i inni. Ileż razy nie przechodził koło nich *Wit Stwos*, rzeźbiarz; uczeni: *Głogowczyki*, *Brudzewscy*; a nieśmiertelny *Kopernik* młodzieńcem, znał je dobrze. Mógł gorszyć się *Kallimach*, *Celtes*, *Grzegorz z Sannoka* i inni nasi humaniści, że w środku Rynku stoi taki świadek barbarzyństwa epok przeszłych, mógł Włoch, co na seryo osiadać poczynął w tym odległym kątku północy, żałować, patrząc na Sukiennice, że uczucie klasycystycznej piękności, takie ma smutne tłumaczenie w Sukiennicach; niemniej dla ludu i społeczeństwa miejsko-niemieckiego były one pamiątką dobrych czasów, świetności minionej. I nie tak też łatwo, jak z budowlami królewskimi na Wawelu, idzie sprawa przemiany gmachów gotyckich miasta na odpowiednie uznaniu estetycznemu początku XVI wieku zarenessansowe włoskie formy. Dla prostej zabawy oczu, nie burzy mieszczanin dzielnic, opierających się czasowi, budowlom średniowiecznych; więc jeżeli tu i owdzie postawi taki *Boner*, przyjaciel Zygmunta, jakiś nagrobek, porobi kaplice *Montelupi* w stylu odrodzenia, trzeba jeszcze czekać z jakie dwa dziesiątki lat, aby kamienice ich zakryły swe dachy, renesansowymi attykami.

Dwoma drogami dostaje się styl odrodzenia do Krakowa, przez Wawel i dwór królewski Bony, naprzód z Włoch, reprezentowany przez artystów jak *Franciszek Bartłomiej Bereni*, *Jan Marya Padovani* i t. p., i z drugiej ręki, przez Norymbergę i Augsburg, za pośrednictwem stosunków kupieckich i szkolących mieszczanek. Pierwsza zwycięży w budownictwie, druga przyczepi się do wyrobów przemysłu i drobnej sztuki, a głównie ma-

larstwa obrazów kościelnych (*Kulmbach*, *Dürer* i t. p.).

Pomocą w rozszerzeniu się stylu renesansowego w mieście Krakowie są niezawodnie pożary, i właśnie jeden z takich przyniesie Sukiennicom nową tę szatę. „W roku 1555, nazajutrz po *Sym Michale*, składy, gdzie sukno sprzedają, jatki *Szewskie* i wszystko, co wokoło było, ogień zniszczył”: temi słowy donosi nam kontynuator Świętokrzyskiego Rocznika o pożarze Sukiennic krakowskich. Była to strata dla miasta nie mała, bo choć ocalały mury, runął szczytowy dach Sukiennic, łamiąc kamienne pinakle szkarp, pułap sieni dolnej, a bez wiatpienia i towar w sklepach. Na Rynku Krakowskim pozostała szpetna rudera, a stopy przepalonych belek zalegały Sukiennice i poboczne Kramy. Pożar przyniósł szkody nie małe, ale dogodził tym pragnieniom wielu, którzyby radzi byli mieć w środku Rynku odpowiedniejszą panującemu stylowi budowę. Jakoż przypadł ten pożar w pełną epokę stylu odrodzenia. Po ulicach miasta już dobrze polską słyhać mowę, a przechadzający się mieszczanie, noszą się czarno z hiszpańska, w płaszczykach zarzuconych na ramie, w czarnych birecikach na głowie, jak ich żony, obciążone złotymi łańcuchami w kołpakach złotogłowych, noszą te suknie o spódnicach rurkowanych z góry na dół, które na grobowcach tej epoki spostrzegamy. Wszystko w kryzach, pióropuszech, strojno się na ulicy przedstawia; brzmia surmy i piszczałki, a przeważnie o pochmurnej twarzy luteranie zaułkami się kręcą, unikając spotkania zfanatyzowanego ludu. Słychać głos Zygmunta z Zamku, a rotę miejskie, świetnie ubrane z włoska, z rozwiniętymi sztandarami, lud miejski, cechy i duchowieństwo, oczekują przybycia króla, wracającego z dalekiej Litwy. Wśród mowy polskiej panującej, słyhać włoszczyznę przeważnie, ale i inne obce mowy przybyszów z dalekich stron nie rzadko dochodzą uszu. A w Rynku, przy stariej gotyckiej dzwonnicy, piękny włoskiego stylu stoi już gmach Ratusza, nastrojony koronkami swych attyk. Kamienice Panów *Bonerów*, *Kmitów*, *Karnyowskich*, *Fogelvelde-
rów*, już dachy pochowały za swoje nowe attyki; niektóre z nich styl włoski ubrał bogato w swe wzory. Pełno włoskich artystów w Krakowie i w Kazimierzu, sąsiednim mieście; budowanie i rzeźba w ich teraz ręku. Sukiennice Krakowskie nikt już nie przebudowywał nie będzie, tylko Włochy, bo on jeden naówczas, zdaniem Panów *Rajców*, przerobić potrafił ruinę spalonych w ozdobny gmach.

A nie łatwe to było zadanie zachować ściany gotyckiej budowy, a okryć gmach pięknosciami włoskiej sztuki; bo spód Sukiennic zakrytym był Kramami. Włoski architekt byłby zrobił, to co my dzisiaj z oswobodzonym gmachem z dostawek, to jest: otoczyłby spód arkadowanym podcieniem, czémby mu wspaniałości dodał; ale on zadanie swoje zwrócić musiał tylko ku ważkim facytkom i szczytowi całego budynku. Do programu przebudowy dodano warunek bezpieczeństwa na drugi raz od pożaru i odpowiedniejszy, niż przed tym, dostęp schodami na piętro do *Smatruza*. (D. c. n.)

POKŁOSIE.

Ujmować się za sobą w druku nie bardzo wypada, ale występować w obronie drugich, zawsze to zadanie wdzięczne i miłe.

Od niego więc rozpoczne dzisiajszą gawędę.

Kolega Prus zarzuca kronikarzom i innym zacherniaczom papieru, że zanadto gorąco zajmują się sztuką nadobną, pomijając milezeniem sprawy skromnej, powszechniej, ale bardzo niezbędnej użyteczności.

Na dowód zestawia z sobą dwie niezmiernie dalekie dziedziny: teatr i tramwaje.

Już to na inwenyi w porównaniach nie zbywa memu przyjacielowi Prusowi. Nieszczęściem: *comparaison n'est par raison*, jak mówią Francuzi.

Teatr jest przyjemny — mówi gospodarz sobotniego odcinka w *Kuryerze Warszawskim* — ale tramwaje są także przyjemne. Teatr ponieważ kształci, ale i tramwaje pod pewnym względem nie

mogą pozostać bez wpływu na umysłowość. Za to w kierunku ściśle utylitarnym tramwaje mają niezaprzeczone pierwszeństwo. Ułatwiają komunikację, teatr zaś nie ułatwia. Dopomagają do poznania odległych dzielnic miasta... (Teatr otwiera przed widzami świat i serce ludzkie, ale o tym kronikarz milczy). Tramwaje oszczędzają niesłychanie wiele czasu, a czas jest pieniądzem.

Tyle co do korzyści jakościowych. Pod względem ilościowym, z tramwajów korzystać może 100 razy więcej osób, niż z teatru. Obie sceny: *Wielka* i *Rozmaitości*, pomieszczą w ciągu roku najwyżej 70000 widzów, tramwaje w tym samym czasie przewiozą siedm milionów.

Na takich argumentach wsparty, kolega Prus chłoscze niemiłosiernie braci po piórze za to, że o niezatwierdzeniu przez ministerium konkursowych kontraktów na przedsiębiorstwo tramwajowe donieśli ogółowi w kilkowierszowych wzmiankach, podczas, gdy sprawie dzierżawy teatrów poświęcili wielozpaltowe artykuły.

Kilka słów należy się odpowiedzieć.

Tramwaje są bez wątpienia rzeczą pożyteczną, ale pożyteczniejszą jeszcze wydają mi się być... konie, bez których żaden, nawet najwygodniejszy, wehikuł nie ruszyłby z miejsca. Dopóki więc posiadamy odpowiednią ilość szlachetnych czworonogów, wprężonych w dorożki, omnibusy, faetony i karety, bez tramwajów, acz z bólem serca, obejść się możemy, a ich nieobecność na ulicach miasta, nie stawia nas jeszcze w rzędzie *Hottentotów*, *Buszmanów* i innych, objawiających wstręt do mydła, ludów.

Tymczasem, kochany kolego, pomyśl tylko, co by się stało z nami bez teatru. Gdzież szukałby zaspokojenia wyobraźnie łaknące szlachetnych wrażeń, gdzie stroiłby się harmonijnie uczucia czci dla ideału, z kąd spływałyby tłumem żywe i dzielne kształty prawdy, sprawiedliwości, dobra i piękna, — gdzie wreszcie mowa polska znajdowałaby najpełniejszy swój rozwój?...

Przykro mi przypominać kochanemu towarzyszowi niedoli kronikarskiej, że teatr jest więcej, niż tramwajem, jest lokomotywą umysłu. Geniusz wszystkich ludów z błyskawicową szybkością przesuwają się przez tę wielką arterję komunikacyjną i trafia do umysłów ogółu. Żadne podręczniki geograficzne, ani opisy turystów, ani artykuły dziennikarskie, nie zbliżyły nas tyle z cywilizowanymi ludami świata, co lekceważona przez ciebie widownia.

Są to jednak rzeczy zbyt znane, aby je poważnie powtarzać trzeba było. Nie wychodźmy z granic żartu. O dzierżawie teatrów pisało się wiele i gruntownie, ponieważ głos prasy mógł wpłynąć na stanowcze rozstrzygnięcie kwestyi przez komisję teatralną. Tymczasem do czego by nas doprowadziły najdluższe nawet lamentacje nad upadkiem sprawy tramwajowej?

Plakać na ten temat możnaby długo! Ach! jakże mi was żal, osoby niezamożne, zmuszone jeszcze przez czas pewny chodzić piechotą po wybojach ulic drugorzędnych. Takim współczuciem przejmują mnie cierpienia tych dusz, które z wierzchołka *imperialów* rozmyślać nie będą nad malowniczym błotem Warszawy. Jakże srogim okazał się los dla mieszkańców ulicy Czernałkowskiej, którzy tracą tak pożądaną sposobność zapoznania się z Bagnem!...

* * *

Możemy więc jeszcze powrócić do teatru.

Cieszył się lud, iż operę dobrą będzie miał, — a lud uradowany z tego słynnym jest, iż kieszenie swe aż do najgłębszych czeluści na cztery wiatry otwierać zwykł. I stało się tak. Albowiem, gdy abonament ogłoszony był, kupiły się rzesze około kasyjerskiego okienka. Mało który żebra uniósł całe, — ale w rodzinie dank zyskiwał wielki i przez małżonkę czule był głaskany, gdy bilet przyniósł czerwony.

Tak brzmi przypowieść.

Na pierwszym przedstawieniu zdawało się, że przedsiębiorcy dotrzymają zobowiązań: Aida przedstawiono świetnie, — potem raz jeszcze *Faust* rozplamieniał słuchaczy zachwytem. Tu jednak skończyła się sumiennosc, a zaczęło wyzyskiwanie. Ozdo-



Rękopisma pomniejsze, nadsyłane redakcyi Tygodnika, nie zwracają się.

Nr 225.

Prenumerata w Warszawie:
rocznie rs. 8, półrocznie rs. 4, kwartalnie rs. 2,
miesięcznie kop. 67 i pół.

Warszawa, 17 kwietnia 1880 r.

Prenumerata
na prowincyi i w cesarstwie
kwartalnie rs. 3.

Tom IX.

Prenumerować można w Księgarni J. Ungra w Petersburgu, plac Kazański nr 7.

Treść numeru. Juliusz Kossak (z drzeworytem).—Przegląd polityki zagranicznej. — Fragment (wiersz).—Korespondencya Tygodnika ilustrowanego: z Galicyi, z Paryża.—Chore dusze, powieść J. I. Kraszewskiego (dalszy ciąg). — Odnarłość na rzecz Szlachaków.—Kronika tygodniowa. — Kobziarz (drzeworyt).—Przegląd sztuk pięknych (dalszy ciąg).—Listy z Afryki (dalszy ciąg). — „Amen kamieni“ (z drzeworytem). — Kilka myśli o literaturze dziecięcej (dalszy ciąg). — Goethe i Lessing (dalszy ciąg). — Złoto (dalszy ciąg). — Lęgowice Sandomierskie pod Nowem Miastem (drzeworyt).—Szachy. — Rebus.—Siena, powieść (dalszy ciąg).

JULIUSZ KOSSAK.

Po dwunastu latach nieobecności w mieście naszym, Kossak, zamieszkały stale w Krakowie, którego to grodu jest dzisiaj obywatelem, przyjechał, aby uścisnąć dłonie dawnych przyjaciół, kolegów i tych wszystkich, co wspomnienie o nim w żywem zachowali pamięci.

Dwanaście lat... to kawał czasu!

Kossak nie zestarzał się przez te lata, choć posiwiał, a czerstwa, rumiana, zawsze otwarta i szczerze uśmiechnięta twarz jego, nosi na sobie tę cechę niespożytej nigdy młodości, która żyje świeżością uczuć, zapalem, ukochaniem piękna i ideału.

Kossak zawsze jest równie młodym — i to jego wielkie szczęście! Jego sztuka potrzebuje tej młodości, potrzebuje „fantazyi,” powiedziałbym szlacheckiej, do konia i szabli, humoru i werwy niespożytej, która by odbłyśkała w źrenicach jego dziarskich rumaków, w postaciach i ruchach jego dzielnych myśliwców, żołnierzy i hetmanów. Dzięki tej młodości, która sztuce i pięknu porywać i unosić się daje, artysta nasz z taką łatwością i lekkością zarazem rzuca na papier samostne, charakterystyczne swoje postacie, na tle prawie zawsze wio-



Juliusz Kossak.

sennych krajobrazów, przy niebiosach pogodnych, słonecznych. Ona mu pozwala widzieć w otoczeniu to, co ma najwybitniejszego, najbardziej pochwytnego. I to właśnie sprawia, że każda postać, która wyjdzie z pod jego penszla, nie jest wymyślona, ale odczućta — nie potrzeba jej odgadywać, ale się ją widzi szczerą, jasną, wybitną i charakteru pełną. Jak konie Kossaka, tak i jego ludzie noszą cechę tej zewnętrznej dzielności.

Kiedy Kossak mieszkał jeszcze w Warszawie, zdarzyło nam się widzieć nieraz, jak tworzył. Dziwnie to było swobodne! W kompozycjach jego figury wyrastały pod śmiało rzuconymi penszla z siłą i werwą młodzieńczą; patrząc na nie, przyznacie że je trzeba przyjmować takimi, jakimi są: nie im dodać ani ująć nie można, bo mają wyraz i charakter doskonały. Ale inaczej z nimi być nie może — zrodziły się z uczucia, w całości, w skończoności indywidualnej. Hetman jest tu hetmanem, myśliwiec myśliwcem, osiwiłym w zapasach z dzikiem i niedźwiedziem — opryszek doskonałym lotrem — poznasz ich od razu. Mają taką rzeczystwość, przemawiają za sobą tak jasno, tak dobitnie, że się na nich pomylić niepodobna.

Ta wyrazistość jest naj-

główniejszą cechą prac Kossaka i, dodajmy, jest ich najwyższą zaletą. Świadczy ona, iż artysta istotnie tworzy, a nie wymyśla, nie koncyduje mozolnie, nie mędrkuje nad swymi kreacjami.

Horacy Vernet był mistrzem Kossaka.

Vernet, posiadając talent potężny, miał też w pracach swoich te odbłyśki indywidualności, które zazwyczaj olśniewają uczniów i porywają ich w kierunku, obranym przez nauczycieli. Artysta nasz poszedł jego drogą, ale nie niewolniczo.

Batalista, malarz koni i znawca ich niepospolitości, stał się jednak rychło samodzielnym. Niema w pracach jego ani odrobiny naśladownictwa. I właśnie ta niepodległość talentu wyróżnia go i czyni znakomitym.

Z większych jego prac przypomnę tu tylko Mohorta, pokazującego stadninę księcia Józefowi, Jarmark w Halberswerde i Białonóżkę, a z ostatnich Rewerę Potockiego, akwarelę znaną z pięknych reprodukcji. W pierwszej pracy, tak jak w Białonóżce, podziwiać trzeba konie, żywe nieledwie, pełne ruchu, ognia, p'omieni w oczach, wdzięku w postaciach, prawdy we wszystki. Jarmark tryśka werwą i humorem, zajmuje niezmiernie trafną i bogatą charakterystyką, zdumiewa łatwością i wdziękiem ogólnego układu. Rewera w dzień mglisty, ponury, w bogatej kolonie, w otoczeniu licznych dworzan, pan całą gębą, hetman powagi i wspaniałości wielkiej — ma w sobie tę uroczystość, która sięga do wyżyn historyczności.

Przypominam sobie, że niegdyś u artysty widział przesłanną akwarelę, wyobrażającą polonez z Pana Tadeusza. Zosia w zielonej sukience, z wieńcem dożynkowym na czole, u boku jej generał Dąbrowski... za nimi cały korowód tancerzy, a stary, zgarbiony Jankiel na boku, przygryzający na cymbałach. Prześliczne to takie, że oczów oderwać niepodobna. Ale Kossak to tylko maluje, co czuje pełną piersią, i typy jego żyją życiem typowem prawdy, przemawiają do myśli i uczucia jasno i wyraziście. Zosia jest takim dziewczęciem na obrazku, jakim musiała być w wyobraźni poety. Malował ją ten i ów, ale takiej prawdy jak Kossak nie dał jej nikt.

Artysta nasz, jako kierownik i nauczyciel, ma piękne wspomnienia. Uczył się odeń Grottger — poeta z ołówkiem w ręku, który wyśpiewawszy niejedną epopeję śpiewem kształtów, umarł sławnym. Brandt kształcił się pod jego kierunkiem... po nim Chelmoński. W tych dzielnych uczniach mistrz ich umiał rozdmuchać iskrę porwyw młodzieńczych do artystycznego ognia. Nawet Chelmoński, chociaż nie przyjmujemy go bez zastrzeżeń, wyniósł z pod kierunku Kossaka tę samodzielną, która u niego, niestety, przechodzi nawet bardzo często w przesadę.

Kossak jest także dzielnym ilustratorem. Przypomnijcie sobie, czytelnicy, Pamiętniki starającego się, albo Rok myśliwego. Każdy z rysunków do prac tych Jeża i Pola, gdyby artysta przeniósł go żywcem na płótno, mógłby być pysznym obrazkiem. Ołówek jego jest pewnym i czystym; rysunek może niezawsze dość prawidłowym, lecz niezmiernie efektywnym. Ale mimo tej efektywności, artysta nasz nie należy do rzędu tych, którzy całą siłę utworu zakładają na kontrastach cieniów i światła. Są one u niego, są niezawodnie, ale nie przesadzone, nie nadużyte. Siła jego, jak powiedzieliśmy wyżej, leży w trafności i wyrazistości typów. I nie odnosi się to jedynie do typów ludzkich. Kon, drzewo, cerkiewka ko pulasta, dwór stary nad jeziorkiem... wszystko to takie charakterystyczne, takie odrębne, a mimo to tak nam znajome, mile, tak odrazu trafiające do serca i przekonania...

Chcielibyście się zapewne dowiedzieć czegoś z życia Kossaka?... ale napróżno. Artysta nasz pracuje, tworzy dzisiaj, jak pracował i tworzył dawniej. Życie to ciche, spokojne, bez dramatów, bez epopei... a szczęśliwe — bo ubłogosławione miłością rodziny. Jeden syn będzie, i jest już nawet, malarzem, drugi żołnierzem; córka jedynaczka zdradza także talent artystyczny... a przy boku Kossaka wierna towarzysząca, zacna niewiasta, dzielna, krzepka ciałem i duchem kobieta,

która synem swoim prawila legendy o Puławskim i Tadeuszu, sposobiąc ich do życia przyszłego, a jedynaczkę Zosienkę tuliła do snu w kolébce pieśnią rodzimą.

Któż wie, czy pogoda ducha artysty, tak wybitna w jego utworach, nie czerpała swęj siły z tych czystych, pięknych blasków rodzinnego życia...

St. M. Rzętkowski.

Przegląd polityki zagranicznej.

16 kwietnia.

Sprawa, a raczej zagadkowe podanie się do dymisji kanclerza niemieckiego, rozwiązane zostało odrębnym pismem cesarza Wilhelma. Cesarz nie przyjął dymisji i wezwał kanclerza, aby mu przedstawił projekt do prawa w przedmiocie zmian niezbędnych w konstytucji związkowej. To znaczy, że ks. Bismarck może ułożyć projekt w ten sposób, aby mniejsze państewka nie mogły przegłosować Prus w radzie związkowej. Jaśniej mówiąc, kanclerz zmieni własne swoje dzieło i doprowadzi znaczenie państw drobnych niemieckich do zera. Jest to znowu krok jeden do ściślejszej jedności Niemiec, a jeżeli poszkodowani nie protestują, to i Europa przyjmie to wszystko jako fakt spełniony i mieszać się do tego nie będzie. Bądźco bądź, pozostanie kanclerza Bismarcka w urzędzie obalilo odrazu cały gmach przypuszczeń, wystawiony naprędce przez prasę. Na zewnątrz Niemiec nie się tedy nie zmieni — wewnętrzne zaś sprawy należą do Niemiec i na politykę ogólną nie wpłyną. Jednym słowem, z wielkiej chmury deszcz mały.

Wybory angielskie prawie już ukończone i wydały z siebie tak przeważną większość liberalną, że dni gabinetu Beaconsfielda są już policzone. Zdaje się że gabinet zachowawczy poda się na przyszły tydzień do uwolnienia. Mówią że Beaconsfield doradza królowej, aby koniecznie powołała Gladstone'a do stera. Kwestya osób małą tu zresztą gra rolę, idzie bowiem głównie o to, jakiej polityki trzymać się zamierzają liberalni. Z mów Gladstone'a, Hartingtona i Granville'a okazuje się, że nowy gabinet nie ma zamiaru barzyć do szczegółu tego wszystkiego, co poprzednicy dokonali. Pan Gladstone oświadczył przed kilku dniami, że liberalni godzą się w zasadzie z konserwatystami, lecz różnią się co do środków. Ztąd urosło przypuszczenie, że liberalni cofną się z Azji, a przeniosą punkt ciężkości swęj polityki na półwysep bałkański. Niektóre dzienniki wiedeńskie straszą tem swoich czytelników i dochodzą do wniosku, że Austria zmuszoną będzie wkrótce do działania energicznego na rzeczonym półwyspie. Mówią także, że Porta z obawy, aby p. Gladstone nie popierał polityki wielko-bułgarskiej, już zaproponowała Austro-Węgrom przymierze i ofiarowała temu państwu Bośnię i Hercegowinę na wieczną i wyłączną własność. Co do nas, nie wierzymy tym baśniom. Ani gabinet liberalny nie doszedł jeszcze do władzy i nie mógł zatem oświadczyć się za tą lub ową polityką, ani Austria nie považylaby się obalać traktatu berlińskiego. Trzeba więc cierpliwie wyczekiwać dokonania zmiany gabinetowej w Anglii. Można zresztą śmiało przewidywać, że żadnych ważnych zmian nie będzie. Gdyby wielkie państwo zmieniło swą politykę za łada podmuchem wiatru, straciłoby wkrótce wszelkie w świecie znaczenie i powagę. Liberalni więc po dojściu do władzy zatwierdzą tymczasem politykę zachowawców. Ostatni rezultat wyborów, to jest do d. 11 b. m. był następujący: 346 liberalnych, 227 zachowawców i 52 homorulców, czyli autonomistów irlandzkich. Donoszą z Sofii, że stronnictwo przewane radykalne, a będące w gruncie rzeczy narodowe, górę wzięło nad stronnikami traktatu berlińskiego. Utworzył się wskutek tego gabinet radykalny z p. Zankowem jako prezesem rady i ministrem spraw zagranicznych, oraz p. p. Petko Karawelowem, Tiszewem i Stojanowem. Są to

główni przedstawiciele stronnictwa protubulgarckiego i dlatego dzienniki zawczasu już przepowiadają ks. Aleksandrowi niezmiernie kłopoty. Nie brak nawet głosów dowodzących, że sprawa toczy się po linii pochyłej i że książę zmuszonym będzie wkońcu do zamachu stanu i zmiany konstytucji w duchu godzącym się z traktatem berlińskim. W tym duchu przemawia i Jour. de St. Petersburg, który wprost przyznaje księciu prawo do zmiany konstytucji, jeśli Bułgarowie rzadzić się nie zdołają zapomocą obecnej ustawy.

Z powodu dekretów wydających jezuitów z Francji, nastąpił stanowczy rozdział między bonapartystami ks. Hieronima, a tymi którzy się związali z klerykałami. Rozdziału dopełnił sam ks. Hieronim, ogłaszając w dziennikach swęj manifest, w postaci listu oświadczonego się za rządem rzeczypospolitęj w sprawie zgrupowań zakonnych. W obozie ultrabonapartystów wielkie wzburzenie.

OSTATNIE TELEGRAMY. Wiedeń, 14 kwietnia. Układ Porty z Czarnogórzem zawarty. Turcy opuszczają wciagu 10 dni ziemie ustąpione. Komendanci tureccy na 24 godzin przed opuszczeniem miejscowości zawiadomiją o tem władze czarnogórskie i Turcy odpowiadają za spokój tylko do chwili wycofania wojsk. Konferencya ambasadorów w Stambule zajmie się ratyfikacją traktatu.

Londyn, 14 kwietnia. Lista ministrów nowego gabinetu: Granville pierwszy minister, Gladstone bez teki, Hartington spraw zagranicznych, do gabinetu wejdą nadto: Derby, Childers, Northbrook, Harcourt, Forster.

Paryż, 14 kwietnia. Rouher oświadczył że list ks. Hieronima zadał świetelny cios bonapartystom. Rząd zakazuje biskupom wszelkich manifestacji. (Nord. Times. Ind. Bel. Schles. Ztg. Jour. des Debs.)

FRAGMENT.

Jak liść spalony na pustyni piasku
Pożarem słońca,
Wołałem: Dajcie słonecznego blasku.
Daj noc bez końca,
O Panie!

Cień pokrył ziemię, wylały się deszcz;
W noc wołam ciemną:
Nim w proch rozpadnę się, Panie, raz jeszcze
Jutrznią nademną
Niech wstanie!
Czesław.

Sprostowanie. W n. 213 Tygodnika podaliśmy składkę zbiorową na dotkniętych głodem Górno Szlązaków, w ilości rs. 130 kop 15, jako pochodzącą od urzędników w fabryki cukru w Krasieńcu. Obecnie proszeni jesteśmy o doniesienie, że należeli do niej i robotnicy téjże fabryki, z których wyróżnili się szczególnie: Wincenty Zdanowicz ofiarą rs. 10 i Jan Grajek, jako zachęcający innych do składek.

Korespondencya od redakcyi.

Pan A. T. w M. Ponieważ wiemy z pewnością, że umieszczenie pańskiego artykułu wywołałoby replikę wyczerpującą, na prowadzenie zaś polemiki uczonęj szczerze ramy Tygod. ilustr. nie pozwalają, rękopis przeto zachowujemy, do rozporządzenia szanownego pana.

Pannie Zofii B. w Warszawie. Powieść będzie drukowana. Prosimy tylko o cierpliwość.

Beziemiennemu Eskulapowi. Zapewniamy Pana, że z Tygodnikiem naszym, rozchodzącym się w blisko siedmiu tysiącach egzemplarzy, spotkać się można netyko w Europie, lecz także w Azji, Afryce i Ameryce; przyjacieli więc pański niewielkim chyba musi być bywalcem. Co do reszty... z anonimem nie spierać się nie będziemy. Wolna wola każdemu...

CENA KURJERA

w Warszawie.

Miesięcznie . rs. — kop. 50
 Kwartalnie . " 1 " 50
 Półrocznie . " 3 " —
 Rocznie . " 6 " —
 Za odnośnienie do domu dopła-
 ca się kop. 5 miesięcznie.

Na Prowincji i w Cesarstwie:
 Miesięcznie . rs. — kop. 75
 Kwartalnie . " 2 " 25
 Półrocznie . " 4 " 50
 Rocznie . " 9 " —
 Za zmianę adresu dopłaca się
 kop. 20.

Za granicą:

Miesięcznie rs. 1 kop. 25.
 Cena numeru kop. 5, dodatku
 kop. 2.

KURJER CODZIENNY.

Wychodzi w dni powszednie wieczorem, w niedziele i święta rano. Nadto w dni
 powszednie, z wyjątkiem poświęceń, wychodzą dodatki poranne.

ROK DWUDZIESTY PIĄTY.

Redakcja i Administracja: Trebańska, róg Krak.-Przedmieścia (stara poczta).

Adres telegraficzny: „C O D Z I E N N Y.“ — Telefonu Nr 31. — Rekopisy bez zastrzeżenia nie będą zwracane.

CENA OGŁOSZEŃ.

Nadesłane: za każdy wiersz
 garmentem lub jego miejsce
 kop. 75.

Reklamy: za każdy wiersz
 garmentem 1-szy raz k. 25
 za następne kop. 20.

Ogłoszenia zwyczajne: za
 wiersz petitem lub jego miej-
 sce 1-szy raz kop. 10. za na-
 stępne kop. 8.

Ogłoszenia małe: za każdy
 wyraz po 2 kop. za każdy
 raz.

Nekrologja: każdy wiersz
 po kop. 15.

Ogłoszenia przyjmuje Admi-
 nistracja, oraz Biuro Rajch-
 man i Frendler, Senatorska
 Nr 26.

Juljusz Kossak.

Kiedy przed laty czterdziestoma Juljusz Kossak pierwsze kroki stawiać począł na pięknej, ale cier-
 nistej drodze artystycznego zawodu, sztuka nasza
 była nieledwie w kolebce.

Przyznać sobie musimy nie bez sromu, że prze-
 szłości w sztuce nie posiadamy prawie wcale. Na
 zbyt szerokie zawiodłoby nas to pole, gdybyśmy
 twierdzenia tego poszczegóło dowodzić chcieli. Kto-
 by jednak zamierzył temu przeczyć, znajdzie za-
 pewne niejedno nazwisko, wymieni wielkie imię
 Stwosza, powie coś o Chodowieckim (należy on
 zresztą do nas więcej z pochodzenia, niż z ducha),
 wyszuka tu i owdzie jakiegoś „pracowitego, a skrom-
 nego“ młucha, który za młodu we Włoszech ba-
 wiąc, malować się nauczył i następnie kilka obra-
 zów religijnych po sobie w kraju zostawił, ale nikt
 wykazać nie potrafi, żeby w którymkolwiek rodza-
 ju sztuki stworzono u nas w czasach dawniejszych
 ciąg jakiś, mający swój odrębny charakter, styl,
 tem mniej szkołę.

W zbliżeniu nawet nie posiadamy nie takiego,
 o czemby na serjo mówić można, jak się mówi o
 sztuce włoskiej, hiszpańskiej, francuskiej, holender-
 skiej lub niemieckiej.

Nawet czasy stanisławowskie stworzyły co naj-
 wyżej aspiracje sztuki bez trwałego znaczenia.
 Bacciarelli był włos, a jeśli z tej epoki pozostało
 jakieś poważniejsze nazwisko, to chyba tylko Smu-
 glewicz. Następnie znów jest cisza i pustka.

A potem?

Potem jest January Suchodolski, który chciał
 stworzyć u nas własną sztukę i Juljusz Kossak,
 który ją stworzył. Dokonał tego w sposób arey-

prosty: miał wielki talent, a działalność swoją ro-
 związał tylko, wyłącznie, niepodzielnie, bez przerwy
 i nie uczyniwszy ani jednego wyjątku, w kierunku
 swoim, własnym, rodzimym.

To nie przesada, to nie okolicznościowy „super-
 latyw uznania“ z okazji, że w tych dniach wypa-
 da czterdziestolecie działalności artystycznej Kossa-
 ka, więc należy mu się z urzędu kilka słodczy,
 komplementów lub pochwał banalnych. Wcale nie;
 to szczerza prawda.

Nie dawno temu, kiedy tu, w Warszawie, czezo-
 no bytność Józefa Brandta wspólną ucztą i kiedy
 na cześć jego talentu wznoszono toastą rozliczno,
 Brandt, odpowiadając, przyznał wyraźnie i otwar-
 cie, że duchowym ojcem jego nie jest kto inny, jak
 Juljusz Kossak. „Jeśli jestem czem — mówił —
 winienem to jemu...“

Wyznanie to zaszczytnem jest dla dwóch ludzi:
 dla Kossaka i dla Brandta...

I powiedzmy zaraz, że ten wdzięczny uczeń nie-
 zawodnie przesadził mistrza, że wyznaje dziś inne
 całkiem zasady w malarstwie, jak wtedy, kiedy
 był pod bezpośrednim wpływem Kossaka. Wybitna,
 silna indywidualność Brandta nie mogła długo ściem-
 pieć „szkoły“, poszła własną drogą, a jednak pomimo
 to, jest on do dziś dnia i pozostanie do końca najwyra-
 źniejszym typem tego, co stworzył Kossak, a co z
 biegiem czasu przybrało osobny jakiś, silnie znaczą-
 cy się, zbiorowy charakter, który jest niezaprzecze-
 nie nas wszystkich własnością.

Na jednym też punkcie pozostał on wiernym Kos-
 sakowi, mianowicie: nie dotknął nigdy innego przed-
 miotu, jak krajowego...

Cofnąć się jednak raz jeszcze należy do czasów,
 kiedy Juljusz Kossak zaczynał swą działalność.

Nie tylko sztuka była wtedy u nas w kolebce,
 ale i ogół bardzo mało ją cenił. Jedno wypły-

wało z drugiego, „Jacy poeci, taka publiczność“ —
 i na odwrót. Trudno rozumieć, cenić i znać się na
 sztuce w społeczeństwie, nie posiadającym w tym
 kierunku żadnej tradycji. Zbiorów sztuki prawie
 nie było, wystaw nie znano i nie było co wysta-
 wiać. Ogół mniemał, że zagranica posiada wyłą-
 czny monopol artyzmu, a nad własną sztuką i pol-
 skim artystą uśmiechano się z pewnego rodzaju
 niedowierzaniem.

Mówiąc nawiasem, papuzia (przez grzeczność nie
 mówimy: małpia) ta cnota potrafiła się do dziś dnia
 z powodzeniem zakonserwować w niemałej części
 publiczności. Nie dowierza się zbyt i nie od ra-
 zu własnym talentom, a zaczyna się je cenić wte-
 dy dopiero, jeśli się ujrzy jakiś medalik zagrani-
 czny, albo kiedy się słyszy, że za ten lub ów o-
 braz zapłacił drogo jakiś Niemiec, lepiej jeszcze,
 jeśli go nabył Anglik, a już najwięcej imponuje,
 jeśli kupił Amerykanin...

Mnóstwo naszych obrazów poszło gdzieś tam, za gra-
 nicę i za morze.

A przecież lepiej zapewne, że posiadamy niemałą
 liczbę takich malarzy, którzy dla dzieł swych znaj-
 dują łatwy zbyt za granicą, że nawet niektórzy z
 nich robią majątki, aniżeli gdyby wszyscy bez bu-
 tów chodzili, lub przynajmniej mieli do walczenia,
 pomimo istotnego talentu, z tak wielkimi przesko-
 dami jak przed czterdziestu laty. Powodzenia w
 tym kierunku zazdroścą im zawsze ci z pomiędzy
 kolegów, którzy po kilkakrotnych wysiłkach nie
 sprzedali ani jednego obrazu za granicą; przeciwnie,
 których ta zagranica uznała po cichu za bazgraczy.

Więc nie było rzeczą łatwą wśród podobnych o-
 koliczności uprawiać własną sztukę w naszym kra-
 ju. Kolezastą była ta droga, a niedostawało wśród
 niej nie tylko uznania i sławy, ale i — chleba. Przy
 absolutnym braku tradycji, należało sztukę stwo-

żyć, znaleźć dla niej kształt, poszukać natchnienia, a oprócz tego wyrabiać zwolna publiczność i wpaść w nią przekonanie, że i u nas znaleźć się może artysta, posiadający talent i umiejący użyć go w kierunku właściwym.

Wymieniliśmy na początku imię Januarego Suchodolskiego. Nie należy go przeceniać, jak to czyniono w swoim czasie i jak on sam w to wierzył. Porównanie Suchodolskiego do Verneta, które weń wmawiano, jest więcej niż niewłaściwe. Nie jest on przecie bez zasług, z których pierwszą ta, że był prawie sam w owym czasie. Ale o przecie się na nim i uważać go za wzór dla takiego umysłu i talentu jak Kossak, było niepodobieństwem.

To więc, co Kossak zrobił, jest wyłączną i jego własną zasługą...

Gdybyśmy tak nagły i szybki rozwój sztuki u nas w ostatnich czterech dziesiątkach lat wyobrazili sobie w postaci rozrośniętego drzewa, to bez wątpienia Kossak nie byłby już na niem obecnie najwyższym konarem, najśmielej w górę strzelającym, ale nierzalibyśmy niezawodnie, że jest jego pnem...

Nie należy tego, brzo Boże! rozumieć, żeby się Kossak miał zestarzyć. Przeciwnie; on się zupełnie nie zmienił. Zatrzymał tę samą werwę, tę samą wybitną indywidualność, ten sam śmiały rzut ołówka, młody, zamasyty i po naszymu dzielny.

Jeśliby można zarzut mu jaki uczynić, to właśnie ten chyba, że się zmienił za mało i że nie poszedł z nowymi prądami. Pozostał dzieckiem swych czasów—czasów, w których ideał przeważał nad absolutną prawdą, kiedy natchnienie ceniono więcej, niż wykonanie, kiedy najpierw pytano się: co? a potem dopiero: jak? Słowem, jest on dzieckiem tych czasów, które niesłusznie nazywano romantyzmem, choć one, u nas przeważnie, raczej ku klasycyzmowi, opartemu na własnym gruncie, się zbliżały.

O nazwę mniejsza zresztą. Dość, że Kossak, chociaż do dziś najpopularniejszy, najbardziej znany i rozpowszechniony u nas malarz, uważa sztukę swą z tego samego punktu widzenia, z jakiego na nią patrzano przed pięćdziesięciu, czterdziestu, a jeszcze po części przed trzydziestu laty.

Pchnął sztukę na tory nowe, obserwował sam, pokazał, że ci ludzie, konie, lasy, pola, jeziora, błota, mgliste krajobrazy, sennie, smutne i ubogie, że te łańcuchy szlacheckie, zagrody wieśniacze, myśliwi, jeźdźcy, ich dzisiejsze lub dawniejsze ubiory, broń, charakter zewnętrzny—że to wszystko prosiło się od dawna o utrwalenie pendzlem i ołówkiem, że tylko nikt się nie znalazł, ktoby ich malowniczość odczuł lub odtworzył; i pokazał, że odczuć i odtworzyć je można.

W tym kierunku i w każdym rodzaju tego kierunku szukał i znalazł Kossak nieprzeliczone mnóstwo typów, ale każdy z owych typów ma cechę

zbiorową, ogólną, skoncentrowaną, czyli, jak się to nazywa ntartem (właściwie: wytartem) mianem: zidealizowaną. Nawet jego portrety ludzi i koni posiadają właściwe to piętno.

To właśnie charakteryzuje Kossaka, jako człowieka z pierwszej połowy naszego wieku. Podobnym sposobem patrzenia na świat zewnętrzny przejął się, sposób ten wnikł w jego naturę i nigdy i nigdzie z tego się nie uwolnił.

Jeżeli więc niesłusznie rozpowszechnione miano romantyzm i romantyk zatrzymamy, nie dla właściwości nazwy, bo ona jest fałszywą, ale dla jej zbyt wielkiej popularności, bo z nią walczyć nie sposób, to powiemy, że Kossaka uważać można za ostatniego z naszych romantyków—i kto wie, czy tylko z naszych.

W całej sztuce, a nawet w całej w literaturze społecznej nie znajdzie się pewnie ani jednego człowieka, któryby cechy te zachował tak silnie zakonserwowane, a przytem w stanie tak nadzwyczajnej świeżości.

Szkoła w Wiedniu, dłuższy pobyt za granicą (1855), długoletnie mieszkanie w Warszawie (do r. 1868-go), przesiedlenie się do Krakowa, gdzie dotąd przebywa, wszelkie wrażenia, powodzenia, zawody, walka z życiem codziennem nie zmieniły go w niczem...

Co Kossak malował? Kto to zliczyć jest w stanie! Zresztą niema zbiorów u nas, prywatnych czy publicznych, nie ma wystawy, pisma ilustrowanego, wydawnictwa, niema domu pewnie, gdzieby nie było coś Kossaka, choćby w reprodukcji, gdzieby nie znano jego dzieł i nazwiska. Jest on stanowczo najpłodniejszym i najbardziej popularnym ze wszystkich naszych malarzy. W obec tego, suche wyliczenie jego dzieł, choćby tylko najwybitniejszych, do niezegoby nie prowadziło.

To, co swoje, umiłował Kossak wyłącznie, ale najukochańszem dzieckiem jego twórczości jest koń...

Pięknie i szlachetnie rozumie on konia. Maluje go we wszystkich postaciach i rodzajach, posiada wyborną pamięć ruchu, nie obawia się najśmielszych skręceń i skurczów, a przy niezwyklej łatwości ołówka, ceni skończoność i poprawność. Maluje konia pojedynczo, w masie, pod jeźdźcem lub luzem, w myśliwskiej wycieczce, w jarmarczonym tłumie, w tabunie, w bitwie, w eleganckim angielskim zaprzęgu, w krakowskim chomencie, w chłopskim wózku, a zawsze wybiera strony piękne, unika brzydoty. Nawet w szkapinie wieśniaczej znajdzie jeszcze jakąś ładną stronę i coś w niej wyidealizuje. Taka już natura jego.

Spierać się, lub starać zbyt usilnie o stanowcze określenie, czy Kossak jest batalistą, czy malarzem rodzajowym, czy ilustratorem, niema celu. Wszystkiem tem jest po części, a każda z tych części, to cały ogrom działalności.

Przy wybornej i arcypoprawnej technice rysunku, przy wdzięcznej harmonji w kompozycji i tej niezaprzeczanej iskiecie poezji, jemu właściwej, która widnieje z każdego niemal dzieła, brakuje Kossakowi jako akwareliście, siły kolorytu. Barwy jego nie posiadają jasności, słońca im czasami niedostaje.

Kto wie, czy skutkiem tego, najpiękniejszą stroną jego działalności i najtrwalszą na przyszłość nie pozostaną rzeczy takie, jak np. „Rok myśliwca“, pyszne ilustracje do rozmaitych poetów i powieściopisarzy, tudzież mnóstwo rysunków typowych i charakterystycznych.

Jako ilustrator, posiada Kossak jedną właściwość; mniej mu chodzi o wierność oddania tematu, a przede wszystkim o to, aby ilustracja zgodną była z jego fantazją i charakterem malarskim. Temat traci na tem niekiedy, ale zyskuje ilustracją.

Fantazja i werwa są u niego tak wielkie i nie- spożyte, a tak odrębne posiadają znamiona, że kto widział choć kilka jego obrazów, pozna zdaleka od razu i nieomylnie każdy jego szkic, rysunek czy akwarelę. Jest to niezaprzeczona potęga indywidualizmu, jaką w tym stopniu mało kto posiada...

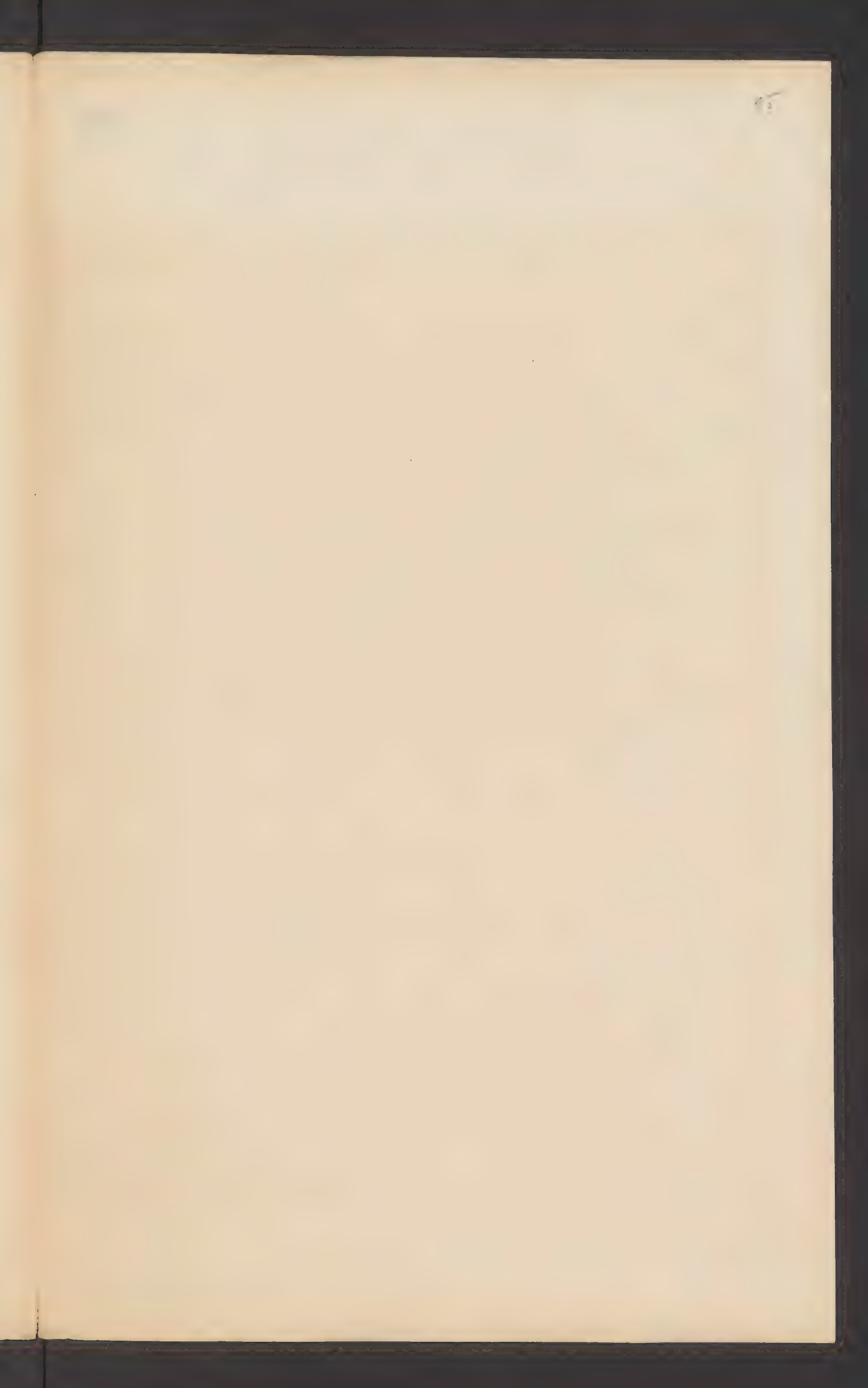
Taką jest pobieżna, niewyczerpująca zapewne i niedokładna charakterystyka malarskiej kariery i doniosłości działania Juliusza Kossaka, jako artysty.

Dodajmy jeszcze, że ten, który tak dzielnie do stworzenia sztuki u nas się przyczynił, był zawsze kochanym przez wszystkich, albowiem, oprócz wielu cnót i zalet charakteru, posiadał jako człowiek jedną z nich w wysokim, a jako artysta w wyjątkowym stopniu, a tą jest absolutny brak zawiści. On był zawsze pierwszym, który mawiał do kolegów i o koledze; oto talent! — i cieszył się, skoro przepowiednia ta się sprawdziła... Nie sprawdzała się przecie u niejednych. Ci ostatni to właśnie w najmniejszym zwykłym stopniu posiadają ową wielką cnotę Kossaka: brak zawiści.

Nakoniec, chcąc być sprawiedliwymi, wymienimy jeszcze, że równocześnie z Kossakiem pracowali nad zyskaniem dla własnej sztuki prawa obywatelstwa: Józef Brodowski, Henryk Pillati, Franciszek Kostrzewski i — choć w całkiem innym zakresie, Rodakowski.

Jeśli nie mówimy o społecznym Kossakowi, a do brym, sumiennym i zawczasie zgasiłym malarzu Simmlerze, to dla tego, że on jeden z niewielu zupełnie inną poszedł drogą w malarstwie—jeśli dalej nie wymieniliśmy z imienia tych, których za pośrednictwem lub bezpośrednich następców Kossaka uważać można, jeśli wreszcie nie mówiliśmy i o takich, którzy z rodzajem, wytworzonym przez Kossaka, nie mieli i nie mają nic wspólnego, sami własne a nawet wspaniałe odkrywszy w sztuce horyzonty—to w mniemaniu, że każdy o tem wiedzieć powinien.

A. Br.

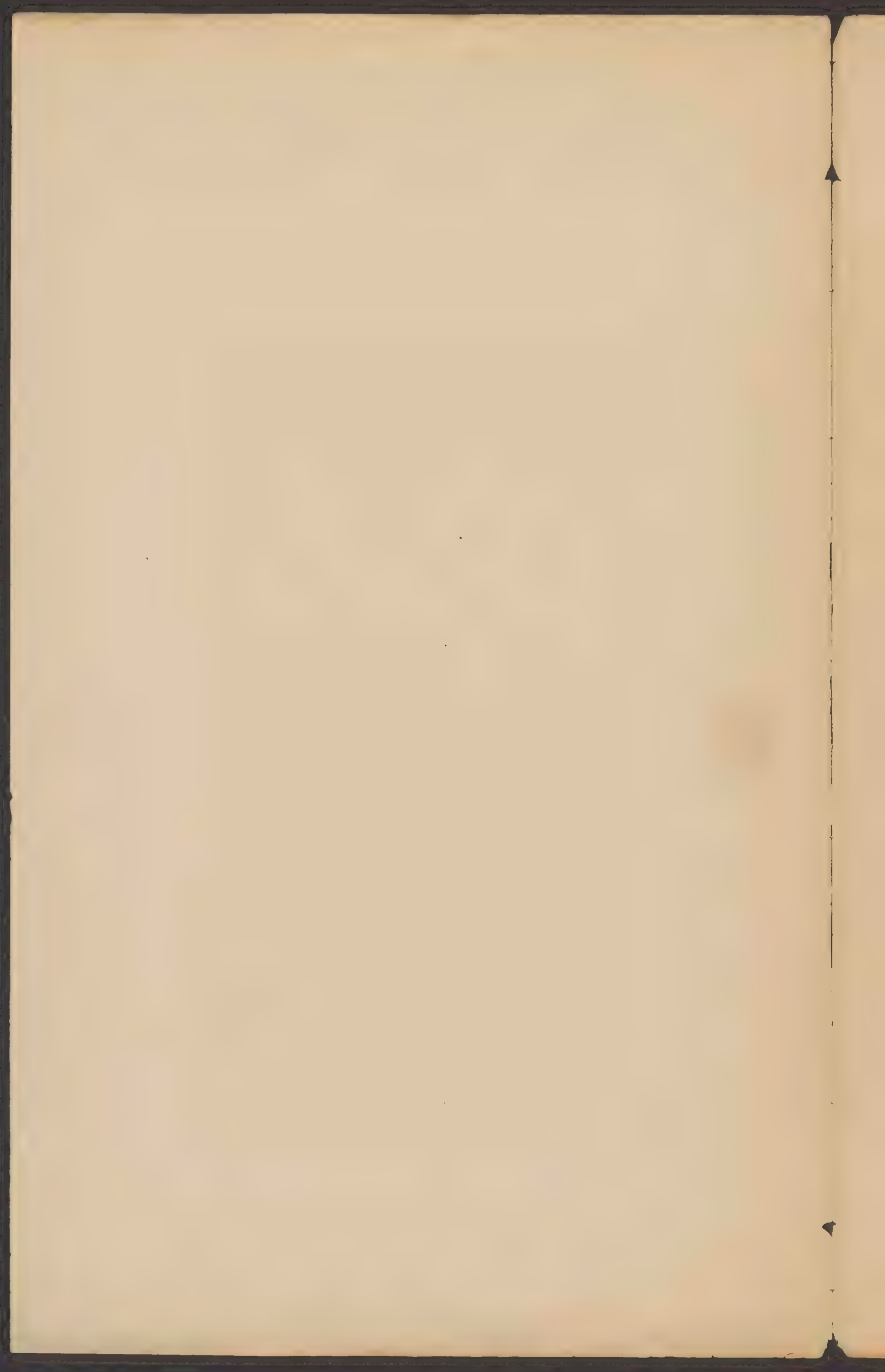




№

Kostomarov Nikołaj.

Pozwolenie, Adeli Słizienicównie, pułkownikowej,
 po polsku powieści Kostomarowa „Kudejar”
 W. Petersburgu, 3. Grudnia — 1876.



А нижеподписавшейся разрешаю
 Аделю Виноновну Смирнову перевести на
 Польскій языкъ написанную мною повѣсть
 подъ заглавіемъ „Кудеяръ“, въ томъ и выдать
 настоящее разрѣшеніе съ собственноручною
 подписью и приложеніемъ собственной печати
 Санктъ-Петербургъ 4 Января 3 года 1876 года.



Докторъ Им. Совѣтъ Н. Козловъ

Handwritten text, likely a letter or document, written in cursive script. The text is mostly illegible due to fading and blurring, but appears to be organized into several lines of prose.

Yours truly,
[Signature]



ВѢСТНИКЪ

И ЛИТЕРАТУРНАЯ.

ой газеты.

59-й г. изданія.

Министра народнаго просвѣщенія, 22 минувшаго марта; *Уволенъ въ отставку*: на дѣтнее ваканціонное время 1885 г.: ординарный профессоръ Императорскаго новороссійскаго университета, дѣйствительный статскій совѣтникъ Веригъ.

Государственнаго контролера, 1-е сего апрѣля: *Уволенъ въ отставку окупиръ Имперіи*, младшій ревизоръ одесской контрольной палаты, коллежскій асессоръ Сирининъ—на два мѣсяца.

Высочайшимъ приказомъ по пограничной стражѣ, отъ 24-го марта сего года, производится: за отличие по службѣ: изъ ротмистровъ въ подполковники: командиры отдѣловъ бригады: скулянской — Пенарскій; скулянской — Чергинцевъ и Скатынскій; за выслугу лѣтъ: изъ штабсъ-ротмистровъ въ ротмистры: отрядные офицеры бригады: черноморской — Баминъ; скулянской — Флейшеръ; скулянской — Грейберъ; изъ поручиковъ въ штабсъ-ротмистры: отрядные офицеры бригады: бакинской — Бородинъ и Курловъ; крымской — Липоманъ; немальской — Гусановъ; скулянской — Голобачевъ (Иванъ); скулянской — Черемонно-Галичъ; немальской — Гоминскій, бакинскій — Кушель; немальской — Петровъ; адъютантъ немальской бригады Сипягинъ; отрядные офицеры бригады: немальской — Самуловъ; скулянской — Яцимирскій; крымской — Голубевъ; скулянской — Цимлянцевъ; черноморской — Копытинъ; изъ корнетовъ въ поручики: отрядные офицеры бригады: одесской — Скурскій; немальской — Гавриловъ; скулянской — Чубъ; немальской — Скворцовъ.

ЦИРКУЛЯРЪ ГЛАВНАГО ШТАБА

20-го марта № 64. Главный штабъ объявляетъ по военному вѣдомству, для должнаго руководства, ною съ циркулярнаго предложе- ния министра внутрен. дѣлъ губернаторамъ отъ 26-го минувшаго севрала за № 6, о распро- страненіи на привѣтъ-доцентовъ Император- скихъ руссійскихъ университетовъ дѣйствія 3 пункта 63 ст. Устава о воин. повинности.

Господину губернатору.

На основаніи п. 3-го ст. 63-й уст. о воин. повин. освобождаются, по выному номеру жеребья, отъ дѣйствительной службы въ мир- ное время и зачисляются въ запасъ арміи на 15 лѣтъ преподающіе въ учебныхъ заве- деніяхъ, какъ поименованныхъ въ приложе- нии къ ст. 53-й, такъ и во всѣхъ вообще правительственныхъ учебныхъ заведеніяхъ, не показанныхъ въ означенномъ приложеніи, и предметы, которые по уставамъ сихъ за- веденій положено преподавать.

По новому университетскому уставу при- вѣтъ-доценты Императорскихъ университе- товъ причислены къ личному составу уни- верситета, по учебной части, совместно съ профессорами, лекторами и другими лицами, состоящими при учебно- вспомо- гательныхъ установленіяхъ. Независимо отъ сего, привѣтъ-доцентамъ поручается чтеніе лекцій, которыя засчитываются сту- дентамъ ихъ студентамъ въ опредѣ- ленное новымъ уставомъ число полугоды, необходимыхъ для приобретения права дер- жать экзамены въ комиссіяхъ и, наконецъ, на привѣтъ-доцентовъ въ весьма часто мо- жетъ быть возложено чтеніе лекцій по ва- кантнымъ кафедрѣмъ, такъ что въ этомъ случаѣ они будутъ единственными препода- вателями той или другой кафедры.

На основаніи вышеизложеннаго, я, по- гласно съ заключеніями гг. министровъ воен- наго и народнаго просвѣщенія, покорнѣй- ше прошу ваше превосходительство поста- вить въ извѣстность присутствію по воинской повинности въѣзженной Вамъ губерніи, для надлежащаго исполненія и руководства, что на привѣтъ-доцентовъ Императорскихъ уни- верситетовъ должно распространяться дѣй- ствіе 3-го п. 63-й ст. уст. о воинск. повин., т. е. они должны подлежать освобожденію отъ призванія на дѣйствительную службу въ мирное время, съ зачисленіемъ въ запасъ арміи.

Николай Ивановичъ Костомаровъ.

(1817 — 1885)

Русская наука понесла чувствительную, невознаградимую утрату. На 68 году жи- зни, исполненной всякихъ тревоженій и невзгодъ, умеръ талантливый историкъ, около пятидесяти лѣтъ проводившій въ неустанномъ трудѣ на пользу науки. Литературная и научная дѣятельность Никола- Иванова была настолько плодотворна, что сочиненія, имъ написанныя, представля- ютъ такой капитальный вкладъ въ рус- скую и вообще въ славянскую истори- ческую науку, что въ краткомъ біогра- фическомъ очеркѣ, составленномъ наско- ро, нѣтъ возможности сколько нибудь полно рассмотреть значеніе Костомарова въ наукѣ, нѣтъ возможности дать обстоя- тельную характеристику его самого. О Костомаровѣ много писали и много еще будутъ писать. Помимо своихъ ученыхъ и литературныхъ заслугъ, Костомаровъ представляетъ чисто біографическій ин- тересъ, какъ личность выдающаяся и бо- гато одаренная природою. Врядъ-ли въ средѣ дѣателей литературы и науки, вы- шедшихъ изъ среды малороссійскаго на- рода, найдется кто-либо, кромѣ Костомарова, имя котораго могло бы съ боль- шимъ правомъ стоять рядомъ съ име- нями Гоголя и Шевченки.

Въ прошломъ году, въ Петербургѣ, Ко- стомаровъ, выходя изъ архива генеральнаго штаба, гдѣ занимался историческими изслѣ- дованіями, сдѣлался жертвой несчастнаго случая. У поворота Большой Морской ули- цы, подъ арку главнаго штаба, на него наскочилъ быстро ѣхавшій парня съ саней, причемъ Н. И. Костомаровъ былъ сбитъ съ ногъ, а отъ удара въ голову дыш- домъ лишился сознанія и былъ поднятъ весь окровавленный отъ серьезной раны въ голову. И безъ этого слабый организмъ старца-труженика былъ сильно потре- сенъ; потеря же значительнаго количества крови усилила слабость, уложивъ Н. И. на-долго въ постель, но какъ только можно было съ нея подняться, Н. И. при- нялся снова за работу. Проживалъ онъ съ тѣхъ поръ лѣтомъ въ имѣніи губер- нскихъ охотъ Прилукъ, Полтавской губер- нии, а зимой въ Петербургѣ. Однако, съ той поры онъ постоянно страдалъ, пока сильный недугъ окончательно не сразилъ его. Между тѣмъ неутомимый ученый продолжалъ усердно работать. За время его болѣзни не переставали появляться въ разныхъ изданіяхъ статьи за его под- писомъ. Почти накануне его смерти, 5-го апрѣля, въ Петербургѣ вышла 11-я книжка «Нови», въ которой напечатано про- долженіе замѣчательныхъ статей его «Им- ператрица Анна Ивановна», а въ апрѣль- ской книжкѣ «Вост. Европы» напечатанъ его отвѣтъ профессору Коллывану. Вѣ- роятно, отвѣтъ былъ имъ продиктованъ.

Костомаровъ родился (4-го мая 1817 года); сынъ небогатаго помѣщика Остро- гожа ского уѣзда, Воронежской губерніи, до десяти лѣтъ воспитывался дома, а по- томъ былъ помѣщенъ въ лучший изъ мо- сковскихъ пансіоновъ, который содер- жалъ Ге, лекторъ университета. Долго Н. И. не могъ свыкнуться съ новою жизнью, болѣе или менѣе стѣснительною, съ новою средою. Дѣло дошло до того, что онъ чуть не бѣжалъ изъ пансіона.



Н. И. КОСТОМАРОВЪ.

Въ началѣ лѣта (1828 г.) Н. И. прѣ- халъ на каникулы домой и, разумеется, не сказано радъ былъ свиданію съ роди- ной, а особенно съ отцомъ, къ которому онъ питалъ особенную любовь и ува- женіе. И вдругъ этотъ, отецъ, такъ стра- стно имъ любимый, отецъ, отъ котораго онъ ждалъ для себя такъ много добра, въ это-же лѣто погибаетъ отъ руки своего кучера!... Нечего и говорить о томъ, какъ велико было горе Н. И. Горь- горѣмъ, а все-таки надобно было учить- ся; теперь, можетъ быть, болѣе настояла въ этомъ надобность, чѣмъ прежде.

Московский пансіонъ оставленъ и Н. И. нѣкоторое время учится въ воронежскомъ уездномъ училищѣ, а затѣмъ поступаетъ въ воронежскую-же гимназію, кончаетъ тутъ курсъ (тогда только четырехлѣтній), послѣ чего является студентомъ харьков- скаго университета. Н. И. было тогда 17 лѣтъ.

Незадолго до выхода изъ университе- та, Н. И. пришлось слушать лекціи по исторіи молодого профессора Лунина. Эти лекціи сдѣлали то, что Н. И. бро- сить латинскій языкъ, до того времени имъ любимый, и сталъ болѣе чѣмъ охот- но заниматься исторіей.

Въ занятіяхъ исторіей онъ прежде все- го останавливался на изученіи малороссій- ской сказки и пѣсни. Первымъ литератур- нымъ произведеніемъ Н. И. была драма на малороссійскомъ языкѣ: «Савва Чалый» (1838), подписанная псевдонимомъ: *Иере- мія Галака*; за нею слѣдовали «Украин- ская балада» (1839), потомъ — «Вѣтка», сборникъ стихотвореній и др. Позже въ сборникѣ «Молодикъ» являются въ пере- водѣ отрывки изъ краевдорской руко- писи, историческія монографіи о Нали- вайкѣ и о князьяхъ Острожскихъ, «Взглядъ на малороссійскую литературу» того времени.

Въ 1840 г. Н. И. защищалъ диссертаци- ю на степень магистра исторіи: «О ха- рактерѣ уни въ Западной Россіи, по этому первому историческому труду Н. И. не посчастливилось и была была истребле- на по приказанію министерства. Была на- писана другая диссертация «Объ истори- ческомъ значеніи русской народной поэ- зии», одинъ изъ первыхъ опытовъ подоб- наго изслѣдованія въ русской и вообще славянской литературѣ, не потерявшій до сихъ поръ научной цѣнности, а для того времени весьма замѣчательный, въ кото- ромъ доказывалась важность изученія на- родныхъ памятниковъ для исторіи съ цѣлью уразумѣть взглядъ народа на себя и на все его окружающее.

По полученіи магистратуры въ 1844 г. Н. И., служа учителемъ гимназій въ Ров- но (Волин. губ.), собралъ народныя пѣсни и работалъ надъ монографіей «Бо- гданъ Хмельницкій». Черезъ годъ Н. И. перешелъ на службу въ киевскую гимна- зію, а потомъ скоро, по приглашенію, за- нялъ кафедру исторіи въ киевскомъ-же у- ниверситетѣ. Въ Киевѣ имъ было напеча- тано, но не могло выйти въ свѣтъ сочи- неніе о славянской міеологіи (напечатано оно было церковнымъ шрифтомъ) и вско- рѣ, въ 1847 г., самая его дѣятельность здѣсь была печальнымъ образомъ прерва- на. На Н. И. сдѣланъ былъ доносъ въ политическомъ преступленіи; онъ былъ арестованъ, провелъ годъ въ заключеніи въ петропавловской крѣпости, потомъ съ 1848 по 1856 въ ссылкѣ въ Саратовѣ; здѣсь его обычными занятіями была — исторія и мѣстная этнографія. За свое кратковременное пребываніе въ Киевѣ Н. И. познакомился съ Шевченко и зна- комство это превратилось скоро въ тѣс- нѣйшую дружбу, продолжавшуюся до конца жизни малороссійскаго баяра. Вотъ что онъ говоритъ объ этомъ знакомствѣ: «Въ то время всю мою душу занимала идея славянской взаимности, общенія ду- ховнаго народовъ славянскаго племени и когда я наведъ разговоръ съ нимъ на этотъ вопросъ, то услышалъ отъ него самое восторженное сочувствіе и это бо- лѣе всего сблизило меня съ Тарасомъ Гри- горьевичемъ».

Такое настроеніе Н. И. и всѣхъ дру- гихъ лицъ, съ которыми ему пришлось въ Киевѣ сойтись — Кулиша, Шев- ченко, Гулака, Бѣлозерскаго, привело въ учрежденію имъ извѣстнаго общества, названнаго «Кирилло-Мееодіевскимъ брат- ствомъ». Въ 1856 г. онъ былъ амнистиро- ванъ и съ этого года начинается новый рядъ его трудовъ, писанныхъ по-русски, но содержаніемъ принадлежащихъ въ осо- бенности южно-русской исторіи и южно- русской народности: «Борьба украинскихъ казаковъ съ Польшею до Богдана Хмель- ницкаго». Въ журналѣ «Основа», изда- вавшемся въ 1861—1862 гг., посвящен- номъ исторіи, общественности и литера- турѣ Южной Руси, въ которомъ Н. И.

вмѣстѣ съ Кулишемъ были главными дѣй- ствующими лицами, имъ было напечатано нѣсколько важныхъ статей по южно-рус- скому вопросу.

Изъ сочиненій, напечатанныхъ въ этотъ періодъ болѣе замѣчательны: «Богданъ Хмельницкій» и «Бунтъ Стеньки Разина». Въ 1859 г. Н. И. былъ приглашенъ въ петербургскій университетъ на кафедру русской исторіи, которую занималъ до 1861 года. На этомъ Н. И. и покончилъ съ своей профессурою. Затѣмъ онъ за- нялся исключительно литературными тру- дами по частіи исторіи.

Въ сочиненіяхъ по русской исторіи Н. И., между прочимъ, пробовалъ доказать литовское происхожденіе нашихъ первыхъ князей (диспутъ съ проф. Погодинымъ), а не норманское.

Изъ историческихъ сочиненій Н. И. известны еще: «Сѣвернорусскія народо- правства», «Исторія смутнаго времени». «Послѣдніе годы Речи Посполитой», «Рус- ская исторія въ жизнеописаніяхъ ея важ- нѣйшихъ дѣателей», «Мазепа» и др.

«Историческія монографіи и изслѣдова- нія» Н. И. изданы въ 15 томахъ.

Въ послѣднемъ 15-мъ томѣ помѣщены: «Руина» — историч. монографія, «Еетна- ства Бруховецкаго, Многогрѣшнаго и Са- мойловича».

Г. Пыпинъ, лучший знатокъ славянскихъ литературъ, авторитетъ котораго стоитъ высоко даже въ средѣ западныхъ сла- вянъ, дѣлаетъ въ своей книгѣ «Исторія славянскихъ литературъ» слѣдующую ха- рактеристику литературной дѣятельности Николая Иванова: «Дѣятельность Ко- стомарова принадлежитъ почти исклю- чительно общерусской литературѣ, но тру- ды его всего чаще направлены къ объяс- ненію историческихъ судебъ и народно- сти южной Россіи. Поэтому, хотя число собственно южно-русскихъ сочиненій Ко- стомарова не велико, его справедливо ставятъ въ рядъ первостепенныхъ дѣате- лей южно-русскихъ. Онъ дѣйствительно оказалъ великія заслуги южнорусскому самосознанію, избравъ для этого серьез- ный путь историческаго и этнографиче- скаго изслѣдованія. Его историческія тру- ды съ перваго раза дали ему высокое мѣсто въ русской исторіографіи: послѣ Карамзина, это былъ первый и доселѣ е- динственный историкъ-художникъ, умѣ- ющій рисовать прошедшее живыми кар- тинами лицъ, нравовъ и событій, иногда безъ гегелтерской точности, но всегда съ умѣньемъ реставрировать прошлую жизнь, доходившимъ до настоящей худо- жественности. Его труды, въ томъ числѣ мастерски читанныя университетскія и публичныя лекціи, сдѣлали его однимъ изъ популярнѣйшихъ русскихъ писателей, но историческіе взгляды его создали ему и враговъ, съ одной стороны между рус- скими, съ другой между польскими писа- телями. Дѣло въ слѣдующемъ. Во-пер- выхъ, Костомаровъ впервые, рядомъ съ исторіей централистической и частью противъ нея, выставилъ идею федератив- ной, областной исторіи, и ему принадле- житъ заслуга, что онъ первый настаивалъ на опредѣленіи областныхъ элементовъ русской національности и на признаніи ихъ историческаго права. Для истори- ковъ русскихъ это показалось нанесені- емъ ущерба историческому значенію Мо- сквы; Костомарова даже прямо обвиняли въ недоброжелательствѣ къ Москвѣ, въ стараніи унижить ея славу, подорвать ея чтимыя преданія и идеалы. Во-вторыхъ, польскіе критики нападали на Костомаро- ва съ другой стороны — приписывая ему извращеніе дѣйствительныхъ историче- скихъ отношеній между южной Русью и Польшею, — вообще возбужденіе національ- ной ненависти къ полякамъ. Отвѣтомъ на тѣ и другія обвиненія можетъ быть толь- ко одно: строгая критическая проверка историческихъ положеній Костомарова. Но она была сдѣлана только отчасти, и ес- ли нѣкоторыя частности въ историческихъ взглядахъ Костомарова могли быть от- вергнуты, то въ главномъ онъ остается вѣренъ фактамъ и является лучшимъ вы- разителемъ южнорусскаго историческаго сознанія».

Картина была бы не полная, если-бы мы не попытались опредѣлить характеръ по- литическихъ взглядовъ Н. И., неправиль- ная интерпретація которыхъ принесла ему столько горя. Его обвиняли въ крайнемъ украинофильствѣ и даже прямо въ стре- меніи къ сепаратизму. Это-то и состав- ляло предметъ доноса въ Киевѣ, обвиняв- шаго Н. И. въ политическомъ преступле- нии, послѣдствіемъ чего было не только заключеніе Н. И. въ крѣпость и затѣмъ ссылка его и его друзей, принадлежав- шихъ къ кирилло-мееодіевскому кружку, но и самое упраздненіе этого братства. Насколько-же эти обвиненія справедливы, можно видѣть изъ статей Н. И., помѣ- щенныхъ въ «Основа» въ кн. 3-й и 4-й за 1861 г. «Двѣ русскія народности» и «Воспоминаніе о двухъ малыхъ», — въ которыхъ онъ категорически высказалъ свое политическое profession de foi. Пер- вая изъ упомянутыхъ статей заканчивается слѣдующими словами: «Между нами (ма- лороссами) и поляками не можетъ быть такого единенія и братства, какъ съ великороссами. Послѣдніе по характеру противоположны намъ, но именно это и служитъ ручательствомъ необходимости этой связи: у великороссовъ есть то, чего у насъ нѣтъ, а мы съ своей сторо- ны можемъ наполнить пробѣлы въ ихъ на- родности (сдѣлаетъ замѣтить, что то-же самое высказывалъ и Гоголь). Малорос- сы сознавали и сознаютъ неизбежность и неразрывность связи съ великороссами, потому что послѣдніе способны столько-же, сколько мы неспособны, къ органи- заціи, къ поддержкѣ общественнаго тѣла и правильности его отвлеченій; съ сво- ей стороны мы не останемся иншими для нравственной цивилизаціи великорос- совъ... Великороссы найдутъ въ малорос- сахъ тѣ живительныя начала поэзіи, ко- торыя мало судили развить великорос- самъ крутыя обстоятельства прежней ихъ исторіи. Поляки ничего отъ насъ не по- лучаютъ, ибо ихъ коренныя свойства оди- наковы съ нашими, но мы также ничего не можемъ отъ нихъ заимствовать».

Въ другой-же изъ указанныхъ статей, въ которой описано Н. И. знакомство съ Шевченко, находимъ между прочимъ: «Судьба связала малорусскій народъ съ великорусскимъ неразрывными узами. Только легкомысленное скользяніе по по-

верности политическихъ событий можетъ находить единственно государственную связь между этими народами, смотрѣть на Малороссію не болѣе, какъ на страну, присоединенную къ Россійской Имперіи; по съ другой стороны, только насилующая централизація, убивающая всякую человѣческую свободу и всякое духовное саморазвитіе мыслящаго существа, можетъ, закрывши глаза, утверждать совершенно тождество русскаго народа».

Рѣчь председателя славянскаго благотворительнаго общества имени святыхъ Кирилла и Меѳодія М. В. Шимановскаго (произнесенная въ торжественномъ собраніи 6-го апрѣля 1885 г. въ биржевомъ залѣ).

М. Гг. и государыни! Открывая торжественное собраніе одесскаго славянскаго благотворительнаго общества, я крайне польщенъ тою высокою честью, которая выпала на мою долю представлять въ торжественномъ собраніи въ честь св. св. Кирилла и Меѳодія.

Я подобно многимъ изъ васъ, м. г., положительно нахожусь подъ давленіемъ той массы нахлынувшихъ мыслей, которыя переполнены самаго высокаго сознанія величія тѣхъ, память которыхъ мы собрались чествовать.

Уму человѣческому, какъ-бы онъ ни былъ пылливо настроенъ, трудно во всей цѣлости и полнотѣ представить себѣ, что было въ то время, когда этимъ великимъ учителямъ пришлось дѣйствовать и что ими притою руководило. Мы видимъ лишь результаты дѣятельности и мы оцениваемъ ихъ по этимъ результатамъ. Великій умъ—гений обыкновенно творить, не созная величій имъ совершаемаго, такъ какъ имъ творимое есть результатъ его внутренняго міросозерцанія, его бытія, котораго величіе, силу и мощь можетъ лишь опѣять исторія и потомство. Вотъ причина, почему обыкновенно для современниковъ великіе подвижники въ дѣлѣ народнаго просвѣтительства и христіанской миссіи проходятъ незамѣченными и очень часто непонятными. Великіе учителя Кирилл и Меѳодій, если можно такъ выразиться, представляютъ собою гордость и честь всего славянскаго міра, почему и названы вселенскими учителями.

Здѣсь на признаніи величія подвиговъ этихъ святителей сошлись всѣ славянскія племена и всѣ они сегодня соединились, чтобы воздать должное должному. Это великое явленіе само по себѣ взятое является еще болѣе важнымъ съ точки зрѣнія того, что оно можетъ служить нагляднымъ пунктомъ, гдѣ самыя разрозненныя племена сходятся въ-едино. Большие таковы великіе дѣятели, больше точекъ соприкосновенія и мелкіе повседневные сдѣлы племенъ и партій пали-бы сами собой!

Нынѣшній праздникъ для жителей юга нашего отечества, кромѣ голоса, присоединяемаго ко всему хору славянскихъ народовъ, восхваляющихъ подвиги первоучителей, является и особымъ самостоятельнымъ голосомъ, имѣющимъ особенное важное значеніе для насъ. Исторія намъ говоритъ: святые Кирилл и Меѳодій были въ Крыму, тамъ они распространяли свѣтъ истины христіанской вѣры между хозарами. Отсюда, отъ этого несомнѣнно историческаго факта, возможно предположить, что и берега Понтя Эвксинскаго, гдѣ мы живемъ, не были пройденны безъ того, чтобы и на нашей почвѣ не были великими учителями посѣяны сѣмена Христовой вѣры.

Для нашего-же одесскаго славянскаго благотворительнаго общества настоящій день является двойнымъ праздникомъ. Великіе учителя—патроны нашего общества. Съ чувствомъ глубокой признательности нужно отнести къ учредителямъ нашего общества, которые сужили, признавъ патронами нашего общества св. Кирилла и Меѳодія, тѣмъ самымъ съ одной стороны наглядно начертать программу дѣятельности общества, а съ другой—и то нравственно-гуманное начало о приваженіи въ жизнь объединенія славянскихъ народностей тѣхъ народовъ, которые имѣютъ одинъ источникъ просвѣтительный въ лицѣ своихъ учителей Кирилла и Меѳодія. Одесское славянское общество всей своей предшествующей уже десятилѣтней дѣятельностью старалось по мѣрѣ силъ и средствъ идти по пути, предначертанному его патронами. Кромѣ благотворительности общество имѣло въ виду и просвѣтительную дѣятельность. Сознаніе этихъ цѣлей и задачъ и руководило одесское славянское общество принять своевременно мѣры къ устройству праздника и чествованія во имя его учителей. Это стремленіе общества встрѣтило полное сочувствіе и просвѣщенное содѣйствіе у представителей нашего городского общества. Благодаря этому и матеріальной поддержкѣ, оказанной городскимъ управленіемъ обществу, ему и удалось осуществить свою программу. Я уполномоченъ отъ общества выразить нашу признательность городскому управленію. Первое, что было предпринято, заключалось въ приглашеніи гг. членовъ общества принять участіе въ церковномъ торжествѣ, а вечеромъ открыть торжественное засѣданіе съ чтеніемъ рѣчей въ честь первоучителей славянскихъ Кирилла и Меѳодія. Гг. члены правленія, профессоръ университета Ѳ. И. Успенскій и магистръ исторіи приватъ-доцентъ Г. Е. Аванасевъ будутъ имѣть честь изложить свои рѣчи.

Затѣмъ правленіе общества, находя нужнымъ какъ можно болѣе распространить въ средѣ народа свѣдѣнія о Кириллѣ и Меѳодіи, — устроило въ четырехъ пунктахъ г. Одессы чтенія съ туманными картинами жизни и подвиговъ святителей, съ даровою раздачею слушателямъ жизнеописанія ихъ. Въ теченіе сегодняшняго дня чтенія уже произведены и будутъ продолжаться завтра. Кромѣ того, членами славянскаго общества при содѣйствіи городского управленія, завтра, въ биржевомъ залѣ будетъ устроено чтеніе съ туманными картинами о Кириллѣ и Меѳодіи для воспитанниковъ и воспитанницъ г. Одессы. Но помимо всего этого, исходя изъ основной идеи цѣли общества и руководствуясь примѣромъ своихъ патронъ, общество давно уже начало благотворную дѣятельность — устройство народныхъ чтеній по инициативѣ бывшаго одесскаго генералъ-губернатора Дондукова-Корсакова. Дѣло это привилось и дало уже свои полезные результаты. Инте-

ресъ къ чтенію народныхъ книгъ началъ замѣтно развиваться среди народа; это объясняется возрастающимъ ежегодно количествомъ лицъ, посѣщающихъ аудиторію городскіхъ чтеній, покупкою книгъ народнаго содержанія при читальнѣ и тѣми транспортами книгъ народнаго содержанія, которые начали приходить къ одесскимъ книготорговцамъ со времени открытія общества народныхъ чтеній. Усатривая въ этой дѣятельности общества блестящую будущность въ дѣлѣ народнаго развитія, но не располагая средствами имѣть постоянное удобное помѣщеніе для чтеній, которое могло-бы вмѣстить большую аудиторію, правленіе общества довело до свѣдѣнія городской думы предположеніе свое, не найдеть-ли городъ возможнымъ устроить народную читальню и назвать ее именемъ святыхъ Кирилла и Меѳодія?

Городская дума, вслѣдствіе отношенія правленія и предложенія нѣсколькихъ гг. гласныхъ, согласилось въ принципѣ съ важностью и пользою задачи народныхъ чтеній, и постановила устроить залъ для народныхъ чтеній, а равно и для музея искусствъ и прикладныхъ знаний.

Такой памятникъ, по мысли славянскаго общества, наиболѣе приличенъ для увѣковѣченія просвѣтительной дѣятельности нашихъ первоучителей. Сюда народъ будетъ охотиться и приводить себѣ на память великіе подвиги святителей, здѣсь онъ будетъ поучаться истинамъ вѣры, нравственности, наукъ и искусствъ... Задача великая, и остается лишь искренно желать продолженія этой полезной во всѣхъ отношеніяхъ дѣятельности славянскаго общества.

Но на этомъ обществу не остановилось. Имѣя въ виду возбудить интересъ къ изученію дѣятельности св. Кирилла и Меѳодія среди мѣстныхъ силъ, — общество постановило: назначить премию въ 200 р. за лучшее научно-составленное жизнеописаніе святыхъ Кирилла и Меѳодія. Наконецъ, общество постановило въ настоящемъ торжественномъ собраніи провозгласить имена избранныхъ въ почетныя члены. Лица эти слѣдующія: епископъ херсонскій и одесскій Никаноръ, одесскій генералъ-губернаторъ Христофоръ Христофоровичъ Роопъ, почетная попечительница дѣвицъ славянскаго питомника Марія Степановна Роопъ, проф. Николай Николаевичъ Костомаровъ, проф. Константинъ Николаевичъ Бестужевъ-Рюминъ, проф. Владимиръ Ивановичъ Ломанскій, проф. Орестъ Ѳеодоровичъ Миллеръ, графъ Левъ Николаевичъ Толстой, президентъ загребской юго-славянской академіи Рачки, профессоръ А. Любичъ и священникъ Іоаннъ Наумовичъ.

Рѣчь профессора Успенскаго заключалась въ слѣдующемъ:

Для насъ весьма необычное и новое слово «тысячелѣтній юбилей», въ тысячелѣтнемъ періодѣ всей Русской исторіи. Истолковать значеніе нынѣ совершающагося праздника тѣмъ болѣе затруднительно, что виновники его подготовились къ всеславянскому служенію въ тишинѣ монастырскаго уединенія и что самое дѣло ихъ получило необытные размѣры. Переносимъ мыслью къ судьбамъ славянства 9 вѣка, нельзя миновать Византію, которая, какъ для славянъ, такъ и для другихъ европейскихъ народовъ была школой образованности, просвѣщенія и извѣстна. Византію Византію болѣе подвергалась тѣмъ славяне, которые жили въ частяхъ имперіи, колыбельные славянскіе старшины первые становились полугреками, получая образованіе въ Константинополѣ и привлекаемые къ интересамъ двора почестями и земельными пожалованіями. Кирилл и Меѳодій происходили отъ одного изъ славянскихъ колыбельныхъ старшинъ, а Меѳодій самъ былъ старшиной одного колѣна, жившаго близъ Солуни. Оставленное Кирилломъ и Меѳодіемъ наслѣдіе—церковный чинъ Восточной церкви и церковно-славянскій языкъ въ богослуженіи—въ цѣлости сохранили лишь сербы, болгары и русскіе, хотя и другія племена сохранили преданіе о проповѣднической дѣятельности между ними святыхъ братьевъ. — Далѣе лекторъ, попросивъ у слушателей извиненія за неизбежныя для цѣлей его бесѣды мелочи и подробности, перешелъ къ выясненію дѣятельности св. братьевъ въ Крыму и въ южной Россіи. По его мнѣнію, первая сѣмена христіанскаго ученія на Руси брошены были Кирилломъ и Меѳодіемъ. Это доказывается сопоставленіемъ и новымъ освѣщеніемъ нѣкоторыхъ извѣстій о Руси 9 вѣка. Такъ знаменитый бесѣды патріарха Фотія, сказанный по случаю нападѣнія Аскольда и Дира на Константинополь въ 865 году и официальное свидѣтельство того-же патріарха въ окружномъ посланіи 866—868 года объ обращеніи Руси къ христіанству и объ основаніи епископіи въ русской землѣ—произвольно были объяснены нашими учеными въ смыслѣ обращенія къ христіанству Аскольда и Дира и основанія епископіи въ Кіевѣ въ 866 году. Эти извѣстія должны быть объяснены совершенно иначе, если принять во вниманіе другія свидѣтельства о Руси, нечрпаемая въ житіи Стефана Сурожскаго (епископа города Судакъ въ 8 вѣкѣ) и въ жизне-описаніяхъ Кирилла. Первое говоритъ объ обращеніи русскаго князя, поповшаго на Судакъ и разграбившаго церковь, гдѣ почивали мощи св. Стефана; второе—объ обращеніи нѣкотораго казарскаго воеводы, тоже нападавшаго на Крымъ и о проповѣди христіанства среди фульскаго колѣна, сопрядавшей обращеніемъ ко Христу колѣннаго старшины и зависающаго отъ него населенія. Что воевода названъ въ житіи казарскимъ, это легко объясняется тѣмъ обстоятельствомъ, что Русь до призванія князей платила дань казарамъ и что даже первые кievскіе князья носили титулъ кагановъ, какъ назывались казарскіе государи. Что этотъ воевода не былъ казаринъ, легко видѣть изъ самаго факта нападѣнія его на Крымъ: казарскій каганъ въ то время былъ въ дружбѣ съ Византіей и къ нему шли, по его-же просьбѣ, св. братья. Упомянутое въ житіи фульское колѣно не обозначаетъ населенія города Фуль въ южномъ Крыму, а должно быть обьявлено съ терминомъ Фула, подъ которымъ византіянецъ понималась южная Русь. — Посредствомъ означенныхъ обьязненій лекторъ пришелъ къ выводу, что извѣстіе Фотія объ обращеніи Руси къ христіанству должно быть обьяснено

параллельными мѣстами изъ житія Стефана и Кирилла: именно первыми христіанами на Руси были тѣ, которые обращены были Кирилломъ и Меѳодіемъ, они несомнѣнно зависли отъ одной изъ крымскихъ епископій.

Переходя затѣмъ ко второй заслугѣ св. братьевъ—изобрѣтенію славянскій азбуки и переводу священнаго писанія—лекторъ остановился на разборѣ основаній, по которымъ мѣсто изобрѣтенія славянскій азбуки считается Солунъ. Въ Солуни не сохранилось слѣдовъ памяти о Кириллѣ и Меѳодіи, эти имена въ Солунской области не пользовались популярностью. Что касается до Корсуни—въ пользу этого города оказывается рядъ историко-литературныхъ данныхъ. Во-первыхъ, на основаніи изученія жизнеописанія Кирилла можно приходиться къ заключенію, что онъ имѣлъ сношенія съ восточными славянами до казарской миссіи, именно на Узкомъ морѣ или на Босфорѣ, куда онъ удалился тайно и гдѣ былъ русскій гостинный рядъ. Во-вторыхъ, есть прямое извѣстіе, что Кириллъ встрѣтилъ въ Крыму русскаго, у котораго нашелъ Евангеліе и псалтырь, написанное по-русски. Вопросъ о томъ, вѣдалъ-ли русскій языкъ на изобрѣтеніи Кирилломъ славянскій азбуки, исторически сводится такимъ образомъ къ другому вопросу: могли-ли въ 861 г. Кириллъ вѣдѣть въ Крыму русскій? По мнѣнію лектора, слѣдуетъ только серьезно вдуматься въ событія 9 и 10 в., чтобы принять необходимымъ распространѣніе Руси въ 9 вѣкѣ до береговъ Чернаго и Азовскаго морей. Всего лучше доказывается это анализомъ договоровъ Руси съ греками, въ которыхъ обуславливаются права русскихъ въ Херсонской области и на устьяхъ Днѣпра и которыми доказываются фактическое обладаніе нашими предками берегами морей. — Въ заключеніе лекторъ указалъ обязанности русскихъ по отношенію къ памяти Кирилла и Меѳодія. Заботиться о раскрытіи слѣдовъ дѣятельности св. братьевъ въ южной Россіи и тѣмъ способствовать къ выясненію какаго-либо періода русской исторіи, способствовать распространѣнію просвѣщенія въ народѣ посредствомъ книжнаго ученія—таковы завѣщанія, оставленныя намъ славянскими первоучителями.

ХРОНИКА.

Кирилло-меѳодіевскій праздникъ.

Мы уже сообщали о томъ, что назначенный, по примѣру другихъ учебныхъ заведеній, актъ въ рижельской мужской гимназіи 6 апрѣля не состоялся и отложенъ до другаго дня. Въ воскресенье, 7 апрѣля, въ 1 часть дня, въ актовую залу рижельской мужской гимназіи собраны были воспитанники этой гимназіи, въ присутствіи директора, наставниковъ и многочисленной публики. Преподаватель исторіи А. В. Вырландъ прочелъ пространную рѣчь о жизни и дѣятельности славянскихъ первоучителей св. св. Кирилла и Меѳодія. Актъ открылся пѣніемъ концерта—«Сей день его-же сотвори Господь»—исполненнаго хоромъ подъ управленіемъ г. Макавейскаго. Кромѣ того исполнено два гимна Чайковскаго и Глазача и народный гимнъ «Боже, Царя храни». Воспитанникамъ розданы были изданныя славянскимъ благотворительнымъ обществомъ брошюры жизнеописанія св. св. Кирилла и Меѳодія и карты славянскихъ земель. Въ 2 часа дня, по инициативѣ города, въ одесскомъ биржевомъ залѣ устроенъ былъ спеціально дѣтскій праздникъ; въ залѣ собраны были воспитанники всѣхъ городскихъ народныхъ школъ и приютовъ, сиротскаго дома, славянскаго питомника и проч. Всѣхъ собравшихся оказалось 909 душъ. Празднество началось пѣніемъ народнаго гимна и гимновъ Чайковскаго. Пѣлъ хоръ ефруссовскаго училища. Членъ славянскаго благотворительнаго общества г. Чаушанскій прочелъ краткую рѣчь о жизни и дѣятельности первоучителей. Чтеніе сопровождалось 16 туманными картинами. Появленіе каждой новой картины сопровождалось обьясненіемъ, которое дѣлалъ членъ славянскаго общества г. Аванасевъ. Картины удалась какъ нельзя лучше. Залъ былъ переполненъ публикой. Къ 4 часамъ дня празднество закончилось раздачей дѣтямъ конфетъ и брошюръ. Забывающіе городскими народными школами, баронъ Витте, принималъ дѣятельное участіе въ устройствѣ праздника. Для воспитанниковъ пригородныхъ школъ ожидаются выписанныя изъ Петербурга 1000 экз. брошюры о жизни и дѣятельности первоучителей. День закончился народными чтеніями въ разныхъ мѣстахъ города.

Вечеръ въ питомникѣ славянскихъ дѣвицъ.—Мы уже нѣсколько разъ сообщали нашимъ читателямъ, что правленіемъ славянскаго общества было постановлено устроить 7-го апрѣля вечеръ въ питомникѣ, который состоялся въ воскресенье и какъ нельзя болѣе удался. На вечеръ были приглашены почетная попечительница питомника М. С. Роопъ, почетный членъ общества тайн. сов. П. А. Давровскій, всѣ члены правленія, начальницы тѣхъ заведеній, гдѣ получаютъ воспитаніе славянки, а именно госпожи Патлаевская, Кобылинская, Чаушанская; всѣ славянки другихъ учебныхъ заведеній, студенты и семинаристы болгары, а равно и офицеры болгарскаго войска.

Г-жа почетная попечительница питомника М. С. Роопъ, вслѣдствіе болѣзни, не могла прибыть, о чемъ и былъ извѣщенъ своевременно г. президентъ общества.

Вечеръ начался пѣніемъ дѣвицами питомника гимна въ честь Кирилла и Меѳодія. Затѣмъ всѣмъ гостямъ былъ сервированъ чай и начались танцы. Танцевали національный болгарскій хоръ, дѣла пѣсни народнаго содержанія. Вообще вѣсьмъ было крайне пріятно и весело. Закончился вечеръ вновь пѣніемъ гимна въ честь Кирилла и Меѳодія и русскимъ народнымъ гимномъ.

Небольшой залъ питомника едва могъ вмѣстять въ себя всѣхъ тѣхъ, которые пришли къ своимъ подругамъ и землякамъ съ цѣлю провести съ ними вечеръ.

Благодаря заботамъ начальницы питомника Н. А. Лопотниковой, помѣщеніе питомника было приспособлено такъ, что возможно было съ большимъ удобствомъ помѣститься, причѣмъ и многое изъ обстановки явилось исключительно благодаря хорошимъ и добрымъ отношеніямъ начальницы къ сосѣдямъ;—благодаря этимъ-же отношеніямъ дѣти имѣли возможность танцо-



A 227.

Dr Julian Kolkowski

Prof. Univ. Warsz.

Tomasz Nestora.

Urywek listu do Wład. Góreckiego, z Kijowa

8 maja

1862 r.

Wydruk z listu do Wład. Góreckiego, 22. VI. 62. J. A.

Wydawca 1^{go} Oddziału Łatopisu Nestora, - pracy, która zyskała
 uznanie w recenzji Juliana Bartoszewicza umieszczonej w grudnio-
 wym N^{ro} Biblioteki Warszawskiej z r. 1860; a w listach: Joachima
 Lelwela, Wacława Alexandra Maciejewskiego, Augusta Bielowskiego,
 Wągilewicza i Alexandra Chodźki znaczne wsparcie naukowe i zachętę
 otrzymana, - pragnie ten historyczny zabytek, zatarty i uszkodzony
 wpływem czasu i okoliczności literaturze ojczystej powrócić. Ze zaś
 Nestor wychowaniec **Polskiej Zemle** i następny po nim Łato-
 pisarz **Wotyński** są jedynemi i najlepszemi źródłami do pierwotnej
 historii **Polskiej Rusi**, więc wydawca 1^{go} Oddziału Łatopisu Nestora
 chce dla tejże historii położyć gruntowną i stałą zasadę, opryszeroną w
 miarę możliwości od wszelkiego uprzedzenia i sprzecznych z prawdą historycz-
 ną dążeń, przez wydanie - nie tylko dwóch porostatych części tego Ła-
 topisu ale i **Kronini Wotyńskiej**, która w następstwie czasu sta-
 nowi nieprzerwany ciąg Nestora aż do **XIV** wieku.

Nie mając środków materialnych na dokonanie swego zamiaru
 wydawca udaje się do wspaniałomyślności ziomków aby mu pomóc
 zechcieli w wydaniu pracy, której - w literaturze i historii ojczystej -
 od dawna ważyło się przyjąć posadę.

S. Juljan Kotkowski

1862. IV. 25.

Kijów na Podole.

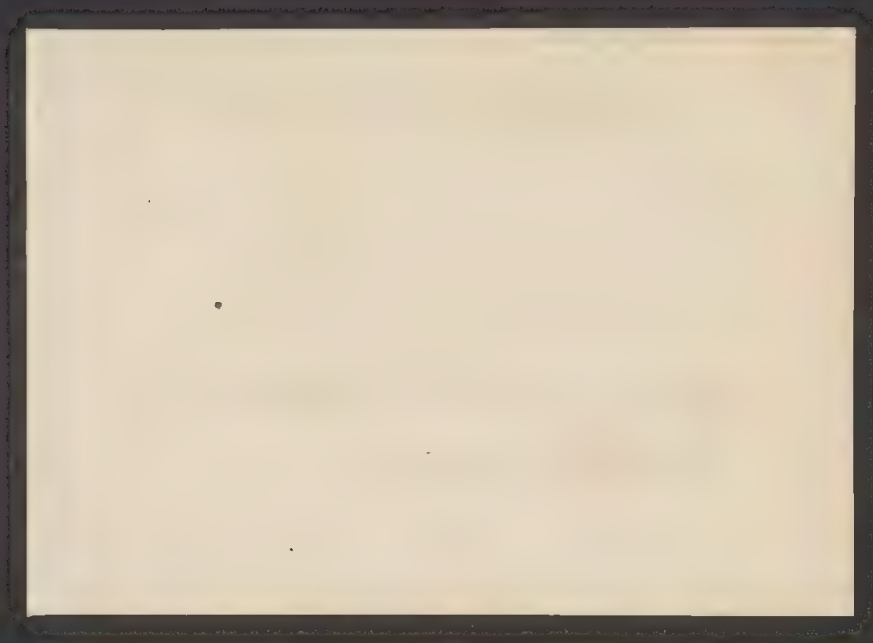


PRZEDPŁATA R. SR. PIĘCIU
na wydanie ostatnich dwóch tomów
LATOPISU NESTORA.

Oba tomy wyjdą w ciągu bieżącego 1862 roku.

Wydawca Dr. Julian Kotkowski.

N^o  **Kollektor**





N^o
Kownacki Fliseliſ.
 Historyk, wydawca Kronik¹.

List do Ignacego Jadomskiego. Z wiadomo-
 ściami miejskimi, o przyjeździe cesar-
 dzianym Cesarza Alexandra I, innych
 monarchów i osób znanych, o rewol-
 ucji. Z Warszawy. 18 września. 1819.
 (po francusku.)

Handwritten text, likely a title or header, possibly in a non-Latin script.

Handwritten text, likely a list or table of contents, possibly in a non-Latin script.

Après avoir reçu votre seconde lettre avec le volaire, je n'ai pu m'empêcher de vous en avertir; comme je ne peux pas auhi me taire absolument, j'en ai dit quelques mots à propos, mais je n'ose plus vous importuner par les efforts littéraires et les sentiments qui ne peuvent être exprimés. Passons à d'autres sujets -

Notre capitale est de nouveau très agitée l'armée qui a campé toute l'été dans environs vient de rentrer, le reste de l'armée est réunie dans ses environs faisant des grands et des petits exercices et se préparant à une Reçu général devant l'Empereur qui arrive dans quinze jours avec les grands Ducs, on s'attend à avoir plusieurs Princes de la Cour de Wurtemberg le duc de Cobourg, le Grand Margrave de Bade, le Prince de Nassau, le Prince de Saxe, et beaucoup d'autres qu'on ne nomme pas. L'Empereur doit s'arrêter ici quinze jours, les Politiques supposent que ce sera un Congrès, si ce n'est pas vrai au moins se sera un grand bonheur du monde, on ne parle pas on ne prépare pas des fêtes et des amusements pour 3 mois qui se trouveront certainement inutiles mais le matériel de la ville est préparé avec la plus grande coquetterie pour être prêt à recevoir les étrangers. Plusieurs grands et beaux Bâtimens achevés en en a peint un al fresco sur le paroi de l'hôpital de St. Louis a l'entrée dans la Cour du Palais, comme l'exigence des usages actuels de la Cour, L'ancien Palais de St. Louis, les chemins pavés et les fossés, toutes les parties de la ville, cela ne peut pas manquer de faire honneur à la ville, même qui a été et a été, et on a ouvert une nouvelle rue du monde entre les maisons de ville et l'ancien qui a l'avantage de la voir de nouveau conduite à une fin plus utile.

deux ou trois de deux rangs ordres de la rue coté l'ancien le bassin de l'arsenal
il y a pour les grandes villes qui ait une perspective si longue et si belle de l'autre de la
ville à l'autre l'autre ce qui fait presque un quart de mille.

Nous avons une exposition publique des productions des arts et de l'industrie
sans parler des autres en proportion des autres capitales, mais pour nous et pour
notre premier effort c'est beaucoup. Certainement nous sommes très heureux dans nos
efforts, notre Commerce est surpassé dans plusieurs circonstances nos manufactures
et métiers, mais malheureusement ils ne se soutiennent pas faute de persévérance et
peut être par la faute même d'entreprendre des choses au dessus de nos facultés
mais peut être les choses ~~ont~~ ont changé avec les circonstances nous aurons peut
être d'une part en compensation de ce que nous avons perdu de l'autre.

Heureusement pour moi M^r le Comte Polchi et Madame n'ont fait
aucun voyage cet été, et je n'étais pas reclus à rester toute l'été entre les murs, je
partageais comme à l'ordinaire mon séjour entre la ville et la campagne faisant
mes voyages le plus souvent à pied, mais ce train de vie finira avec ce mois
Par l'arrivée de l'Empereur le Comte et la Comtesse rentreront en ville et y
resteront tout le temps de son séjour, après son départ la saison passera pour
le Comte lui même à cause de sa santé délicate, qui se soutient pourtant
miraculeusement. Il, a quelques préliminaires arrangés pour le divorce de
Comte Alexandre, mais selon mon expérience rien n'est certain avant que cela
soit fait. Adieu mon cher ami, mes respects à Madame votre épouse
et embrassement tant de ma part. JH

101 212 1819

la
ie
of
t
e

A Monsieur

M^r Ignace Gadomski

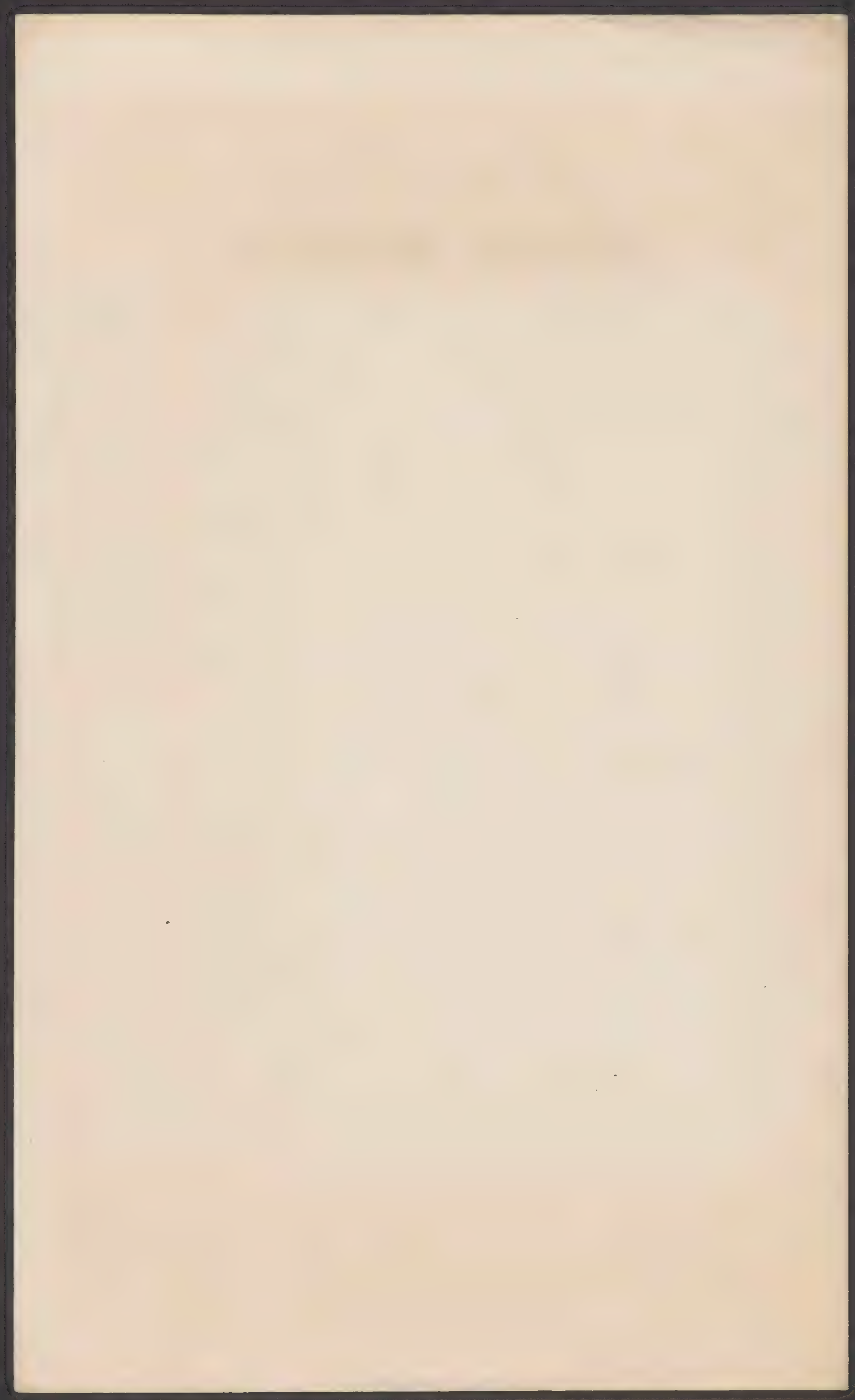
p. Lublin
Leopold

a Hysiatyni

cahier de l'histoire
de la ville de
Lublin

1793

ВСЕПРЕСВѢТЛѢЙШІЙ, ДЕРЖАВНѢЙШІЙ,
ВЕЛИКІЙ ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ
АЛЕКСАНДРЪ НИКОЛАЕВИЧЪ
САМОДЕРЖЕЦЪ ВСЕРОССІЙСКІЙ, ГОСУДАРЬ ВСЕМИЛОСТИВѢЙШІЙ!

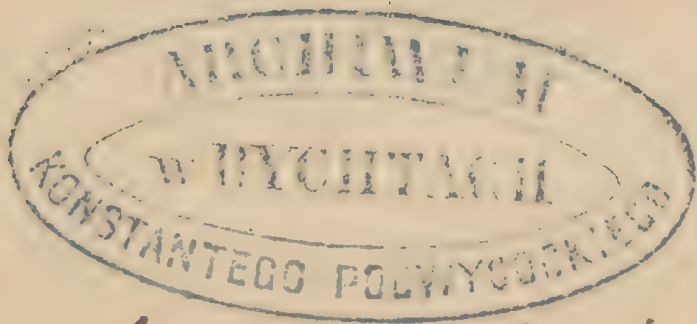


19

Kajetan Koźmian

Biulet do Aleksandra Łaskiego. prosząc go aby po-
kazat sw. Szymonowskiemu fabrykę
sukienną, - - - Warszawa 3. lipca - (b. n.)

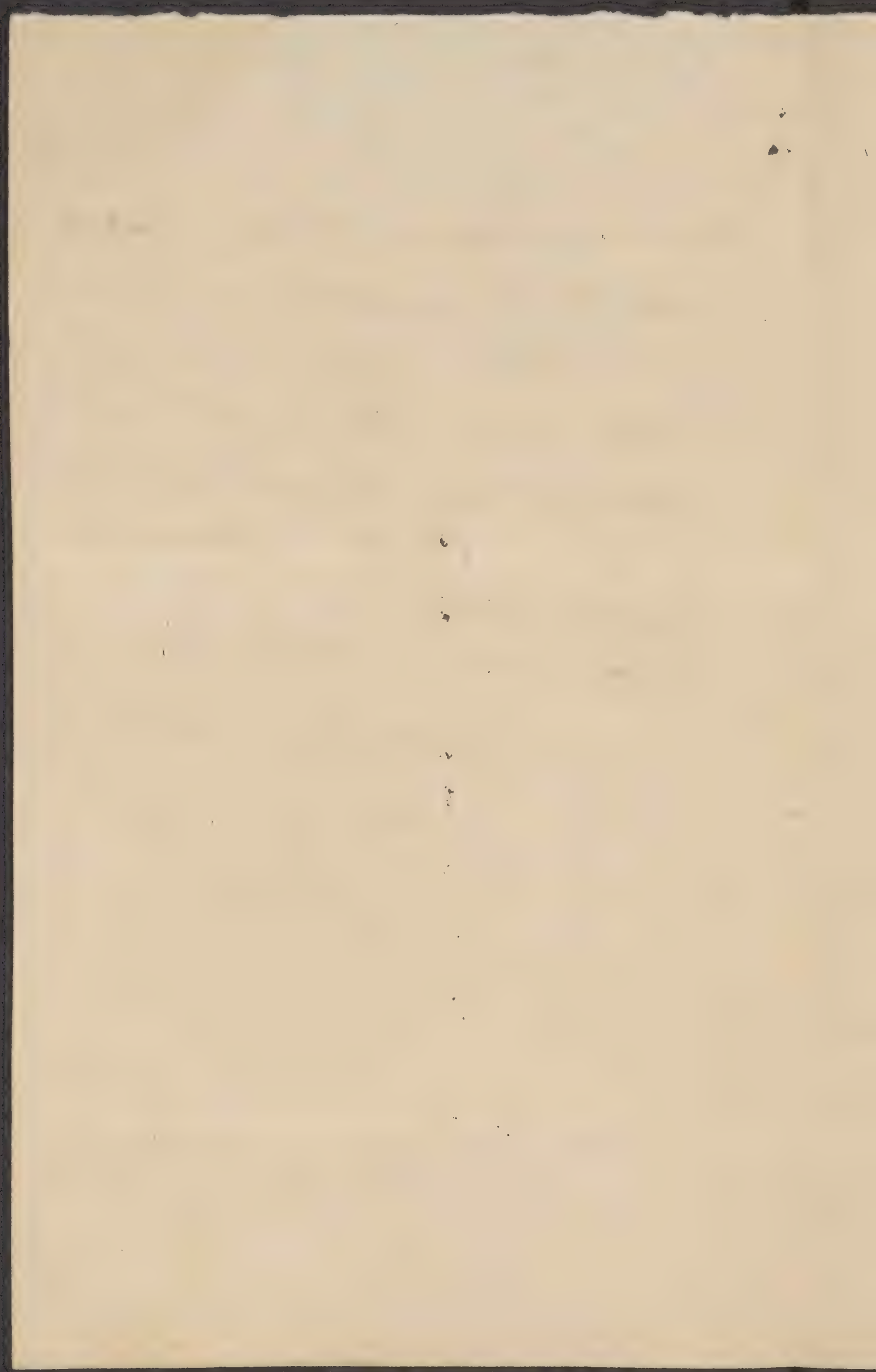




Мамъ honorуеиъ: Мѣсяцъ Добродѣ
аки: Мѣсяцъ Добродѣиъ елиа
Кои: Губернъ Кіевскій раче
Ака: показатъ Губернъ Кіевскій
мѣсяцъ въ Кіевъ Родимъ: Кіевскій
увадомови: Кіевскій у Кіевскій
нашего Кіевскій -
и показатъ увадомови.

Мѣсяцъ Добродѣ
нашего Кіевскій

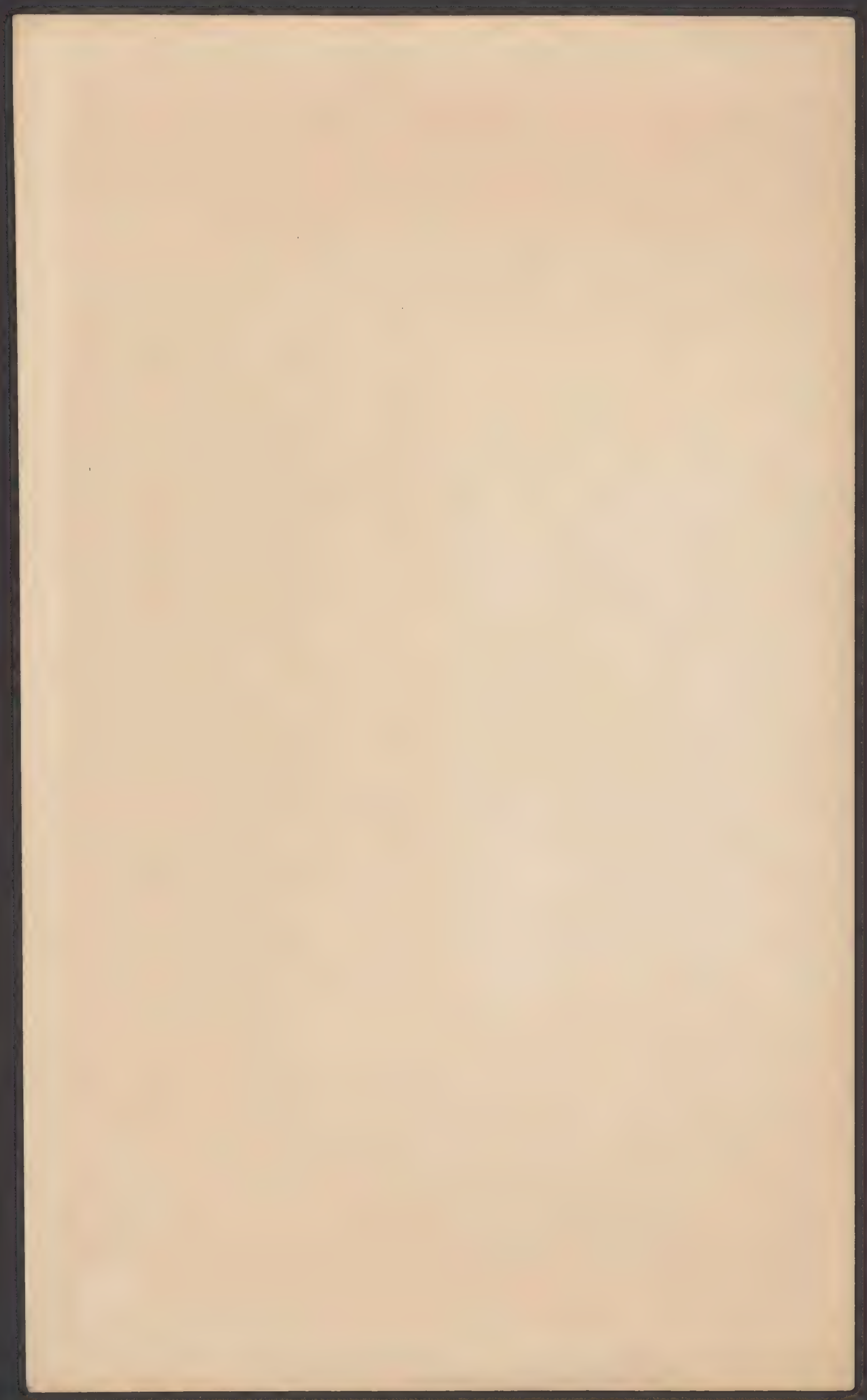
Кіевскій
3 Липецъ Мѣсяцъ



34

a Monsieur
Monsieur
Alexandre Laski





No
Vramstüek Trak

Aforizm do "Ziarna" 1880
 1894. 1. 1. do Trakta "Ziarna"
 26. 1. 1880. 1. 1.

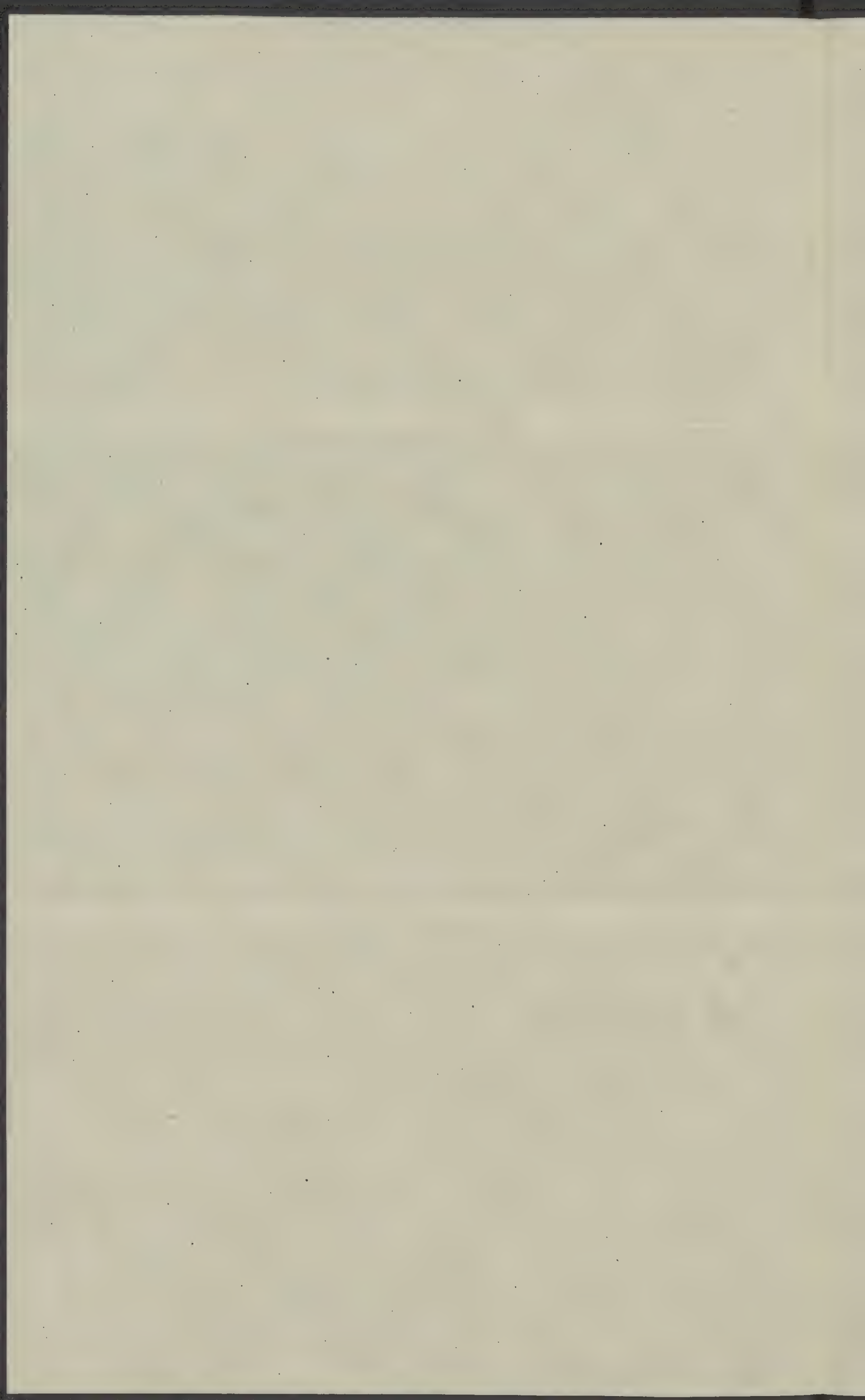
Doktor "Kosinski"
 mieszka przy ulicy
 Mankatowskiej; dom
 podł. No 77.
 przyjmuje od godz. 4. do 5.

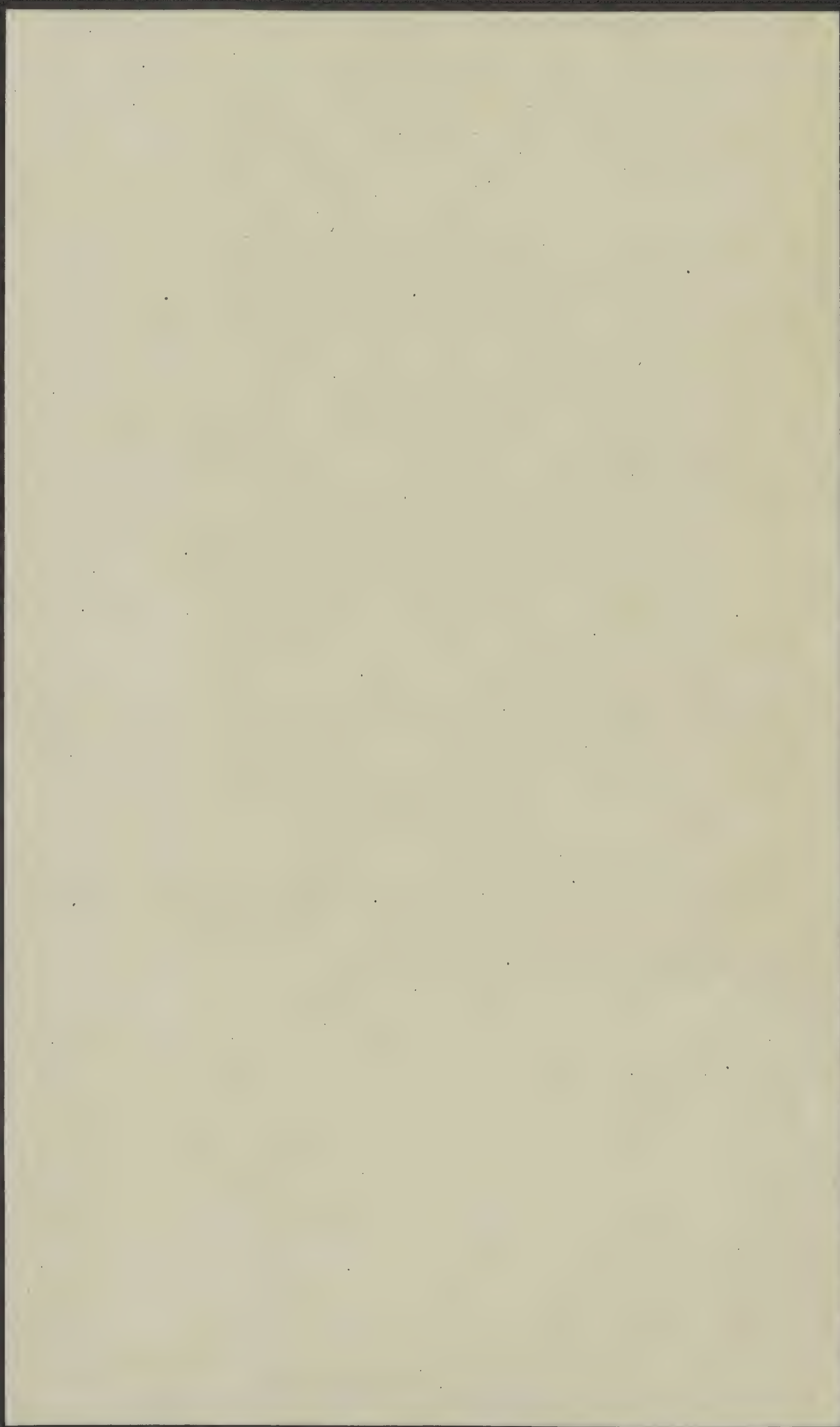
G. K. a którym mówili -
 śmy nazywa się "Ber-
 nard"

Talmud mówi: Bezcer-
 noscia nawet u samego
 nieba wskazać można.
 Stuga. przyjmie

Pismo

Cyfry o tyle zgniata kopertę i
 papier, że nie były do użycia. za
 co można przeprosić.





NEKROLOGJA.

— B. p. Izaak Kramsztyk, b. kaznodzieja i nauczyciel b. szkoły rabinów, przeżył się do wieczności, przeżywszy lat 76. Pozostałe dzieci i wnuki zapraszają krewnych, przyjaciół i znajomych na eksportację zwłok, odbyć się mającą w niedzielę, d. 29-go b. m., o g. 1-ej po południu, z domu przy ulicy Orlej Nr 7, na cmentarz wyznania mojżeszowego.

1147

Kur. Codzien.

1889 r. 16 Wrz.

Nr 268.

Izaak Kramsztyk.

Kaznodzieja, o którego zgonie donieśliśmy wczoraj, urodził się w r. 1816-tym w Warszawie. Party żądzą wiedzy, wstąpił do otwartej w r. 1832-gim szkoły rabinów i przysłużył się szczególnie do nauk przyrodniczych i



dziejów powszechnych. W r. 1836-tym sam został nauczycielem tej szkoły, która go wykształciła, i zastąpił wkrótce jako kaznodzieja. Słowem i piórem starał się o krzewienie oświaty między współwyznawcami swymi, chociaż fanatycy starej wiary hebrajskiej zatruli mu życie. Drukiem ogłosił monografię: „Prawda wieczna, czyli zasady nauki Mojżesza“ i „Przysłowia Salomona“ i wydawał także kalendarze dla izraelitów, które jednak nie znalazły powodzenia. Odznaczał się charakterem czystym jak łąza, a zamiłowanie jego do nauk udzieliło się i synom; dwaj są adwokatami, dwaj lekarzami, a dwaj przyrodnikami, a z tych imiona dwóch, Stanisława i Zygmunta, zdobią literaturę naukową.

Kur. Codz. 1889 r. 16 Wrz. Nr 268.



N^oKrasin'ska z Czackich Antonina

Staroscina (pinogórska).

(+ 27 lipca 1855 r.)

Matka Jenerata Wincentego

Babka Zygmunta Krasin'skiego.

Patrz. St. Antoni J., opowiadania Historyczne
 Serja siódma, Lwów 1891. str. 233 — 282.
 pod tytułem: Babka poety. —

List do Józefa Regulskiego Meccenasa,
 przy Sądzie Głównym Podolskim
 w interesach procesowych. — Z Dumajó-
 wice — bez podpisu i daty. —

6 Lutego

38

Wielmożny Mój

Dobrodziej

Zamyślając podjęte
wzruszenie za wystąpienie
mroby do Wzruszenia
do statutu. Wzruszenie
który pisat ze Wzruszenia
mystat Panieny
do obrony w sprawie
zak wainy

Ponieważ podobno
nie magistratów
wyznaniem wypuszc
tylko rary ztąd
Leyzowa yzanie do
sekretana magi
i tratu ma wolność
P. Pietraszkiewicz
abiecat podobno
zeia w trójcy niesz
myśle mi do podpi
m a ia wzmocni
moje z listem
do J. Gubernatora
Platavskijem uko
wit zezadwa ty
rublow a yzanie

co wlo m c p d o n o i a d u t
war b o s e i n i c r e t
O o k o s i h o u s e s o d o
i t a t a m n o r e f o
I a r o a c h i e g o, s p r a w a
n a p a d e n i e m a r
c o u e a l i s t y t e g o r
n a w a p e k o m u n i k a c j a
o n e n t o r e z e m i e t y l i
b o n u t n o m i

Cy by nie mozt wlo m c p d o n o i a d u t
p o d a e p r o w a d o m i
n o r t a m m e r e d u
w o r e z e d e b r e t n a
m o r o k a k a b l a n a
a d t y l u l e t m e s o r a
d z o n y g d y z b y m e s i e
w s t r y m a e t a k i l n
r o b e r y o u b y d o r k i n
b o y t e r e s t h o d r e e t
L e y z o r w y n e s z e s o t
y t h y e r a g n i e w y p l a n
c a n i a t o t r o w
w n a k w y w y c z a
i t a c u t a m 99 t y l i
a n i e p e r n y c h b e t y
m a s t e r a m e s y n g l a
b a b o r e m e n e n t

od Bani nowu Kar
enne sammeccia
ius vas iedne
miesli neunauyi
series westny
Pradowne teru
te sammeccia
mme do 7 Mamat
ke ydo w Grabnu
akowie ukaru
norytam gdyz do
7 Mar original
muniatam rluw
Prudieniemu
aby ztozt il
gabunhu Ktoparu
porez od 7 Rakusie
Korua mytalam
ia iu do Komomina
nie pisata wie do
melioresey nie Haler
do wyrrauy
tues zodaie ia zebra
P Platr auuue crew
mytala kwit wme
Zentowany ch z hch
co gupertalicy wy
stucata

1890, racyr nadac
do Pradze o lisa
nowe nia mi
w Jachowicech
racyr z Berko
wice aby go
z Dunawie
wymowadzic
gdz p. Marynki
w Lamsiach
mozt otrzymac
czego ja rtemi
bentownami
nie moze nie otrzy
mac

Racz wysylacie
kawalki listow
z Nalec miedzy
gimnazjum to wreszcie
port swietej ceryli
wosci jako dla wdo
wicy, ekzadaw
zuech zerkna khor
serdeczne wuslanie
amom

Antoni, Krasinski Antoni, Krasinski
Dziadko, Krasinski
Marek, Krasinski, Winiarski, Krasinski
Babki, Krasinski
Listy pisywane do Jozefa Regulskiego
Wiecek w Krasinskim Pałacu



No

X. Krasin'ski Adam Stanisław.

Biskup Wileński.

1.) Odezwą Urzędową do X. Flundiusa Dziekana
M. Wilna, o nakazaniu dzieła Józefa
Drzewińskiego na Miłkowską do Rodio-
ta Aszobramskiego. Wilno. A/143. dnia
28 sierpnia 1860 r.

2.) List do X. Janka Ostapczewicza - bardzo serdeczny.
zaczyna się: Kochany Janku - z Petersburga 12 Julij - 1838.

Handwritten text, likely a signature or name, possibly reading "J. M. Smith" or similar, written in cursive script.

44. 2

ADAM STANISŁAW KRASIŃSKI

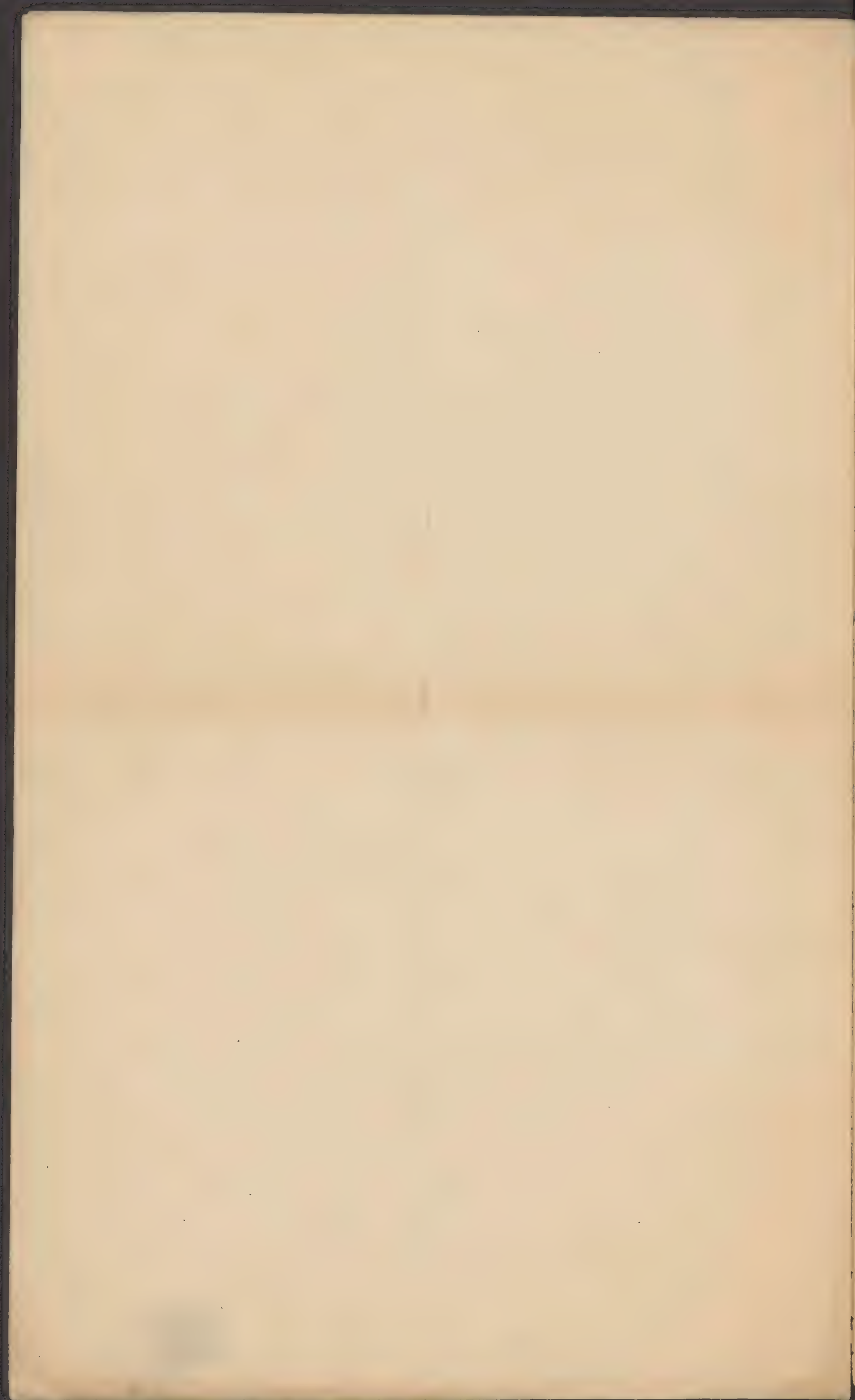
Z MIŁOSIĘRDZIA BOŻEGO I ŁASKI ŚWIĘTEJ STOLICY APOSTOL-
SKIEJ BISKUP WILEŃSKI.

*Do wyświadczenia Stundiusa,
Dziekana M. Wilna.*

*Naznaczymy na wikaryusza do Kościoła para-
fialnego Ostrobramskiego w Wilnie, przybyłego z kaha-
dorni Duchownej Mag. S. Teolog. Księcia Józefa Dre-
winińskiego, — przesłany przy mniejszym Akcie zduki-
rony, a z wstąpieniem B. Dzewinińskiego, w nowy
obowiązek, który pan domien Nam nieomierzka-
Biskup A. Krasiński*

*A. 1143,
13 Sierpnia 1865,
Wilno*





Ks. Krasinski Adam

Biskup Wileński

Ur. w Wetniczach na Wołyniu

24 Grudnia 1810. r.

Umarł w Krakowie 9. Maja 1891 r.

Mowa żałobna na exekwiach za
spokój duszy s.p. Ks. A. S. Krasin'skiego
Biskupa niegdys' Wileńskiego, dwudzie
sto letniego wygnanica za wiarę, potem
Biskupa Hesebonskiego i na własnej
ziemi tutaj, miada w Kościele
Św. Barbary w Krakowie, dnia
14 maja 1891 r. przez Ks. Stanisława
Zaleskiego. T. J. — Kraków
Nakt. i czeronkami drukarni
Wt. L. Amczyca i spół. 1891.
Str. 20.

THE HISTORY OF THE

REIGN OF

CHARLES THE FIRST

BY

JOHN BURNET

OF THE UNIVERSITY OF OXFORD

IN TWO VOLUMES

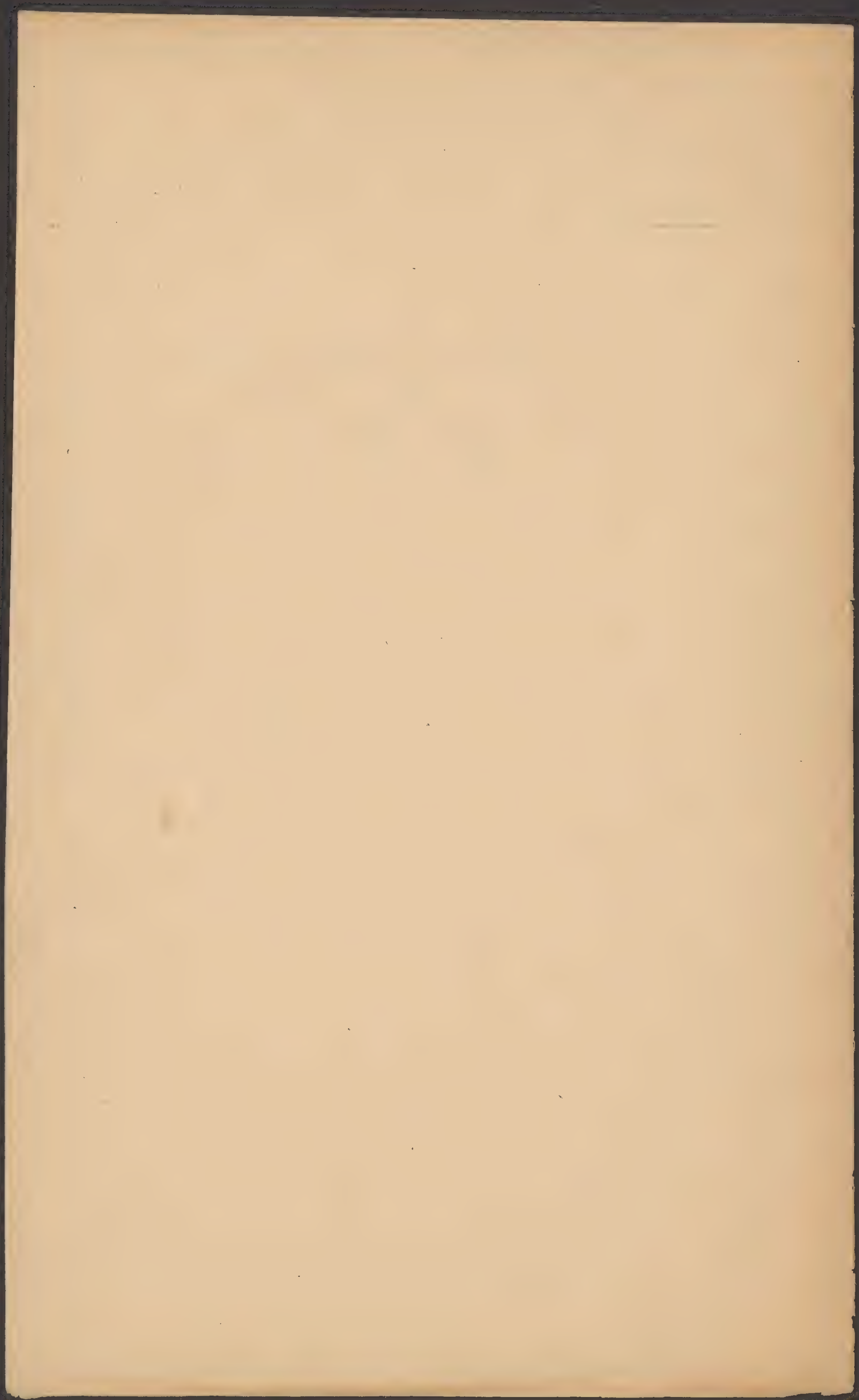
LONDON

Printed by J. Streater, at the Sign of the Gun, in St. Dunstons Church-yard, 1679.

5
Krasiniski Adam Stanislaw, Biskup Wileński.

Reskrypt do Hندیسا, 28 Sierpnia 1860.

N^o.



No

Krasin'ski Korwin hr. Wincenty.

Generał Dywizyi, Naczelný Dowódzca
Gwardyi Polskiej.
później.

Generał Jazdy.

a chwilowo

Naczelnik Zarządu Cywilnego w Król. Półs.

- 1.) Karta drożna dla Antoniego Rymkiewicza Wach —
mistrza z putia 1^o Gward. Konnej. —
Dan. w Gótkowie. d. 24. Lutego. — 1815.
- 2.) List do Józefa Regulskiego Mecenasa w Kamieńcu —
pisze że można chorować i że go Cesarz od-
wiedzał i przy łóżku siedział etc.
z Petersburga — $\frac{16}{28}$ Marca. — 1838. roku



N^{ro}w Gólciewie dnia 24^{go} Lutego 1815^o

WINCENTY KORWIN HRABIA

K R A S I Ń S K I

JENERAŁ DYWIZJI, NACZELNY DOWÓDZCA GWARDYI POLSKIEJ, JEDEN Z KOMENDANTÓW LEGII HONOROWEJ, KRZYŻA WOJSKOWEGO Y ORDERU
S^{go} STANISŁAWA KAWALER &C. &C.

Ważniemu i szanownemu Antoniemu Rymkiewiczowi
Ważniemu i szanownemu z szlaku 1^{go} Gwardyi Konnej, rozka-
zano jest iść do Warszawy. idąc przez
Stary następnice —

Wielki Dyktator i Dowódca parokonnym
Lewicą
Jochaim
Blum.

St. 22^{go} marca 1815^o

do Warszawy —

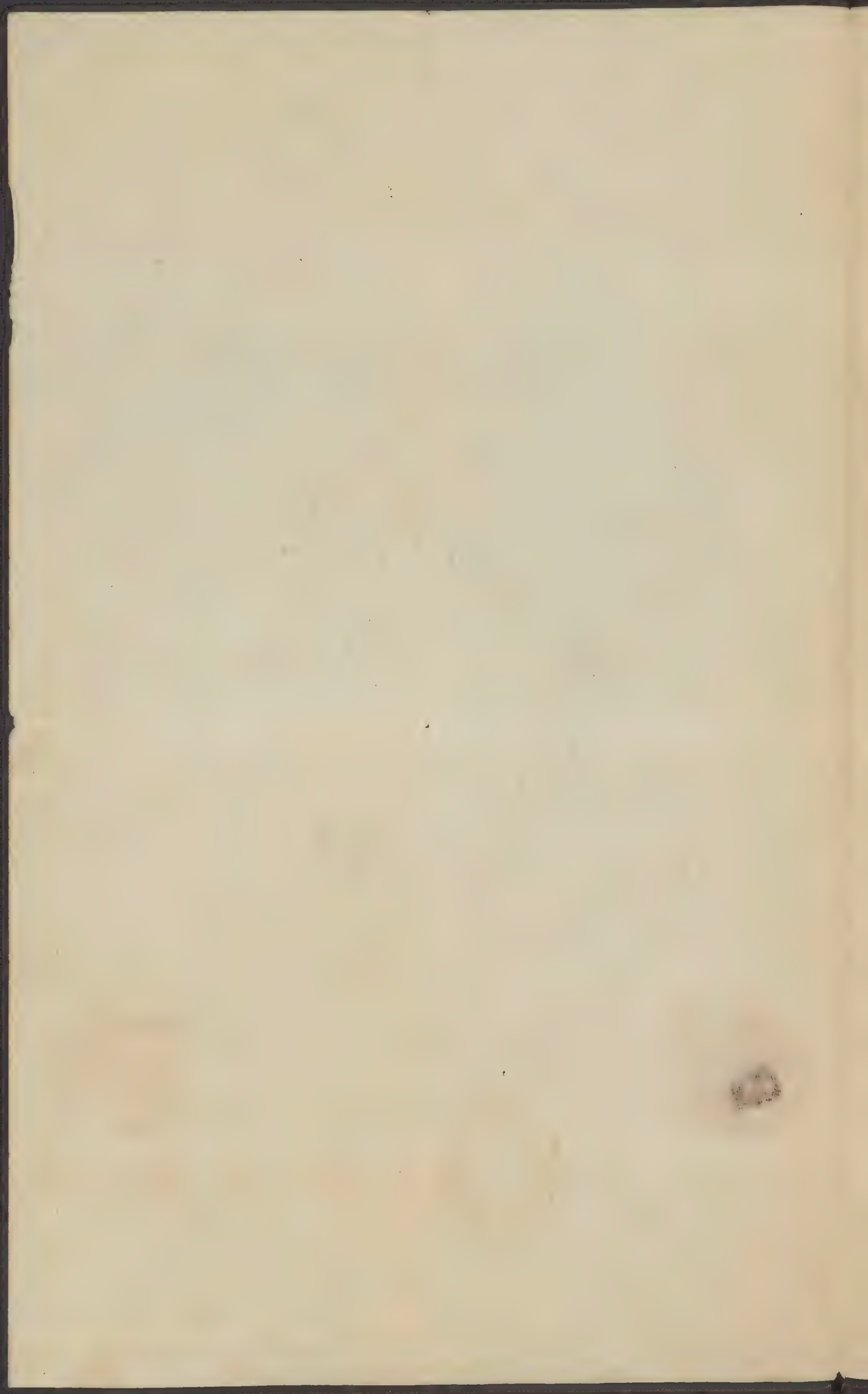
Wydam rozkaz i otwarcie Cywila y Wojskowa
o wydanie temuż Wążniemu i szanownemu parokonnemu
Furmanu, Kwaterę i żywność po Starych

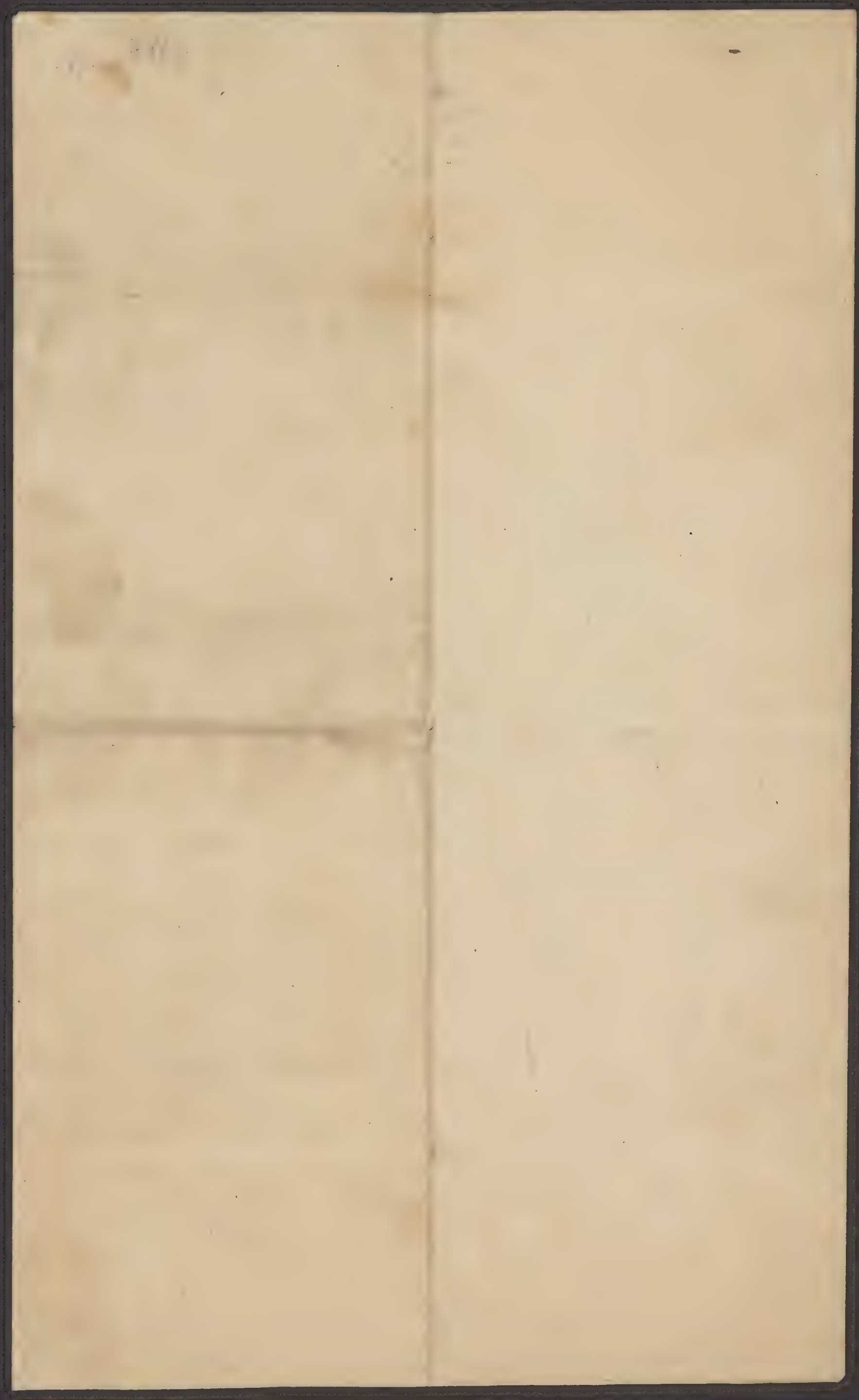
Generał Arcybiskup
Masiński

Widzi
P. Masiński
B. A.



Kwatera i Dowódca Złurawo





Twój list z prośbą leżącą
 adretem i zawiadomieniem
 oddane przez S^{te} Sekretarza
 Ciesielskiego

Nader był szczególny i
 tenże przesłany do
 urzędu był. Należy stąd
 i tymże dawać dowody tobie
 moją swobodę przysięgi
 Janu kandydaci moim choro-
 wat i przez 14 dni i do
 nie wstawać sam Ciesiel-
 był tak Tasku moim
 adretem i przy moim
 Tasku iudice

Ja wyrażam z tym 8^o/₂₀
 kwadrans do kasy
 i opisywanie i inne
 nie wiem gdzie przysłać
 szukać i nowie

Ktore tutaj, czy klimat
zyskują znowu?
Dziś jest letnie smutki
i znowu.

Plan ziomie me uszaro
warie osiudczy
Dziś jest znowu, Luty
Prasimish

$\frac{16}{28}$ Marzec
1830

Octobury
Jeszcze nie wyjdzie z domu
konie moim ostalicy
Brudnicki i nie nie
przychodzi

42.

no

no

Autograf Generata
Wincentego hr. Krasin'skiego.

List do Józefa Agulskiego
Adwokata Sadu Główn. Kamienieck.
Swego plenipotenta.



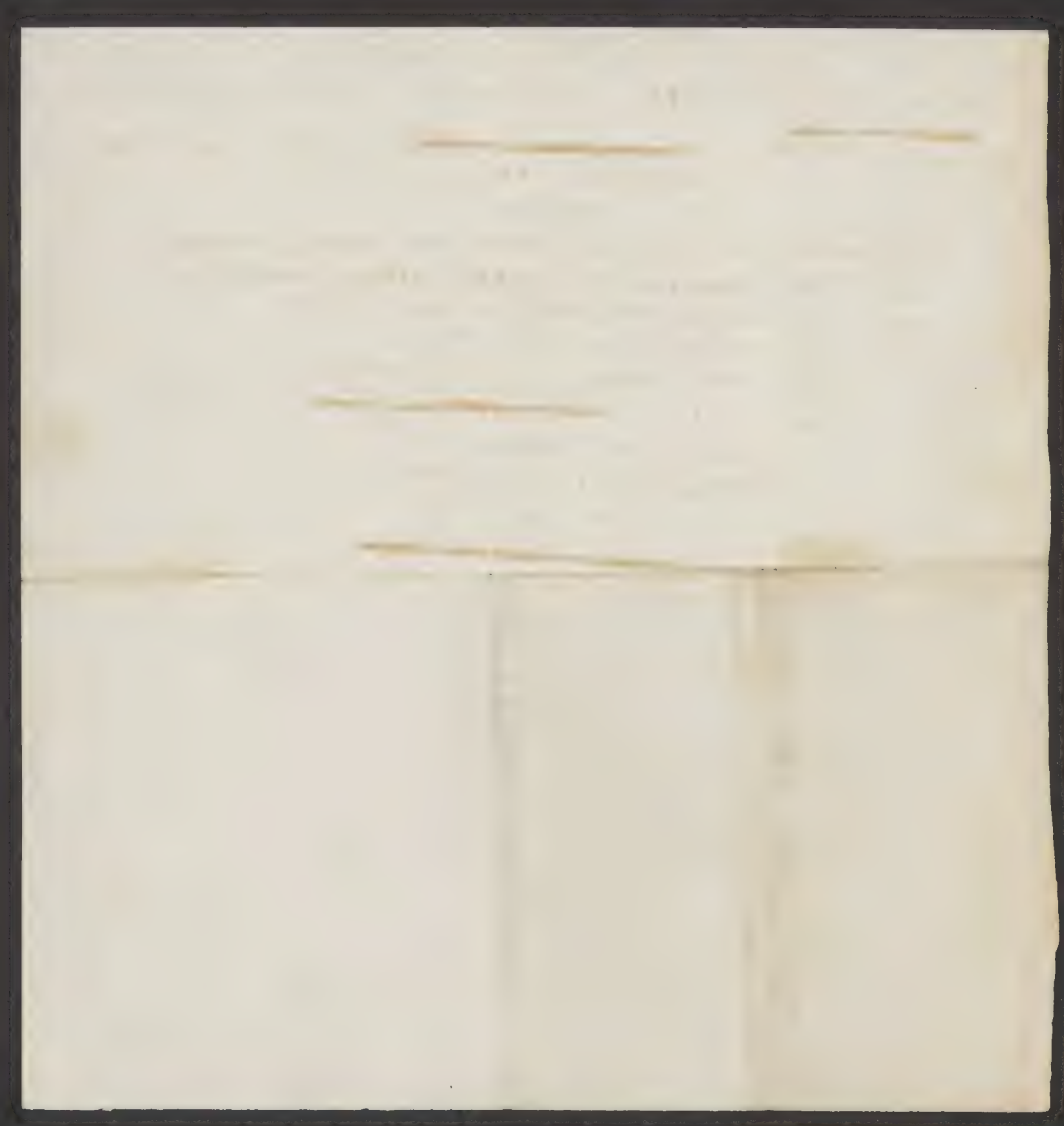
№

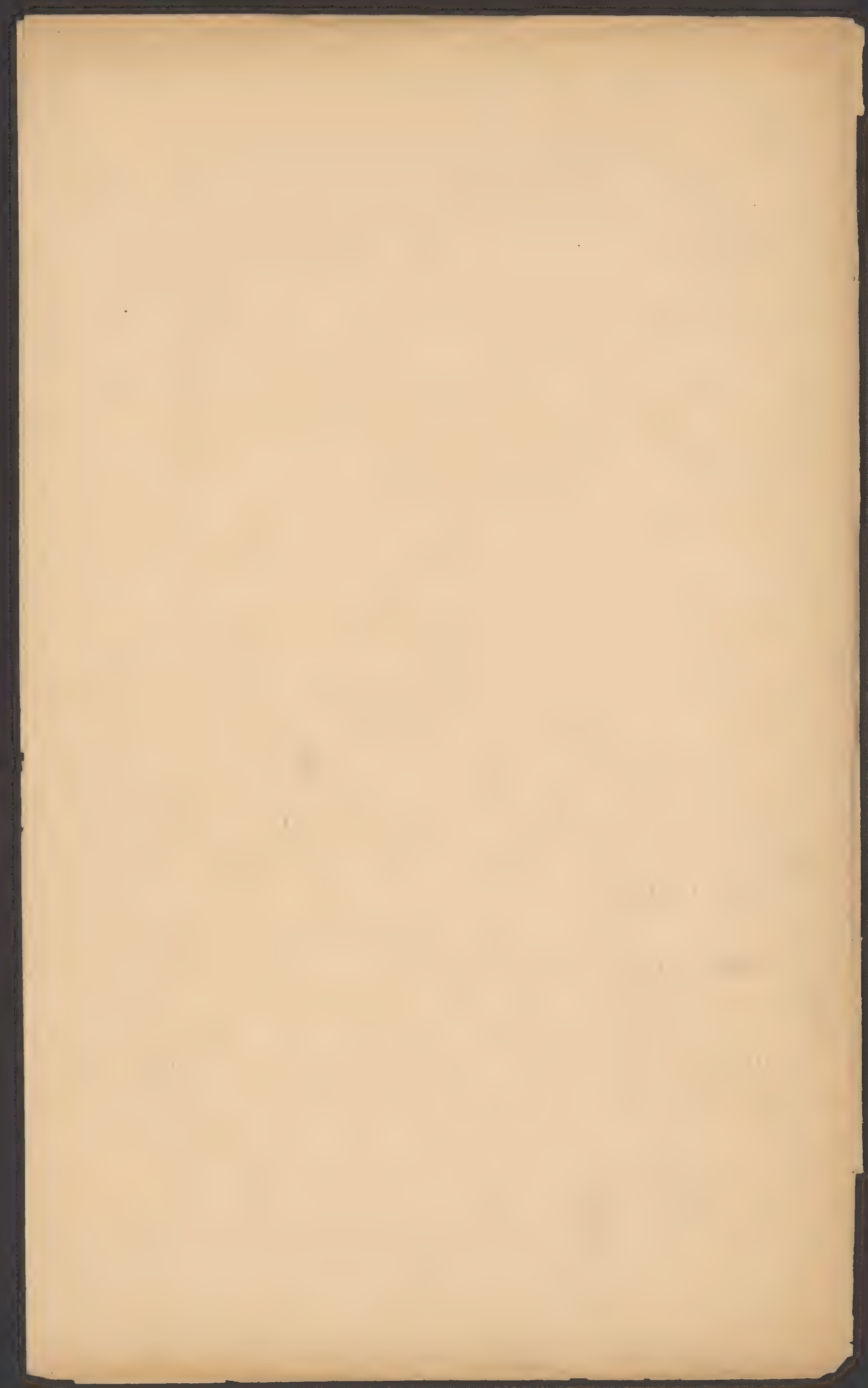
Krasiński Zygmunt.

Napis na nagrobek dla Kuzaleana Józefa
Krasińskiego zmarłego w r. 1845. —

~~Wiersz i napis~~
Wiersz i napis ręką Zygmunta Kra-
sińskiego. —

Portret fotogr. Zyg. Krasińskiego.





No
Krasuski Michal.

Wyciąg z dzieła o języku ruskim
 Rekopis (autograf.) w kramieniu Padołskim
 dn. 12. Maja. 1879. r.

Michał Krasuski wydał broszurę pod tytułem:
 „Rozbrat myśli i ujemne strony naszego
 jęzmiennictwa.” — We Lwowie. 1877, 8^o str. 66.

Wyciąg z dzieła o języku Rusinów.

Poślowawere badania aryjskich języków, po Stugolekniej pracy, przekonały mnie, że tak zwany Starostawiański język, czyli Cōtgar - macedoński, jest li zepsutem naszczecem języka tak zwanego Rusinów. To samo storuje się i do polskiego, czeskiego, serbskiego i innych; bo co się tyczy rosyjskiego, to ten już wrybnie od niedawna wydalił się z języka Rusinów, a nawet nazwę swoją Rołsya odebrała od Rusi Kijowskiej. A przecież rusiński język nawet dotąd niema dobrego słownika!

Nie ulega wątpliwości, że w czasie wstrowek aryjskich narodów, Słowianie przybywszy ze Wschodu, osiedlili się najprzód nad Dnieprem i Dniestrem, zatoczyli Kijów i wiele innych grodów i grodeków, a następnie już rozeszli się w rozmaite strony, na Cōtgar, Zachód, Południe i z powrotem na Wschód, którym nakoniec zawędowali. Nie wątpiłem, że pozostali na miejscu, to jest w centrze, mniej od innych zmieszali się z cudzoziemcami; a żyjąc z początku do końca pod temi samymi klimatycznymi warunkami, niewątpliwie dają się, bardziej od sanskryckich i odeckich sprowadzić do form pierwotnych. Wiadomo, że cywilizacja ogromny wpływ wywiera na przekształcenie i starcie pierwotnych form językowych — najlepszy tego dowód przedstawia greckizna; oż Rusin dźisajsz, przodka. Jeszcze nie dawno sanskrycki język mianowano ojcem wszystkich aryjskich; samo i sanskryt, musiał mieć wspólnego jęz. starszego rodzaju, a który już zagast. Niekoniecznie na tem, podług najnowszych hipotez uchronyeh cudzoziemskich, kolebka aryjskiej rasy miała być nie Azja, lecz równina wschodniej Europy, tak zwana Sarmacka równina. Taki pogląd jeszcze bardziej przemawia za nami, i najfaktyszuśzem jest stwierdzenie tych uchronyeh polskich i rosyjskich, którzy uważają język Rusinów za wyodróżony już w czasach historycznych.

Jeszcze Maksimowicz zwrócił na to uwagę, że sanskryckiemu piświastkowi bhū (być), odpowiada rusiński bu, buty, a nie starostawiański byti, rosyjski byt, polski być; my dodamy, że i łac. fuere, francuskie fut (byt) również piszą się przez u, a nie przez y, lub i. Tak angielskie to be (być) jest zepsutem, ^{niem. bin} byta się bi. Jest to dowodem, że rusińskie bu jest typowem, tak samo jak rusińskie końcówki w, robyw, chodzw, a nie robił, chodził, rosyjskie chodit itd. — Rosyjscy uczeni twierdzą, że podobnie doprowadzić do użycia starostawiańskiego, a później cerkiewnego języka. — Coż na to powiada łacina i sanskryt? Otóż, już od rusińskiego w powstało ł, bratwa, bo i sam że Rusin tego dopuszcza się n. p. buta (byta) zamiast buwa — co by zł. brzmiało, a nad to potrzebnem było dla odróżnienia od buwajet (buwa), co Rusin przez skrócenie często wymawia buwaje, buwa; sanskryckie bhāwati (jest) — rus. buwem (bytem), obuwem (odbytem), sansk. ābhūwam (bytem), łac. fuī ex. fuī, ale w innych wypadkach rus. końcówka wem w łacinie brmi cam, n. p. scribe — cam (pisatem, w łacinie xytem), rus. skroba — wem (skrobotem); włoskie scrivere, francuskie l'ecrivais zachowują

1) Niem. Ich war, ang. I was, dźisownie ja był, wzmienia b na w, a ł na r s; tym sposobem rus. buw odmienia się najprzód na był, a później na niem. war

typowe w, a nie f, lub T, albo gockie f; ponieważ rus. datw (dat) dawajet (dawa)
po gocku gaft (dat), a po angielsku to give (dać, właściwie dawieć) czyż gawe (dat)
to jest d zmienia na g a w na ve. W rus. braty (broć); sanskr. Chartum (nieś,
właściwie zabierać); rus. brimo (bierzmy), skt. bharāma (nieśmy), a pojęcie nieś
już powstało od brania, zabierania czegoś na plecy. Tak sanskr. ābharam (nieśtem)
łac. ferōbam, greco ēferon, po rus. brawem, albo ubrawem, uberawem (zabrałem, za-
bierałem); Obojętne z tego wyrostkiego wyznika, że jak słowo brac już odmieniło się u cudzo-
ziemców w znaczeniu nieś, tak samo rus. końcówka w jest pierwotną, typową, nie
pochodzi wcale od starosławiańskiego Me, lecz od zaimku wy. Tak, piętnastek da i
wy czyż datw (dat); czyż wy dalej, albo ten ów; a cztowiek pierwotny nie przedko
umiał rozróżniać trzecią osobę od drugiej. Ślady zakończenia na w w najdłuższym jeszcze
dziś w Nowgorodzie i w innych Słowian. Pomimo zupełnego opanowania pisma przez
cerkiewny język, w Sborniku Swiatosława 1073 roku napotykną daw, a nie dat.

Tak tylko przekonamy się, że nasze słowo, od którego nie darmo nazwali
siebie Słowianie, stało się na bytkiem licznym narodem nawet na azyjskich (jak tego mamy
świadcz dowód na Wolgarach), to samo przez się idzie, że i pierwotna słowiańska cywilizacja,
obyczaje, religia i urządzenia, posturzyły wzorem dla innych ludów młodszych, które jak
zwykle młodsze, w końcu nas wyprzedziły. Zgadza się to z tym, że Słowianie
hypotetycznie Kollataja, o Syrtach — Wobach, o ich mowie, która miała być pierwszą, ogólną
mową rodzaju ludzkiego! Syrtowie czyli Ruchowie podług niego, to pierwszy naród rozróżniony
od potomków ocalałej od potopu rodziny. Maciejowski również czytał Słowian mistrzami
wszystkich praw narodu bogactw, a Kollar załudził nimi ziemie i epoki klasyczne
jej starożytności.

Dość jest wysłuchiwać niektórych zmian rus. słowa chodyty, polskiego chodzieć, by
się przekonać o crystale słowiańskiego wzoru. Tak od isxow (śred.) poch. najisxow (znaleźć),
tak od chodyt (chodzieć) pochodzi nachodyt (znajduje), normandzkie fundu, angielskie to find
(znaleźć); ale i Nowogrodzianie używają fodit zamiast chodit, a zaś Rusini często mówią
fataty, zamiast chwataty (chwytacie), fatka (popławienie). Obojętne już od zapożyczonego tematu
fataty w znaczeniu chwytacie się o roboty, chwycicie się czegoś, poch. łacinskie facio (czyż)
francuskie faire; tak samo od Tapania czegoś do rzeki, wrzecia się, ujęcia, pochodzi łac. labas,
labor (praca), lit. loba, pol. i rus. roboty, gr. labein (brać)¹⁾.

Tak od chodyty poch. nachodyty, tak od łac. venire pochodzi invenire (znaleźć), polskie
Dalej, od znachodyt (znachodzie) poch. znachas czyli znawca, znaty (znać) skt. gna, czytaj
dina; rus. preznachas (wielki znajdzie), skt. pragagn; rus. znawca (od znaw (znat)
pol. znawca skt. gnawant, łac. gnarus, ags. cnawen, niem. Kennen, ang. to know (znać,
znawieć). Z tego widzimy, że Słowianie najbardziej wypaczyli nasz język. Ang. know, bardziej
przypomina pol. knowieć, co wszak poch. od innego tematu, a mianowicie od kaje — na i
knuje, knuć.

Od schodyty, pol. schodzieć, schody, wł. scandere (zejść), a zaś od rus. wschodyty, wscho-
dzie, wstępować, poch. skt. schand, chhand, łac. scando (wstępuję) Scandinavia, scandula.

1) Objasnienie skrótów: łac. — łacinski język; lit. — litewski; skt. — sanskrycki; gr. — grecki;
fr. — francuski; wł. — włoski; wedyj. — wedyjski; heb. — hebrajski; ang. — angielski; gock. — gocki;
ger. — niemiecki; not. — normandzki; skand. — skandynawski; rus. — rusinski; rosyj. — rosyjski;
pol. — polski; cres. — creski; serb. — serbski; ags. — anglosaski; niem. — niemiecki; chal. — chalcj-
ski; arab. — arabski; pto. — ptowarsalski; — zend. — zendzki.

2) Za nas Tapac, Tambowski Tapas (miejscę gdzie zarrucay, siano i chwytaj, odmienia się
na Tabar, czyli poddasze, taraj.

x) Ale i Rusini zamiast zabierania zabieram, czyż zabieram (zabieram), łac. operui, ex operui,
zaperem (zabieram, zabieram).

Scata, pr. escasier: Jednak i Rusin zamiast woschodyt, najczęściej wyraża się schodyt (woschodzi), schod: woshoć); a więc już i ta septuła forma: rusińska przeszła do Indyan i Krymian! St. Symczasem chcą nas upewnić, że język Rusinów jest już rozwiniętem starosłowiańskim; a co lepsze, podług Bogodina i innych, samir Rusini przybyli z za Karpāt nad Dniepr, już po wygładnieniu tych stron przez Tatarów, i że przed najściem Tatarów, Ruś Kijowska była zasiedlona Bożyanami!! W takim razie i Nowogrodzianie, najbardziej już zryciem spokrewnieni z Rusinami, przyzali także z za Karpāt już po najściu Tatarów?

Od schodyty, o wodzie, albo np. schodzie Krowa, pochodni chal. scheda (wyłat), heb. schađ (piars do karmienia). Od uchodyty (ucierać) poch. gr. oichomai (ucierać) pier. oich; xad ze Tac. ex, gr. eks, ekso (zesonać) ksenas (całozwiercie), Tac. ex-es (wychodzi), skr. kszaja (konie), chas-kszaja (suiatka, zachód). Tak skr. Chas, poch. od Chask, tak i wogorodzkie Chasa (piśkinie). Od rus. usrow (uszedł) pochodzą rzeczki Usza, Uszycza; wst. uscio, czujaj uszio (juchod, drzewi); a w rus. ustia (ujście) poch. nazwy wielu osad, także usta, skr. astha, asya, ās, gr. stoma, Tac. os (usta) ostium, gr. estia (komin) fr. l'issue. Dalej od rus. wyostia (wyjście, czuj i zmitnizie) poch. niem. ^{ost} ang. west (zachód) fr. ouest a zaś w woschođ, albo wostok, niem. ost, ang. east, fr. l'est - od rrucajs w. Rosj. wostok (wschód) istok (wstanie) poch. od rus. lekty (cieć) iste koty (sciekać.) Lac. ascensus poch. od iscendo, a to od ad i scando, a wese od woschodzie. Tr. descendere od Tac. ic-scando X deceñco, do łowina znaczy odschodzie, a zaś wst. scendere, wyraża schodzie.

(Od chodyby poch. chodria (zwano, chutno, prodko, chudo! xli, chuiy, chuiaba (bydło). Od rus. schodnyj, albo schoden (podobny, podobnochracy, poch. arab. schaden (poićby, ang. shaden shad (cierń), gr. skia, askias, Tac. alcus (wet cienia.) Od rus. schodytysia (prygodzicie do zgory) poch. senodnyj, xnodnyj (zgadzaj się, xhoda! pol. zgoda! ang. goor! skr. hauta! (dobrze!), niem. gut! rus. hodi! (doń tego!)) Trzeba pamiętać że Rusin nie zna pol. g, ros. z. lecz k i dla tego przechod od schodnyj do xhoinyj, jest naturalnym, 10 początku i Normannowie nie znali wcale g, a Rzymianie, wzięci od Greców y, wymawiali c czyli k. Nowogrodzkie nazecze używane w kilku guberniach północnej Rosyi, zamiast moskiewskiego i białoruskiego g, postępuje się k; ale i Rusin swain twarde k zmienia na k n.p. od kosbatyj (garbaty) poch. Kospatyj (mający nos grubzy i zadisty, Rus. korb, oznacza wrgorek a także garb, xład od kosbat, wrg. = kowaci) poch. Kospato, pol. Karpaty.

Rus. godzity ma wielorakie znaczenie 1/ godzinie, zaspokajac, godzinie na sturze.
2/ godzinie jedno z drugim; gosc. gadeti (dzieło, robota). 3/ godzinie, ugodzic. 4/ być zważnym do
czegoś, czyli godnij (przebadaj, roćno jest 'x godnost', przydatność), pol. godność, ang. goodness,
good (sprawczy, goods, rzeczy, towary). 5/ dogadzać, stać dogoda. 6/ popodyty zachęcać, stać
popoda; pozdaty, ozgiaty, dozdyaty (dozreniować), dozdy, dozecz, deszcz. do wyzdyaty (wydzekawać
poch. wyzyl; tak samo legawy do legać. do godzity w znaczeniu dogadzać, a wraz godzic
jedno z drugim, poch. ang. God (bog, niem Gott, ang. god, nabórny), rus. god, ukhođnyk, tożko
ukhođnyk, czyli czynizcy opziary. Skt. huta wotary, z którym sacza niem. Gott, poch. do rus.
nowity, mieć się, a to od nowos, pol. gawos, gwar, Skt. gaw, hatarować. Ros. gawiet,
gawotiwat własciwe oznacza być, być (obacz Stownik Zata; Stagowowiet i uwarac, sta
nowac). do nowity i u Musinowa przez zamianę h na z, poch. zow, zwały przyzywać.)

Od kodyty w znaczeniu dogadzić, poch. wł. govere, urzuwać, goditore, smarować niem. gēceiken, łac. gaulere (raduje się, urzynam) gr. gētkeo, fr. la gaité (weselotć.) Zgad że poch. rus. kołowaty (mici stasanie, kołowaci), pol. godować, gody, a więc to, co łac. gaudes. Rus. kodyty odmienia się na każdyty, każyty (dogadzić) sks. gacza²⁾ pijak, a także ston lub gizy trunki. Od kołnyj poch. kołnyj, zdalnyj, posiołnyj (zdrówy). Rusin nigdy nie powie, że woda dobra, ale potężna, koła; zgad koła Łuciwka, entasciwie majęca swój wartość, przydatna.

1) С рус. lianutysia. rozciague sig, греч. lin, рос. lien, полс. cien, старосл. lien wise мази
just xlad Pal. ascins.

2. Potrzebni i inni utrzymuje, że rus. dz poch. od z i pojawiło się tylko w XVI wieku! Ale to samo

(i) hodyty, w znaczeniu godzenia się roku lub dnia, równoważenia się poch. hod, hodyna (rok, godzina) skr. hati takież gati (rok) ros. god, starosł. w god wieczeri (w godzinie wieczornej) gr. ētos (rok). Być może hodować poch. już od hod, hodowyk (rocznik, przechodzący) (przeprzeć rok, wyhodować bydło), ros. godovat (żyć, przeżywać w ciągu roku) rus. derewo przechodowało (drzewo wyrosło w całości na wiosnę).

Od hodowaty (karmić) poch. hotowaty (gotować jeść, a także gotować się do czegoś) ang. hot (ciężko) hotness (gorącość, furor - czy nie skład nazwa Gotów?) heat (ciężota niem. heiss, hitzig. Od hotowaty (gotować się do czegoś) poch. se hater (spieszyć się, ang. haste pospiesz, skr. hata (ręka) łac. hata (puszta). W ostatnich tematach st jest. usuwata, owodri tego rus. hadyty (brukać, psuć) z hady fr. gater, włos. quastare, psuć; ger. waschen, łac. castare (puszczyć) vastus, bardzo obszerny, z hady vascus, vacuus, vanus, vanitas (płotność, marność) fr. venter. Od hadyty poch. hadykij (brzyki, fr. hideux, had (gad). rocznik tego słowa od ohadyty, ogadać, skr. ati (mówić, a z hadyty (spłamić, ohydzić).

Jak od uchodzie, ujść, poch. rus. ustia (ujście) włos. uscita; a z hady usta, tak od uchod, wł. uscio, poch. ucho, uszy, gdzie drzewski schodzą się i uchodzą wewnątrz; z hady gr. ōvs, got. auso, lit. ausis (ucho), a przez zwykłą odmianę s na v, łac. auris / z hady wł. orecchio, fr. oreille; ang. ear już niema nawet jednej naszej litery! niem. ohr, z hady gehör, (słuch), ang. to hear (słuchać). Forma reputa lit. ausis, gr. ōvs nie powinna nas dziwić, ponieważ pol. i rus. uszek, po czesku ousko; pol. watki, czes. outky; pol. woatek, czes. outek, a co bez zaprzeczenia poch. od rus. wyty, ros. vit, pol. wie.

Od rus. stytty - ucho (z hady ucho, ros. slit -) poch. stych, stuch, ponieważ drzewski stewaja się w uchu. (i) stuchaty, (stuchac) poch. stucha (stuga - tak samo od schodnyj, złodnyj), skr. sarakas (stuga - przez zamianę s na r), a może i got. stakks - jeśli nie od stykaty (wołać) zaktykaty (zawołać), łac. calo, wołam calonis (stuga). Od stuchaty (stychać) przez zamianę s na r poch. skr. stta, ctu (stucha), łac. ctuo, gr. kliv (stych), łac. clens, pr. cluiens, got. klīuma; gr. aktos (stuch, łac. echo. (i) stychaty poch. stytty, stynuty (stynac) ros. styt, a od stuchaty, starosł. stuti (stynac). Od stytty (stynac) stynac, stynie stawa, stamety, czes. slovetny (od stawyty (wystawiać) stowyty (stowić) stowo, stowianie i ros. przez zwykłą zamianę o na a stawianie. Od stawa, wed. stawas, stawas, gr. klōfos, łac. cluis ex cluris, cluiar, cluior. Nie powinny nas dziwić cudzoziemskie skrótce n. p. skr. stta, łac. clw zamiast pierw. stuch, ponieważ coś podobnego znajdujemy i u stowian, n. p. w Tambowskiej Gubernii: glaka, zagladina gladi-ka; sty, za stychisz; tabieci krat, za tiebie crayatōs.

Od stuchi, ostuchi²⁾ poch. osiot, tatar. iszak czyli uszak, lit. asitas, got. asitus, łac. asinus, gr. ōnos za ōnos A więc od tematu stuch poch. osty, a także stowianie w wiecznej zastawie niezgodzie - na próżny obcy.

mówią i o dz, a więc i pol. dz, skr. dz, dz, wł. ge gi, ang. j dz) są także nowego pochodzenia? Jeśli w starych kronikach niema dz, to temu przeszkodziło (w piśmie, a nie w mowie) starosł. xi, co jest wywrotkiem rus. dz. Przechodzić od xi do dz, datano jest naturalnie jeszcze za pomocą dz nie wprost. Tak wł. ge (dz) fr. ge (dz). W wschodniej Ukrainie używają chodiu, wodiu, molotiu co oczywiście jest starszem od chodza, choza (chodzą) motocza (motyż); ale rus. dz zamieniło się na dz jeszcze przed istnieniem sanktytu, gdzie przez cudzoziemców wgrano się przez g (dz).

1) Tak od ōs (usta) poch. osis.

2) Od o stuchach czyli o wielkich uszach.

Wyciąg z rozdziału o liczebnikach.

1

Rus. odyn, ros. odin, starost. edin, pol. jeden poch. od rus. od-win (od on, od niego) rozumiejąc tu, że rachunek zaczyna się od pierwszego palca ręki. Nie jest to nowością, gdyż uczeni przyznali że zaimek wskazujący był najstarszym wyrażeniem jedności. W wyrażeniu od, Rusin używa: wid, wit, od, ot; ang. with (z, od), withdraw (odejść, odstąpić) skr. widh (oddzielić). Rus. win-na czyli winny, powinny, czyli należący do tego win, idący po nim; ros. win, kievny), odcina po, tak samo jak waeter, ang. weater (stan pogody), pochodzi od rus. powitrie (powietrze), a to od po-witer czyli coś, co przychodzi z wiatrem; a zaś witer, pol. wiater lub water, skr. wāta, poch. bez wątpienia od rus. wojaty (wiar) skr. wajāmi, gov. waja.

Rus. win, znaczy on, etc. on, onen, pol. on, ony, ten on ona (on, ona) skr. ena, (ten, ów); ale i w Konstancji tworskich ona znaczy on, a zaś on znaczy ona. Lit. anas (on), uenas (jeden), gr. ēn, ēnos (jeden, jednego). Rus. odno, odna (jedno, jedna) wł. uno, una, łac. unus, una, ang. one czytaj oon (jeden), niem. ein & un skr. ūnas (jeden) ōonajdu-jemy w formie ūna-winszanti, wrzścież & łac. unus-de-viginti & ūno-viginti (dwudziestnasie) Nakoniec starost. jine (inny) często używa się za jedine.

2.

Dwa, droje, poch. od twoj, twoje, rozumiejąc tu drugi palec, wskazujący, używany do ukazania na ty, na twoje, na oznaczenie osób i rzeczy. Po skr. trām, trā, (ty), dwa, dwi (dwa); wł. due (dwój), due (dwa), łac. duo, gov. tuwa (dwa), ang. two, niem. zwei i t.d.

3.

Rus. try, ros. tri pols. trzy, poch. od rus. tere, tre (tre), ponieważ średni palec trze o drugie boczne. Po skr. tri (trzy), ang. three, lit. trys, wł. tre, łac. tres, gr. treis, fr. trois, niem. drei. Włos. tre najbardziej zachowało pierwotną formę. Rus. teru (trę) łac. tera, skr. tarami, tiremi od pierw. tar, tri, rus. i łac. ter. Rusin był przymuszony dla odróżnienia od tarcia, zamienić tre na try.

4.

Rus. czetyry, czetyry, szyry, pol. cztery, skr. thshatur czytaj cratur, poch. od rus. seru tere (jeszcze trze), ponieważ czwarty palec jeszcze trze o drugie boczne. Rus. już zepsute czetyry, skr. przez zwykły omian naszego o na a, wyraża przez cratur, ale to samo znajdujemy i w maskiewskim narzeczu, gdzie piszą o wymawianiu a. Tak w Karolskim czetyry (cztery), żana (żona), tabie, tabie, jako, za jeko (jego) według rosyjskich uczonych, formy te powstały przez zmieszanie się z fińskimi, rosyjskimi. Lit. Keturis (cztery), łac. quatuor zamienia skr. crā na qua, a gr. te tharkes, tepsares, odmienia skr. thshk na t. Rus. czetworo, skr. czatwar, czes. čtver, pol. czworo, a zład już opuszcza cz, ang. four (cztery), niem. vier.

5.

Rus. piat, piatyj, poch. od pierw. utiaty (pod ucisty) albo od pidtiaty (pod-cisty). Rus. tiatyj (cisty) po czes. lat; rus. piat, czes. pet, starost. pent; pols. nowe stare pent, pięć, gr. novum piēte, skr. panczan. Rus. piatyj, czes. paty,

1) Fesh nie od rus. widdity (oddzielić), wydidy (wydzielić)

scisle logiczne i wyrazaję, два-дзiesię, a wtaśnia rus. два-десят' czyli двадцят', pol. dwadzieścia, skr. dwinsati, więcati, za dwicati, (dwadzieścia), łac. viginti ex Eviginti, ang. twenty, fr. vingt, niem. zwanzig.

100.

Rus. сто, sołtyj, pol. sto, setny, poch. od rus. stoj' (stój) czyli koniec rachunku, albo do stać, zatrzymać się. Tak samo desiat' od dosyt'. Sto po skr. sata, co przypomina rus. sołtyj; pr. nosowa santa, łac. centum, ger. hundert, fr. cent, niem. hundert.

1000.

Rus. тысяч, poch. od desiach (дзiesiętę); staropol. tyśroncz, tyśiac, lit. tūk - stentis, gov. thousand, niem. tausend.

Z powyższego wzbioru liczebników wypływa 1/ że wyznaczenie liczb używanych przez wszystkie ludy aryjskie, dopetnionem zostało przez Słowian. 2/ że wyznaczenie ten nie jest zbyt starożytnym i najpewniej pierwotem był w użyciu inny sposób rachunku, bardziej prosty; albowiem język bieżących Słowian był zupełnie takim, jakim jest dzisiaj ruskim, a nawet wówczas był już nadpsutym! 3/ że już wówczas nasi przodkowie obchodzili siódmy dzień. Najstarsze kroniki chińskie również o nim wspominają. 4/ że ponieważ od czasu rozłączenia się Aryjczyków (zaliczając do nich Semitów i Gipszan) ubiegło nie mniej 10,000 lat, a liczbę były jeszcze przedtem wyznaczone, dajmy na to na 5,000 lat, co stanowi około 15,000; to Słowiański język, nie mniej temu 20,000 lat, już posiadał swoją organizację. Potem nie będziemy się dziwić, że Egipskie panowania sięga 6,000 lat i że jeden z ich królów nazwał Greków, nieświadomym swego pochodzenia, Дзiesięmi. Płaton w swoim Tiratylos, mać myśl, że Grecy zapożyczyli język od barbarzyńców, ponieważ oni są starsi od Greków.

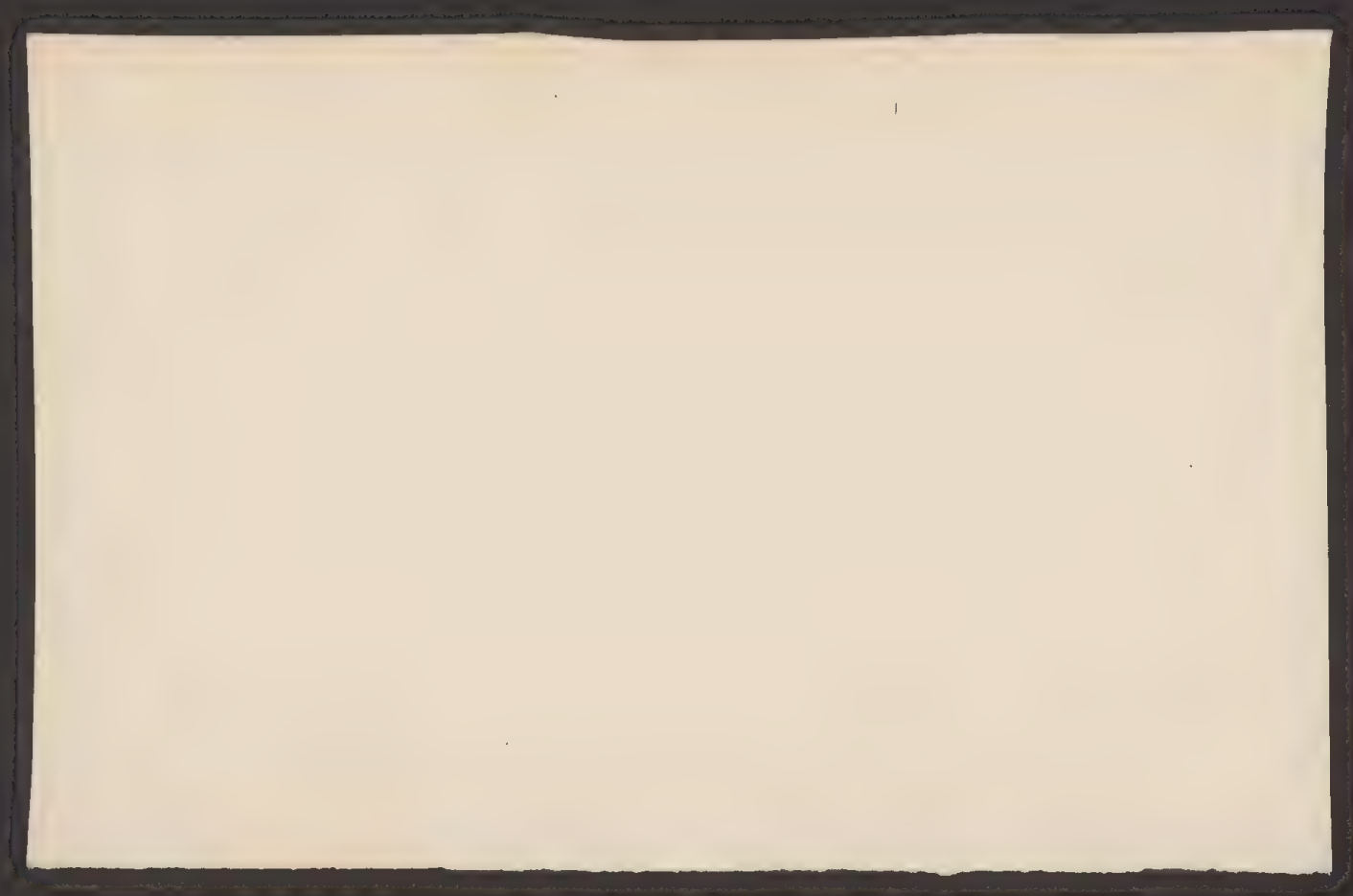
Michał Krasuski

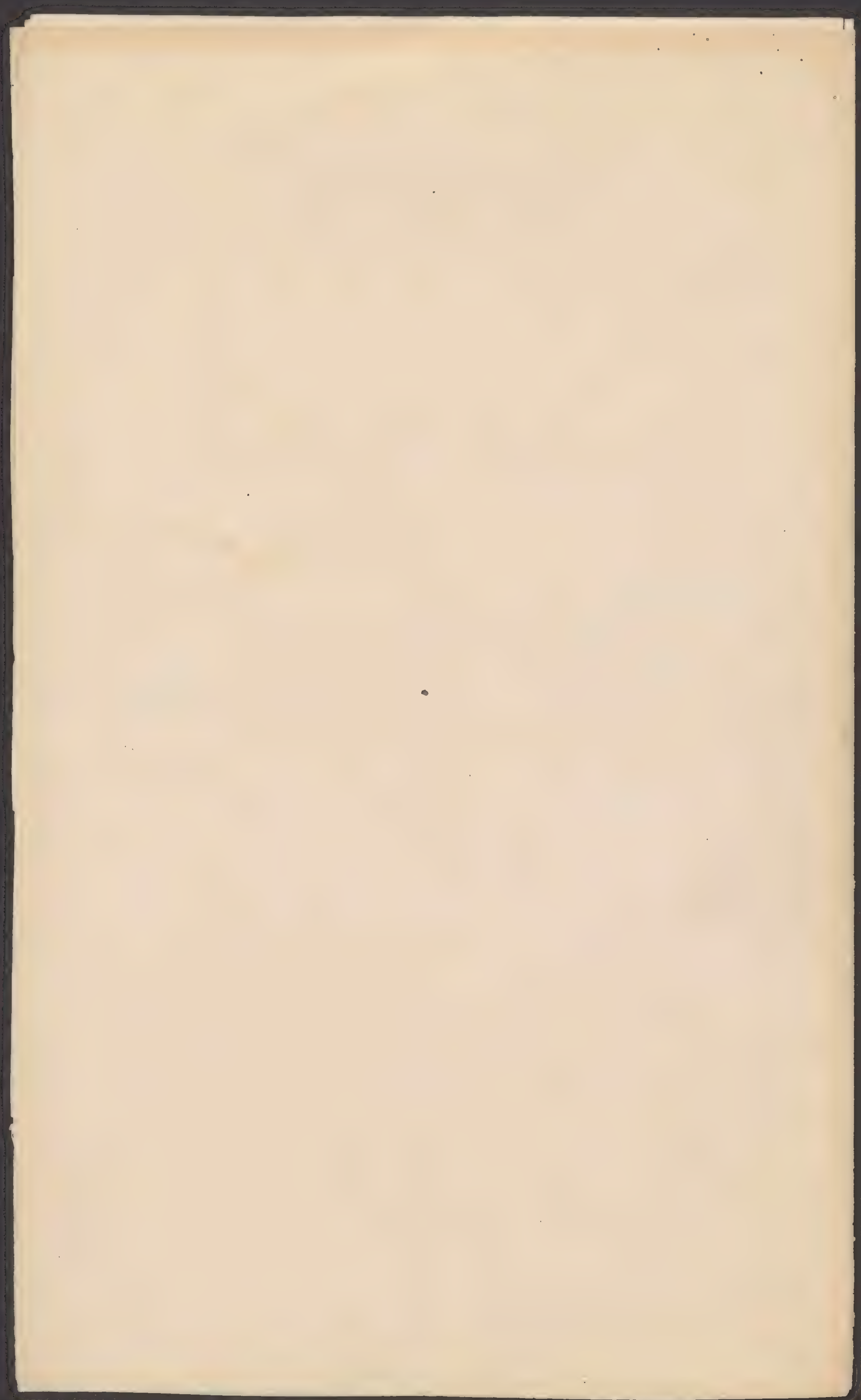
Pisatem w Kamieńcu - Podolskim, d. 12 Maja 1879 r.



(Lewoicy: 1) że język starożytny, a zwłaszcza Pół-
sinów jest starszym od sanskrytu, czyli jednego z daw-
nych narzecz inożyjskich. 2) że języki germańskie
są najbardziej wykształcone i spawane, — a zatem i, co
tym wzrotem, język niemiecki, jako nienajmiej
podobnie starożytny, nie ma, co sławę być.

w Kamieńcu Podolskim.
w Maju. 1879.





^{no}
Kraszewski Stefan

ur. 1831 r. + 1863.

List do siostry Jadwigi Kraszewskiej
 napisanie swoje wyrażenie z Rzymu
 o królu niżej po przybytu.

Rat. w Rzymie 27 marca 1857 r.

Kraszewski Stefan. syn Juliana — matka

jego była z domu Szelechów. —

Urodził się w Lipcu 1831 r. w majątku

rzeczytym Wierznopolu na Wotynie.

Szkoty gimnazyalne, ukończył w Kownem.

Później przez lat kilka kształcił się

jezycze, za granicą.

Tam to pozabierał bliższe stosunki

z wielu wybitniejszemi osobami z Emi-

gracyi — należał on do tej młodszej

która była nie jako taczniakiem między

Krajem a Emigracją — a przeważnie

przygotowała w Kraju, powstanie 1863.

W czasie wybuchu tego powstania na Woty-

nie, na wiosnę 1863. Stefan Kraszew-

ski zginął w okolicy Stawuty.

Bratny Stefana znakomity nasz pisarz

J. Kraszewski, poświęcił mu obszerny

wstęp w dziele swjem „Kartki z po-

droży. 1858 — 1864 r.” Wyd. Lewentala

w Warszawie. Str. 700 i dalej.

Wieder Rosen da wir Knechtchen da Rosen
i. Laus. a. nie wechelt. tympotobene m. m.
tarpas. wie laus.

The page contains handwritten notes in Cyrillic script, which appear to be bleed-through from the reverse side of the paper. The handwriting is somewhat cursive and difficult to decipher due to the ink transfer.

Visible fragments of text include:

- Місія... (Mission...)
- Відділення... (Department...)
- Бюро... (Bureau...)

ani ud mikazu ze zmaianym i toiu.
 ka miedobratam - a jednak ze hity
 ktore ud miedobratam i na
 wie udprosieli miedobratam -
 zaprosili i na toiu. Miedobratam
 e kuczynowicami - miedobratam
 zagineli - a, wie ta na poutach ze
 lezali, albo zatracony - wie iu pout
 miedobratam - ale ze miedobratam
 miedobratam iuzytki udobrac i poutko
 udobrac
 Miedobratam hity dla i kuczynowicami
 miedobratam - zabita miedobratam
 miedobratam miedobratam iuzytki
 kuczynowicami - du miedobratam
 jest ze miedobratam miedobratam
 miedobratam chodzy tak ze teraz pout kilka
 dni chodzy miedobratam miedobratam
 ztolenie - a kuczynowicami krok rucis - i
 miedobratam miedobratam miedobratam - ale ze
 iuzytki miedobratam miedobratam du
 kuczynowicami miedobratam iuzytki historyi
 miedobratam miedobratam ale bo pod miedobratam
 iuzytki - kuczynowicami miedobratam - wie
 iuzytki miedobratam miedobratam -
 kuczynowicami miedobratam na iuzytki i miedobratam - Kiedy
 po miedobratam - miedobratam miedobratam

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Secundo primo - (duodecimis)

27
 26
 25
 24
 23
 22
 21
 20
 19
 18
 17
 16
 15
 14
 13
 12
 11
 10
 9
 8
 7
 6
 5
 4
 3
 2
 1

67

A Mademoiselle Sophie Kraszewska
Par Vienne Carlsruhe Varsovie
en Pologne —
Rue Bracka A 1880.



Kochany Władysławie!

Lodoń erynice Twemu Testamentum iżdaniu, o
 cemu mi mówiś, obecnie tu będący Łuszy, prze-
 syłam ci tu przytężony, ieden list o. p. brata
 mego Stefana, pisany z Meyn do Klostey
 na początku 1857 roku a także kilka biogra-
 ficznych wiadomości z tego życia: urodził się 1831 roku
 w Lipnie w Wiśniczpolu majątku ojczystym,
 trzy pierwsze klasy skończył z odznaczeniem
 w ówczesnym gimnazjum w Piotrkowie powia-
 towym Łękołackim, później wstąpił do Gimna-
 zjum Nowieńskiego, które skończył, dobrze
 niepomogł, ale zdał mi się, w 1848 roku, w drugie
 lat później wyjechał za granicę i przebywał w
 Paryżu aż do 1860 roku, t. w 1862 r. w Holandii
 Stawuty, gdzie i jest? do tej pory mi można

do widzenia się z personą, tak są spełnione te
wskazania, ponieważ ich pochodzą prawni synowie
z wiarygodnych źródeł. Jakżeż być osobistość
najlepiej zdefiniować s. p. J. J. Kraszewski w
swoich Kartkach i podróży 1858-1864. Str. 76
i dalsze, wydanie dwudzieste 1892 r. - bardzo to sum-
maryczne, ale choć obnerwujące wiadomości,
szczególnie o Legacji dwuletniej z górą pobytu w Pa-
ryżu, trzeba by przewertować i to Legację do Niego pi-
sanych listów na co obecnie niemiłym nasu. Po-
lecając się sercem Twoim i testatorowi pamięci
Kochany Władysławie, ci ośmieliłem się dobrać
kierę pociągu i powołać stąd. J. Kraszewski
J. Antoniński; P. Oktawii tego wyraz mego głę-
bokiego upamiętnienia wraz z pozdrowieniem P. Ro-
mana.

the

in

his

,

,

3

-

7

n

s,

7

c

a

i

the

,

3,

,

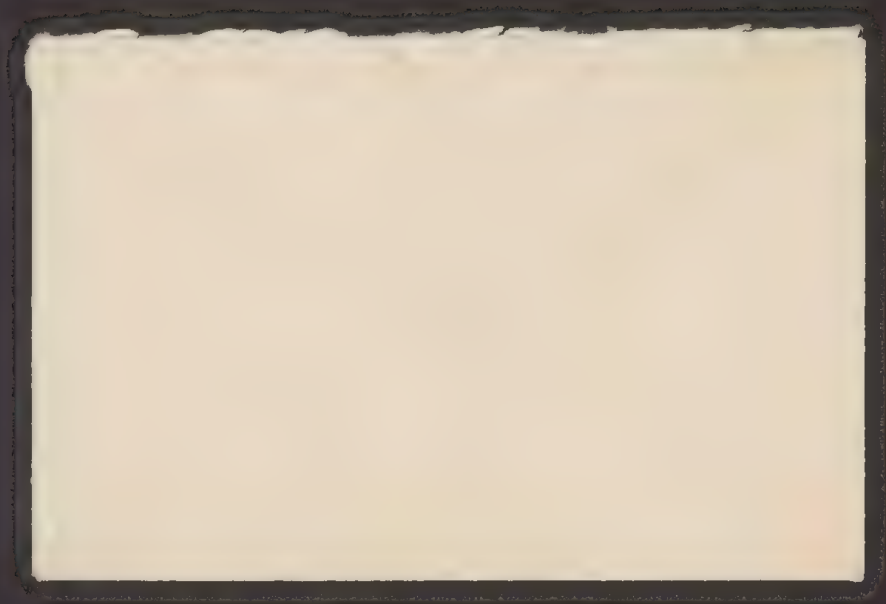


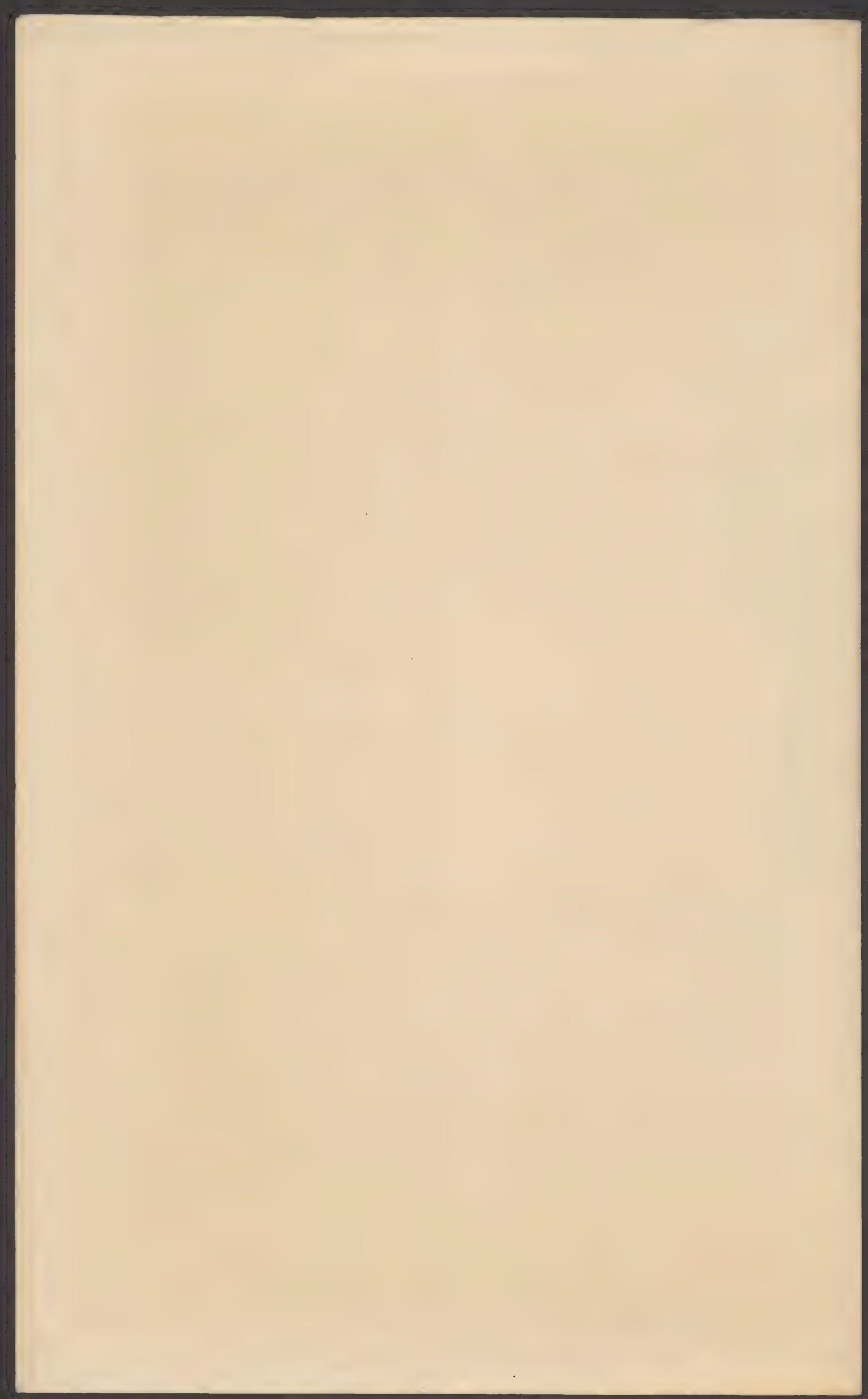
70
Jasni Wilmowiny Luban
Wladystaw

Gorski

Luban Dobrodziej

w Notinianach





A 58.

Krebsowa Weronika.

Córka mTadłanowicza.

Autorka pamiętników o Przeki
Humanickiej, wydanych w Poznaniu.

Memoryat do Sędziów Kompromissarzy Którzy
robili dział fortuny po śmierci królewskiego
Potockiego, między jego sukcesorami — Włó-
nym wspomina kartę i wesołość i miłość
i pręci o słowne wynagrodzenie. — 1808.
1. Stryżnia

20 perex let 26, i rexu nic odobruť S. P. rex moy.

[illegible]

Le Tamaay Osawintzenix, i zwich gicwaxte naxdicié iak si ukonagiz, i
 iey onisalam, i ietgen arguam Sawiaactata. Mc Coy. Kucshourkiga.

[illegible]

Землеугодья Томской губернии с 1800 по 1860 гг.

9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 8

Bona tarde querido Sr. Dn. Juan, much. muy. agradecida, lea y me va.

into double-lined lines, and to the

... podobnych nam listů.

Przebieg choroby

1000 galegæ reptatæ, cœquie sobie izemno bôdogym sukacorum nadieci.

podług Słowa Pańskie Dobroć i miłość na nieśmiertelność płacąc.

[illegible]

fiic, înca pregătirea de scrierea măgicilor pe data străveie.

Donna Lata Wyższego Asystenta Lata Litg. 1840 R. 1840.

2 moie za Laskotą, data Mabu Tili Murasty bezprzekazano.

Zostałam w tym domu w Jędrzejowskiego Mariana Komarowa, nosi

Obci zastal Het Morczyński Wacł. Polkownik Leszczyński Wacł. Starosta

Tomaszewski, Józef Brygida Kaczkowski, to są moi rodzice

Ры. Крынаі мнѣ Ларетимъ усановивши

Isanie Wilmozyck Perow Dobrodzieis

Старомирский Пустошь

g. 1. Juni: 1700.

Wroclaw

Handwritten notes in the left margin, including the number 40 and some illegible script.

Proba

Wdowy Skrzyni

z przyłączeniem

Oryginalnym J.W. L. L. L.

Stawu Sokołowego.

18

1892 1893 1894



№
 Krukowiecki Jan hr.
 Generał W. P.
 (1770 . + 1850.)

List do Pani Rakowskiej (z domu Krukowskiej)
 z wiadomościami osobistymi i publicznymi
 z obozu pod Pawężkami. 28 lipca - 1829.
 (po francusku.)

au camp de Sougski ce 28. Juillet 1899. 37

Hier en rentrant de la ville j'ai trouvé ma chère femme Votre lettre du 24. Juin avec un billet de M^r Charles Darowski - ie ne puis rien comprendre à ce qu'il arrive avec les lettres que je Vous écris; j'ai pensé qu'au moins la dernière, que je Vous ai envoyée par M^r Barra arrivera à bon port, et elle devrait être déjà depuis longtemps entre Vos mains, car elle fut rendue dans le courant du mois de Juin - Vous ne sauriez croire de quelle mauvaise humeur cela me met; il me faut de l'effort pour me mettre à une lettre et elle n'arrive pas à la personne pour laquelle je la destine - Depuis le retour de Monseigneur, qui avoit accompagné l'Empereur jusqu'à Luck, il n'est arrivé rien ici qui vaille la peine de Vous être mandé - Une nouvelle distribution des decorations fut publiée, qui n'a fait aucun effet même sur les personnes qui en furent; elles sont devenues un effet d'habillement et rien d'autre - Ne Vous étonnez pas ma chère femme, que j'ai été si peu favorisée - je vais mon chemin tout droit, je n'approuve aucune action contraire au loi et au bien-être du pays, ie dis tout ce que je pense et ce n'est pas le moyen d'être en faveur et avoir ma part à la distribution des cordons - aussi beaucoup de ceux qui en sont affables, quand ils se trouvent à côté de moi, rougissent de se voir mieux décorés que moi - au reste le public en fait justice et prouve plus de respect et d'estime, pour les personnes qui méritent d'être décorés et ne le sont pas, qu'à des personnes, qui le sont et qui ne le méritent pas - j'ai eu mon avancement pendant le couronnement

parceque j'ai été le plus ancien des Generaux de Brigade, et si l'on m'a donné une Division à commander, c'est parceque l'opinion des Officiers de deux Armées m'y a appelé, et que le Gouvernement n'auroit pas pu la confier à des meilleurs mains - sans quoi Vous pourriez être sûr, que je ne l'aurois pas eu. C'est en remplissant toujours et strictement mes devoirs, c'est en restant fidèlement dans la voie de l'honneur, que je triomphe de la défaveur de Monseigneur, qui me me persecute, que parcequ'il ajoute foi à des rapports clandestins, faits par mes ennemis et mes envieux. Avec une conscience nette, l'on peut s'en consoler même en souffrant, et garder la bonne humeur et la santé, ce que je fais. -

Pendant que Monseigneur a fait une course, pour voir différentes troupes en lithuanie, j'ai été pour quelques jours, voir ma femme et mes enfans, qui sont à Seprien chez Madame Wolka - Je les ai trouvés tous bien portants - Helene a été inoculée et la veille du jour où elle finissoit son cinquieme mois elle a fait une dent sans la moindre fièvre - Alexandre grandit visiblement et se porte très bien, mais cet enfant est si delicat, son organisation se ressent tant de notre malheur, que la plus petite plainte de sa part, la plus petite incommodité est suffisante pour nous mettre tous hors de nous. C'est dans cette saison des fruits, qu'il a besoin d'être le plus surveillé parcequ'il en est extrêmement friand - et que la grandmere ne fait rien refuser à ses demandes - Constantin continue d'apprendre, je n'ai pas encore pu lui un Gouverneur capable de deployer ses facultés et de donner une bonne direction à son caractère. C'est auprès mon

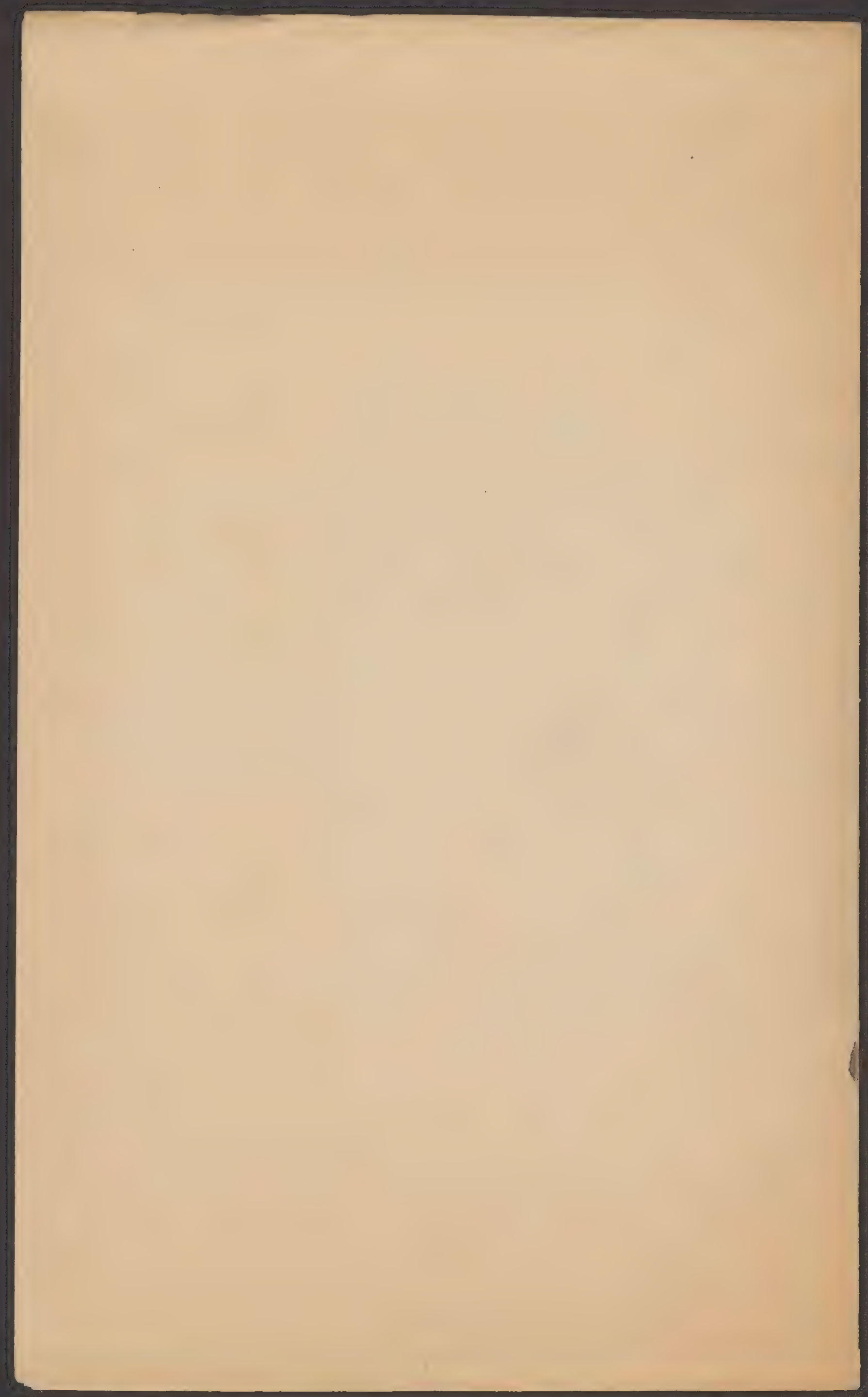
bonne plus grand souci; tous les jours je vais en ville pour deterrer un homme
qui nous conviendrait pour cet enfant, que la nature a doué d'une rare
intelligence et d'une vivacité qui surpasse la mienne - Ma femme
est bien portante, elle nourrit son enfant comme tous les autres; il est
difficile de rencontrer une femme aussi dévouée à ses devoirs de mère
de fille et d'épouse, qu'est la mienne; en nous pénétrant d'admiration
pour elle, elle fait le bonheur de nous tous - Je regrette bien que
nos circonstances ne nous permettent pas une réunion avec Vous, pour
qu'elle puisse Vous témoigner toute l'amitié qu'elle Vous porte -

Je ne suis pas encore informé où l'on établira la garnison de
ma Division - probablement à Radom ou à Rawa ce qui est à peu près
le centre des Villes où les six Régiments garnisonnent. Sous mes
enfants je souhaiterais d'être à Varsovie, mais le séjour de la capitale
est joint à tant de désagréments à tant de gênes pour nous militaires
que je ne serais pas mécontent d'être ~~de~~ ^à ~~quelque~~ ^{en} province - Monseigneur
qui pendant le séjour de l'Empereur m'a fait continuellement
la mine et a fini par me faire une scène, Dieu sait pourquoi, est revenu
de sa course tout adouci pour moi - c'est comme de rien n'être - il
est probable, qu'il est parvenu à savoir que les rapports contre moi
sont devenus de vérité - au moins des manières avec moi le font sup-
poser - cela ne fait aucun effet sur moi - je fais déjà à quoi m'en
tenir et ne cesse pas un moment de faire mes devoirs avec toute
la règle et toute la diligence possible - Il se propose d'aller encore
à Berom, avant d'entreprendre un voyage avec le Prince de Lorient pour
les bains d'Em - Nous n'avons aucune nouvelle de l'Armée, depuis quinze

jours; l'on dit que Schouvaloff est cerné par les nôtres, et que tout le jour
l'on attend la nouvelle de sa capitulation - Je viens de perdre une excel-
lente amie Madame la Baronne Wirtzingerode née Pothworoffka -
elle laisse six enfans, dont trois auroient au besoin de toute sa sollici-
tude, heureusement que l'Empereur lui a fait notifier pendant sa mala-
die par le General Benckendorf, qu'il continueroit à ses enfans la pen-
sion entiere dont elle jouissoit - C'étoit une femme estimable dans
toute la force du terme - aussi a-t-elle laissée après elle des regrets
bien vrais et bien sinceres - sa fille ainée est mariée à M^r Henry
Matachowsky c'est une des plus belles personnes du pays et par suite
ment bien élevée - La vieille Princesse Gastonyzka est venue à Wille-
now pour voir ses amis et ses connaissances de Varsovie, car depuis quelques
années elle ne met pas le pied dans la ville; elle jouit de la meilleure
santé et paroit presque plus jeune, que sa fille la Princesse de Würtemberg -
Plusieurs personnes lui ont donné des petites fêtes, dans les environs
de la ville, et beaucoup de monde y fect invité - j'admire sa hilarité
sa mémoire, la vivacité de ses sentimens, et son appétit, qui est celui d'une
jeune personne - Nous ne nous sommes pas vues depuis 6 ans, aussi m'a-
t-elle reçu avec la tendresse d'une ancienne amie - malgré cet exten-
sion de santé, elle donne de l'inquiétude à ses amis, car elle est dans
sa quatre-vingt huitième année, et c'est une grande maladie, toujours dan-
gereuse - Adieu ma bonne femme, embrasse de ma part Joséphine
tendrement, et dites lui, que je fais les vœux les plus sinceres pour son
bonheur - Dites des bien jolies choses de ma part à Votre sœur Antoinette
et engagez la de venir à Varsovie consulter les medecins sur sa santé - Je Vous
embrasse de toute mon amitié le General Kruckowicki.

i Madame
Madame Rakowska
née Comtesse Kruckowicka
i Kamieniec Podolski
Huminie





№

Krusiński JacekZastępca Pedagog, Dyrektor
szkół na Litwie.List do ... a w nim autobiografija
J. Krusińskiego, ze swistolizy. 24. Paźdz. 1847.

porządku i uległości Władzy szkolnej. Ziem smutnie sumiennie poruczony mi ważny obowiązek co do jedy, mam
na to urzędowe Świadectwa: Ministra i Uniwersytetu z oświadczeniem, że o moich zasługach pamiętać będą
nie zapominając o tem, że w ciągu mojej Wzięty stworzyłem nową Szkołę powiatową Żużeniską w Gu-
bernii mińskiej, a w ciągu mego urzędowania odbyłem cztery razy Wzięty Zakładów naukowych w Gu-
bernii grodzieńskiej. W ciągu tych urzędowych czynności wiele mogłem przyczynić się do wzrostu i po-
rządnego wykładu nauki po Szkołach, wiele zrobić dobrego dla Ojczyzny... a zaś w ciągu Wzięty i me-
go Urzędowania urbiaterem wiele ważnych uwag zastępowanych mianowicie do Podlego Gł. i, wiele na-
gromadziłem Notat, przeto te wszystkie posłużą mi do wydac się mającego Pamiętnika który obejmie
moje prace tożone na drodze obowiązków mego publicznego życia. Temu Pamiętnikowi przyda wiele
interesu a nawet wagi życie i urzędne prace s.p. Jana Kantego Kruszyńskiego mego rodzonnego
Brata, który w Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie był Doktorem Filozofii, Profesorem
ordynaryjnym Matematyki elementarnej i Mechaniki dla Rzemieślników - Zastępcą Profesora
wspiszej Matematyki s.p. Śniadeckiego gdy ten wyjeżdżał za granicę i pisał krótki generałny
Wziętorem Zakładów naukowych w Puławach, Przebieg, Porządek, po jego zgonie Dzieta,
"Arytmetyka dla Szkoł narodowych", Geometria, Euclidesa i Mechanika dla Rzemieślników,
Ze zaś umarł w r. 1794 w Krakowie, a był tam Profesorem w Warszawie, przeto kto inny
przyjąłbyt sobie jego Uczennictwo pod Gł. i. Imieniem: można tu wstawić przy-
toczyć oświadczenie Mantuanowskiego Wiersza: "Hic ego versiculos feci, tulit alter honores",
a tak Pamięć mego Brata, który dydaktycznej nauki, nie porównanej Dobroci Serca, który padł o-
fiarą poświęcenia się Sturba publicznego, w Archiwum Uniwersytetu Jagiellońskiego jedynie o-
calona, zginęła tą koleją jak giną te Narody.

W Pamiętniku moim między wielą wiadomościąmi znajdzie się: 1) szereg opuszczony w życiu
s.p. Jana Śniadeckiego mego niegdyś Profesora, dalej Zwiernika a w końcu Towarzysza: ten
zaś szereg jest, że On całe istnienie, całą Stawę, zgoda wszystkich winien był ówczesnemu Rektorowi
Akademii Krakowskiej s.p. Antoniemu Łoździewskiemu (którego osobicie znam) Ten widząc
talent do nauk matematycznych, wymyślił dla niego dobroczynny plan i wysłał go na lat kilka
na wojaz do Francji i Anglii: wszak to Dobrodziejstwo mało dziś komu znane, nie sławito urzędowego
i cnotliwego życia s.p. Śniadeckiego, kiedy z niego kraj tyle pożytku otrzymał.

2) Znajdzie się

2) Lnojdzie się w moim Pamiętniku Poleniaka jaką w czasie Wizyty Szkolnej jezuitkiej w Potocku w r. 1800 odbytem z Ojcami Zakonu Lojoli. Ja utrzymywałem, że utrzymując zakład naukowy, winni są stosować do Władz Szkolnych, winni być uległymi Magistraturze edukacyjnej; oni przeciwnie utrzymywali, że nie podlegają innej Władzy jak swojemu Generałowi mieszkającemu w Krymie; był nim w owym czasie K^z Bzrb-owski Polak. A gdy się zapatroszył wzmagał, ja pomógłny przystawianemu, przedyskutowałem z nim i milłem, bo w czasie mojej bytności było indywiduów w barwie jezuitów, przybranych z górą 800; przecież później zemścili się nam, bo mój Wł^{ad} Wizyty z Archiwum Uniwers. wydobyli, przecież u mnie została sz^{ko}łopisja. Dopiero wizytując Kollegium potockie Teruistów, przekonałem się o charakterze, zasadach i ogromnym wpływie tego Zakonnego Zgromadzenia. —

Po oddaleniu się owczesnego Ministra Oświecenia K^z Razumowskiego który, mnie swemi względami zaszczytał i dalszą Promocyę i nagrodę przyszkłał, cały mój los upadł i wszystkie moje zastęgi w niwecz poszły; pozostało tylko własnego Sumienia świadectwo żeż żyć i gorliwie spełnić obowiązki służby publicznej; pozostało świadectwo moich niegdyś Wznow. między którymi z chlubą liczę J^uz. Pana; nade wszystko pozostało świadectwo godnych Towarzy. szów moich wielkich starań i zupełnego poświęcenia się, a to dla mnie tem czasem wystarczy, nim się o tem dawie Publiczności.

Ta jest Odpowiedź na List Jasnie Wielmożnego Pana, jaką mi chrońbna słabość zdrowia dać pozwoliła.

Polecając się łaskawym względom Pańskim i drogiej Jego dla mnie Pamięci mam sobie za przyjemność i z zaszczytem potężonej obowiązku zostawiać

z niedorównaniem Uszanowaniem

Jasnie Wielmożnego Pana Dobrodzieja

Pokornym i najumniejszonym Sługą

Zastużony Dyrektor Jacek Krusiński.

D. 24. Października 1844 r.

Swistocz

Handwritten text in a cursive script, likely from a 17th or 18th-century manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. The handwriting is fluid and characteristic of the period.

Handwritten text in a cursive script, likely from a 17th or 18th-century manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. The handwriting is fluid and characteristic of the period.

Handwritten text in a cursive script, likely from a 17th or 18th-century manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. The handwriting is fluid and characteristic of the period.



N^o

Kruzer Karel.

Obywatel z Podola.

Rymotivorec.

Ur. 1816. + 1889 w Lipcu.

- 1.) List do Adryana Kownackiego, (przyjaciela swego, zarządza-
jącego majątkiem Karpowieckim.) Z opisem pogrzebu Win-
centego Pola, itd. z Krakowa. 24 Listop. 1872. r.
- 2.) List do Segozi - o jubileuszu Kraszewskiego - o widzeniu
się z księgarzem Robertem Wolffem i powierzeniu
mu rękopiśmu swych przekładów i Rymów ed.
z Krakowa. 6 grud. 1879. r.

Kruzer Karol.

Ród Kruzerów pochodzi z Flandryi. Przodek Karola od-
znaczył się w wojsku polskiem za Jana Kazimierza i otrzy-
mał indygenat, ale prawo nasze wedle Konstytucyi 1673 r.
nie pozwalało nosić tytułów zagranicznych, więc zamiast hra-
bi de Croëser, pisał się po polsku Kruzerem. Rodzina ta
w połowie XVIII^o w. wygasta w dawnym swoim mieście,
a jedynym jej reprezentantem pozostał w Polsce Joachim
Kruzer Generał adjutant Króla Stanisława Augusta
przed tem inni Kruzerowie osiedliwszy się na Podolu
posiadali tu dobra i piastowali urzędy, — w r.
1720. Marcin Kruzer Chorąży datykowski posiadał
Murozów i inne majątności — około r. 1778. Anna
z Kruzerów Łanckorońska posiadała Koto Baru
wieś Ryszki c.d. — Joachim Kruzer wezwany
do obciążenia spadłego nań hrabstwa Senieri de Marthui
et Blumebachem. pojechał za granicę, dobra te prze-
dał a wróciwszy do kraju zamieszkał w Warszawie i
zupie wytałownie nie tylko stracił to co przywiózł z
Flandryi ale obarczył długami dobra w Polsce. —
Syn jego Prymus Kruzer Officer Wojsk Polsk. odbywszy
zaszczytne Kampanie Napoleonowskie, kiedy powr. 1815
wrócił do kraju znalazł się dziedzicem jednej dytko-
wi Karpowice pod Proskowem i to obdaru-
nej — Ożenił się z Zofią Raciborską — i zajęwszy
się gospodarstwem, pracą swoją oczyścił fortunę —
a synowi przekazał nie tylko piękny, dobrze za-
gospodarowany majątek czysty, ale co ważniejsze
i imię czyste. —

Karol Kruzer syn Prymusa Raciborskiego
ur. 1816. — Nauki szkolne odbywał w liceum
krzemienieckiem — ożeniwszy się dość wcześnie
był mierzęsiłowy w pożyciu domowem
i wesoły

L. 6.

24. Listopada, 872.
6 Grudnia.Kraśów, Hotel Sassi.

Wracam sementarna, donad mnie, jak i cety
Kraśów, planuściakowy, następnym planat, roste:
pian na nogach masytynie, ulic miasta, pomota.



"Kis, 2 Grudnia, 1872 r., o godzinie 3
spotudnia, po długiej a cieżkiej słabości, opatrzony
S. Sakramentami, przeyworzy lat 65, zasnęł w Bogu

Wincenty Pol,

doktor filozofji, były profesor na Uniwersytecie
Wileńskim i Jagiellońskim,

Polmistra byłych Wajsa Polskiego,

Kawaler Krzyża Wajsa Polskiego Wirtuti Militarii,

i Orderu Krzyża Anny Saskiego,

Komandor Orderu S. Gregorza Wielkiego,

był on też Towarzystwa Nauk Krakowskich i
Klasyfikacji Nauk, i kilkunastu innych Towarzystw.

Wyprowadzenie

Wyprowadzenie zwłok z domu pod l. 388, przy
ulicy Szpitalnej; obwód tu, melnarski, 5 grudnia,
o godzinie 10 rano, do Kościoła Archiepiskopalnego
N. p. Marii, a po odprawieniu Żalobnego Nabożeń-
stwa na cmentarz.

Kranów, 2 grudnia, 1872.

Wracam tuje z smutkiem, na klęby ciepły
ze mraz i stumy, ale stumy jakże jęko Naroż wyta-
mie. Bo tu Naroż, Asobliwego mego pierwej, (Egze-
gus psalter), jak go nazwał w mowie swej N. Go-
ljan, na baranach wycę, zmieniła byłko namio-
na, zamieszkała na wieżach, po życie boleści, spa-
czniesz. Obrzydliwego tłoku tego, mimo pokrętych
rozmiarów, imiędymia Majacza przenieść nie
mogła. Mnie samemu kilkakrotnie lekko było,
tak mi śniło się. Mnie Płojanowa, która, bardzo
precyzyjnie, jak po brzozi kalana kupłada cienną,
jany marie, wzdry i wreszcie ośmiata, a zaled
lana ośmiata, ośmiata, jak ona, karaman, wolno
się

do niebieroryka ajca moga w chmielej rozmawiania;
 wyprosić nie potrafił, i smutek ogólny, mędractwo mi
 ze ledwie bary, tak zaś grzeczność w gardle mi nietylko
 chłopcu, serce, nietylko skrzy, iż ścina?

Wtęj chwili wychodzi do mnie p. Mateusz Mar-
 hawski; prosił mnie o Twój list. Grzeczny bar-
 dzo; kazał mi podziękować iść iść iść do niego, do-
 de ję, że mu, co prosił, nader miło kładem wstę-
 pić.

Spotkałem się wyprzedzającym p. Piłkowskim;
 czem w Edgana. Przyjechał on z planem, który do-
 wodzić iść z programem pogrzebu, nakłony i penjon
 ję miał wystąpić. Stronie wyprzedzająca prosi!
 Mówił mi o padole, ale o Selenijnie nie pytał, nie
 wiedząc że je znam lepiej.

Chciał Twego, zda mi się, iż tego, prosta-
 nego li prosił Mikłaszewskiego, N. 5, nie adokud.
 Nie podziękuję go nawet, tak raczy bradać iść iść
 wysł. do do mnie jednego dnia 19/12/1870, 1 grudnia, 1870
 piast;

juat, raz z Młotawcem, powołan, i płodzinowa. Właśnie
 licząc tamci mi, że zabranowy łapety i lioty, nymst,
 acem go pruit, jedzie do Karpawia; ale wiadno jui,
 bi na zastet.

Strážie, powraciwore, za wyrystko co nobin, pe-
 ranyu byt i gaskinowia Twój i adalnoń. Krz i adobud
 nalerinow ma odp. Michale. Kudy ja wyrystkino i
 nierzam, niechcie miedoty, przynajmniej co
 magz, mi ptara. Co odpowiedział Maier. Z 2500
 rubli kapitału, a 75 procentu procentu, przyn-
 szek mi, dawać li niechce, ptarow, a drugie robie;
 aby li nieco ulżyć, zastawiać. Pierwsze to nobin
 dzień 7 lutego, ale w styczniu jeszcze trochę pro-
 centów nieptynie, tak nie wpierw mi nadawek, co
 25 stycznia nowego procentu co wiadnie za-
 łogoty, 22 8 procentu kapitału. Na wielki gracz, ale
 zawore endy. Popyt Kamila mi, Kriemina
 na jaki tydzień sprowadzi. Parlije do Krasitowa
 po Rybickiego; on papiery obejrzę, obliwy ile zast-
 rowany

24 ¹мелка, ²879.
браздистина,

В. К. Кривов.

L. 5

Mien, bracham adojanie, abyin spiat li jubileum Wa-
 rszawskie, nie byabymy fity nado to. Naprawd, sam nie
 mile mikiatu, kam nie aboiu, i gduibadz' wyjde mny
 so przydej wyrazi, a pociu, a powiadz li o nim do to:
 dnij Dzienniki Warszawskie.

Spekulatora tu Zygmunta Rudnickiego, zmienił się
bracie, ale zapewne bardzo przystojny. Tytuł to myśliciel i
mnie. Stos, na Wrocław, Berlin, Hamburg, Kopenhaga,
wyjechał do Petersburgu. Jest tu i panu Malerz, ale nie
zadatek zahanow, mianem tytułu subdyktora. Miał
z niego gameta, braci nasz wyjechał, mianem. W przy-
miej reprezentant tu panie. Przyniesi, jak się
stosie Kuchnia, dał jej nasz podarunek.

Drie' taune sujjendige Gebethner u Wolffen de Mar-
 many. Gebethner u Wolffen, sie sind, sagetna. Oaiden-
 gienn

Spotkałam tu panią Helę z jej mężem p. Stefanem w
Księżce Maryjczynie.

Dotarłam tu nie miałam, ale czytałam mi list z tego
miejscu, że przejechała w tym po 10. 40 godzin. I tak do
lego to i Adam, u nas był, bo do ad nęgo gdzieś mda-
lexo. Apropo dotarłam, mianem znów pani
ciw Janmalinowej, ja też tu, inni przyjeżdżają,
przepraszam! bardzo przystojni, ale mi tu, byłam
później wyjechać.

Widziałam panią Sadomę, zionę i Marię
Janę. Właśnie dni jak przyjechała. Mówiła mi że i
p. Karłowicz i Adam z paniami, które tu, Błogo mi
siedzi, tu nadciągają. Mówiła mi także że przyje-
żdżać tu, i tak mi dobrze, tak że nie mam
niego piaci, choć 12 godzin od tego tu przyjeżd-
żać myślałam; ten brynasty.

Widać mi tu wiele na drodze, sądzam, Album
miałam pisać, pisać przepraszam, że anny.

Ja u nas po prostu wyglądam? Jak brzość,
wyjechać do Warszawy, daniel mi, może tu a

co sąpnał. Dobrzeby było żeby liście, udało się po-
móc mi, (kto), przeżył i przeżył.

Linija A-B., na klatičej stoji hotel Drendiški,
u klatym mianka Waszewski, illuminowany
co wiać, jak i Sukiennice hetem Krakowa, ^{nie}
na obecnę sadzić takim tłumem ludu, jeżeli naj-
mniejszej przesy, morina je prądowa da Rudmian
Paryżu, bo i tu jak tam, klat i na męz nastę-
pi, jakis' klatičej agon, by zażepię. Nie tylko je
i imię, ale nawet prima publique przynęz,
że klatičej iŕky mirt tu nie pramie. Ale miasto
nadadatu zapetma aŕ mępariatimni gmaty, wygled,
mirt mi dardem na gnis' akaratory. Nie męz klat,
pramieć aŕ przynęmina mi naŕ ka mirtie; da-
leno obtega.

Stawim na mi nie przysięgaj, dasz mi Antona. Ale co
 jest z Marjańskiego dzieła niema? Pewno już nie będzie.
 Prawda żatuj tego, bo niedługo byłabyś moim przędą z
 .Przeniesioną.

perzjanc,

Нам.

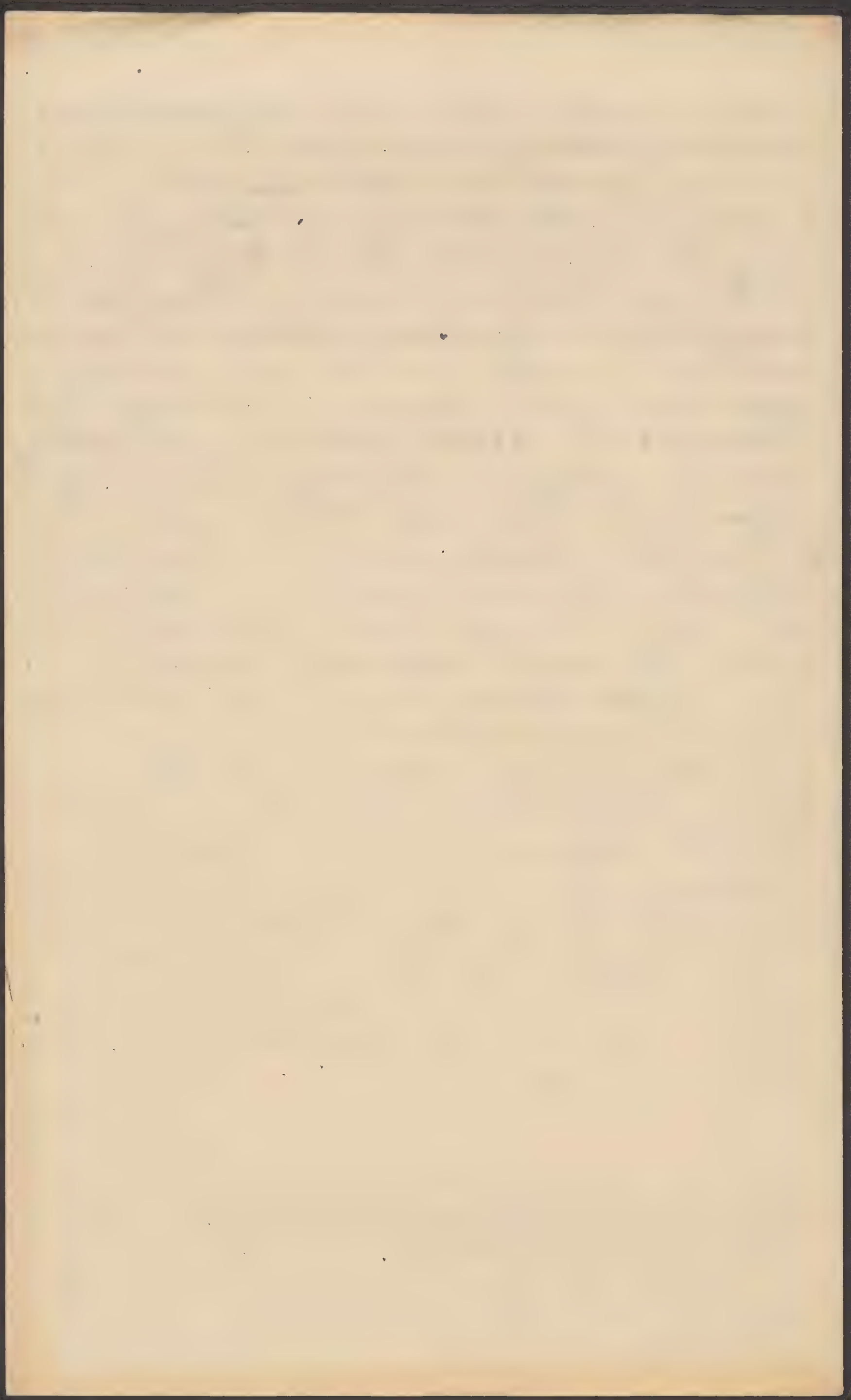
i wkrótce musiał rozstać się z żoną którą kochał
namiętnie, dotknięty i zawiedziony w najczulszych
uczuciach, pozostał już samotnym do końca życia
z natury marzyciel, romantyk, po bolesnych zawo-
dach, nie dawał się żyć już tylko w świecie
ideatu — zajął się poezją, — tłumaczył dużo
a szczególnie z Bayrona którego nad innych
umiłował — są też i własne jego utwory —
podróżował wiele zagranicą, a ostatni 5 lat
kilkanaście spędził prawie ciągle za domem
w różnych miejscach, Europy szukając na próżno
zapomnienia tego co go bolało. —

Zakończył życie samotny w rodzinnym gmieście
Karpowicach pod Jędrzejowem. — Testamentem
zapisał na pobudzenie teatru w Krakowie 45.000
a opow. tego wszystkie ruchomości i remanenty
po spieniężeniu których Rada miejska Krakowska
otrzymała na tenże cel około 15.000 zł. —

Pisma Karola Kruzera wydane w 6 tomach —
tylko w stu exemplarzach rozdane przyjaciółom i do
bibliotek krajowych. Oto ich tytuły:

Przekłady i rymy własne Karola Kruzera. 8^o.
Warszawa. drukiem Emila Skiwskiego. T. I. XXXVII
Str. 282. A. 1876. T. II Str. 341. 1876. T. III Str. 338. 1876.
T. IV. Str. 293. 1876. — T. V. Str. 404. 1880. Kraków w drukarni W. L.
Anazyca i spółki. T. VI. Str. 254. 1885. w drukarni W. L. Anazyca i spółki.

113 Z powodu pogrzebu Kar. Kruzera patrz Korrespondencją z Proskirou
w gazecie Głos z r. 1889. 29 lipca 10 sierpnia N. 32.



No
Krzemiński Stanisław.
 Współredaktor Bluszcza.

Artykuł do „Wiarna.” Warez. 27. Stycznia. 1880.
 Wyłączony do fascykułu „Ziarno” 24 J. 60.

Славный Лані !

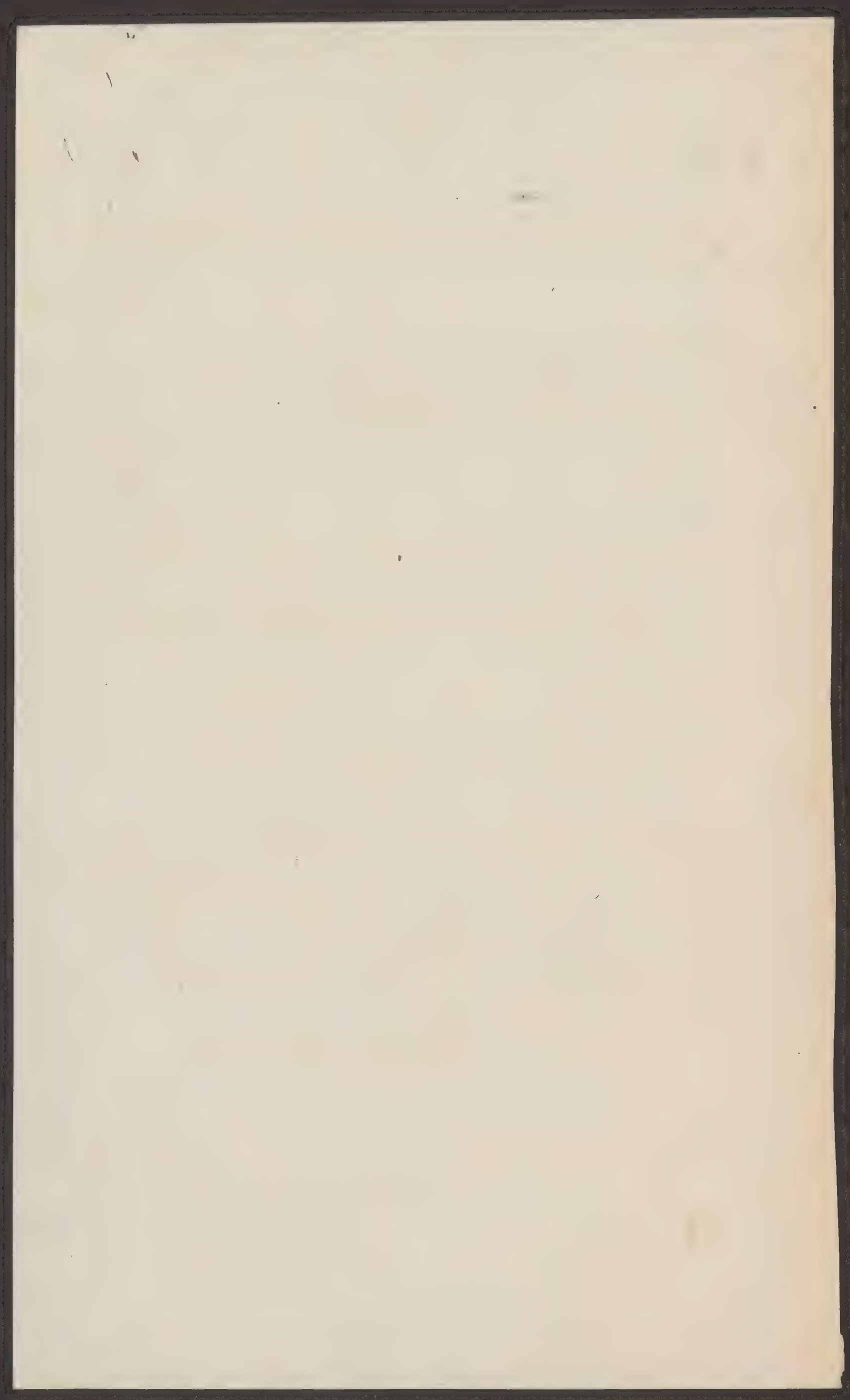
Послание до кудряваго пріятели Калумне
Витки и Пимолупами да ахатіаго
 прогнана. Прогн о іахнаріагоу пріахт.

Луга

Витки

Маврава Д. 20/5 1898.

Славный Лані
 Витки





A 199.

Jan Kanty Krzyżanowski

Inspektor Generalny Uniwersytetu
Warszawskiego.

Urodził się w Krakowie dn. 24. Paźdz. 1789. r.
(+ 2 Grudnia 1854.)

Opis życia Jana K. Krzyżanowskiego w dziele
K. W. Wojciechowskiego Cmentarz Pałacowski
Tom III. Str. 134. —

Pozwolenie P. Konstantemu Borytawskiemu do urz.
wskazania na prelekcye oddziału Administracyi
w Uniw. Warsz. — 30. Września — 1830.

1

1

1

1 1 1 1 1

1

1

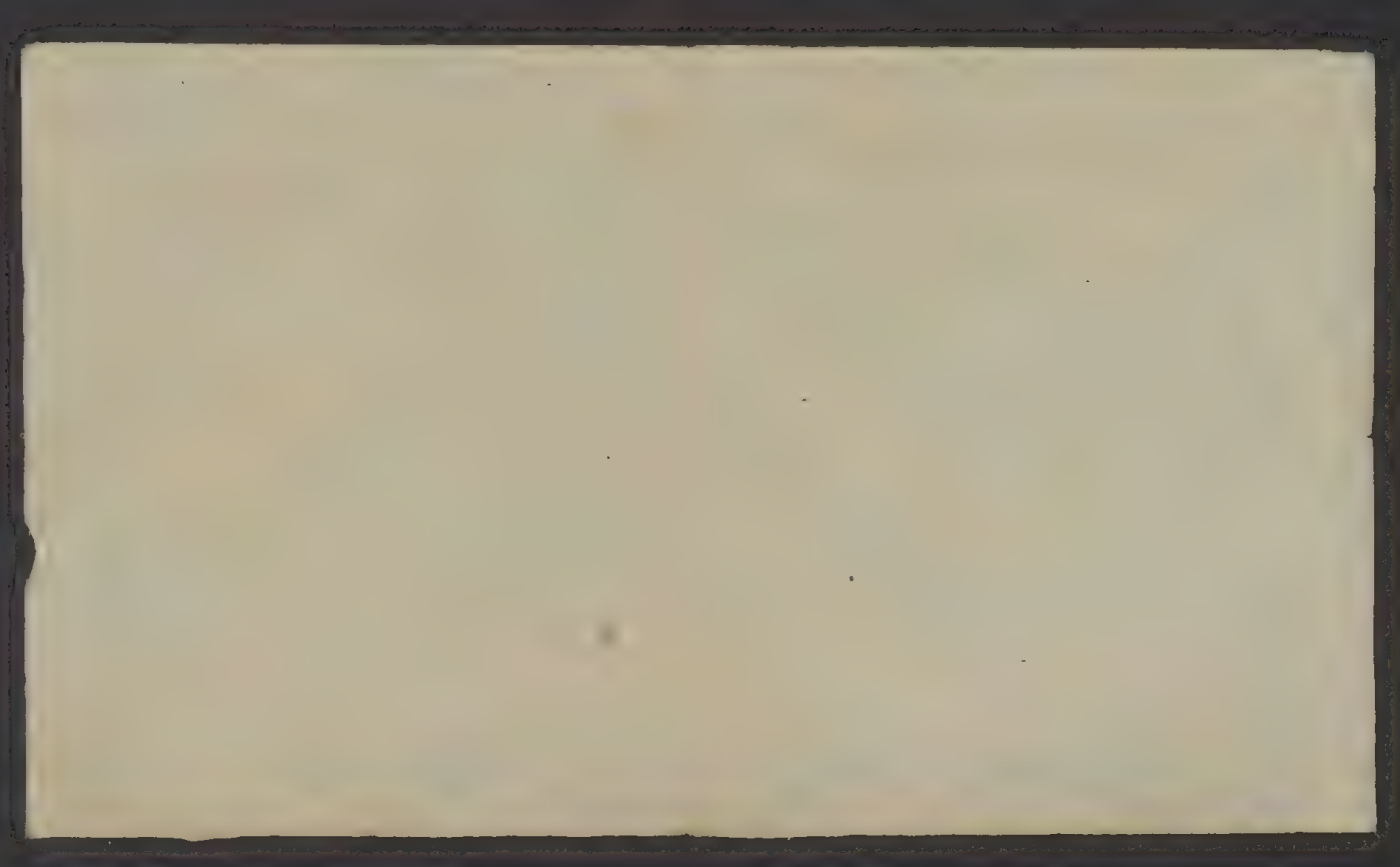
1

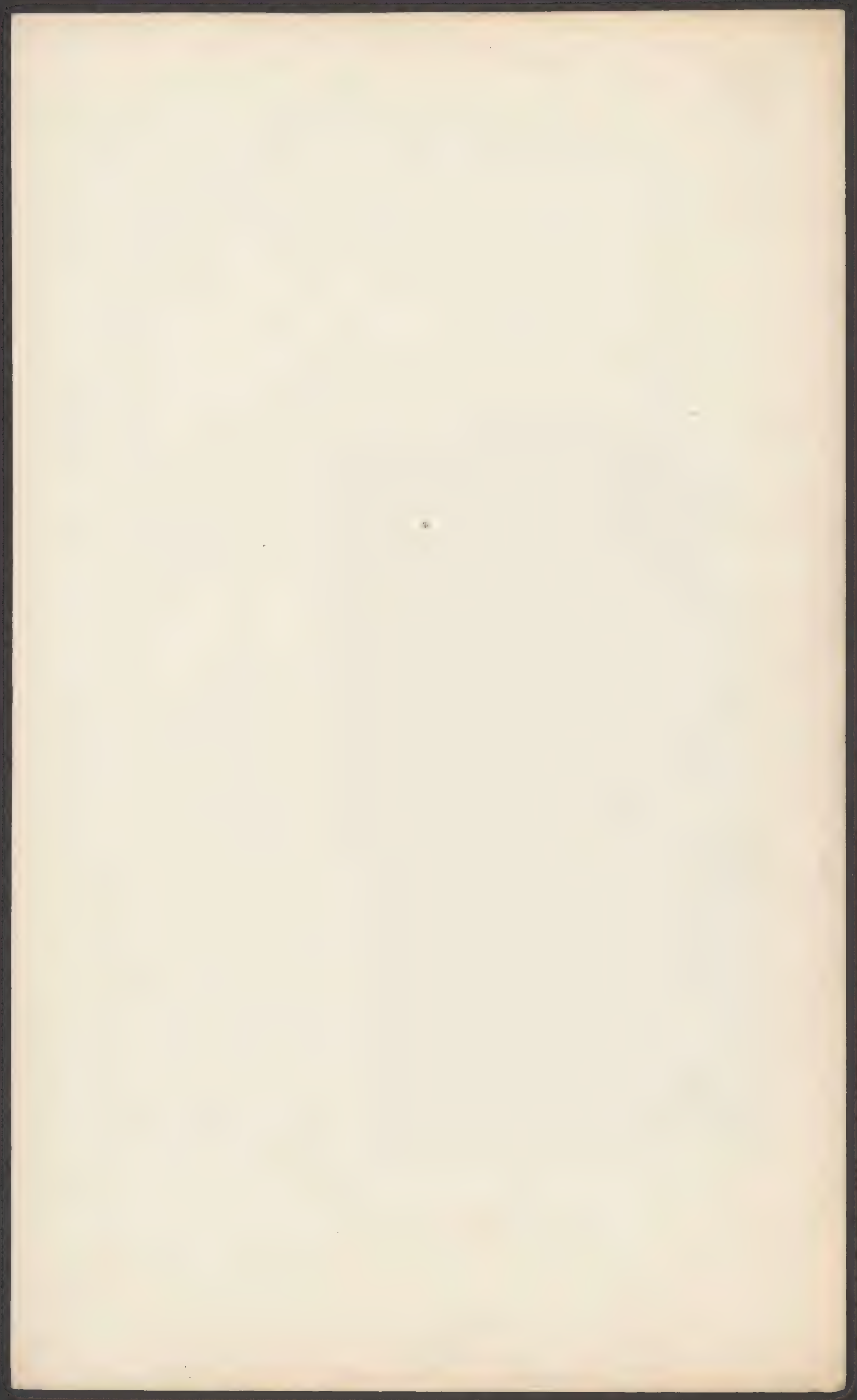
55
Pan ~~Antoni~~ ~~Konstanty~~ ma pozwolenie
iako amator nauk do uszeregowania na prelekcye
Biura Administracyi i obowiazniem
okazania niniejszego pozwolenia W. Rektorowi
Uniwersytetu i W.W. Professorom, na ktorych pre-
lekcye uszeregac b dzie.

w Warszawie dnia 29 Mca (Lubliwa) 18 ~~29~~³⁰ r.



Ch. Krzyżanowski





N^o
Kudlicz B.

Artysta dramatyczny.

Odezwa do Dyrekcji Teatrów Warsz. z prośbą
o rozłożenie aptaki składki emerytalnej - (b. d.)

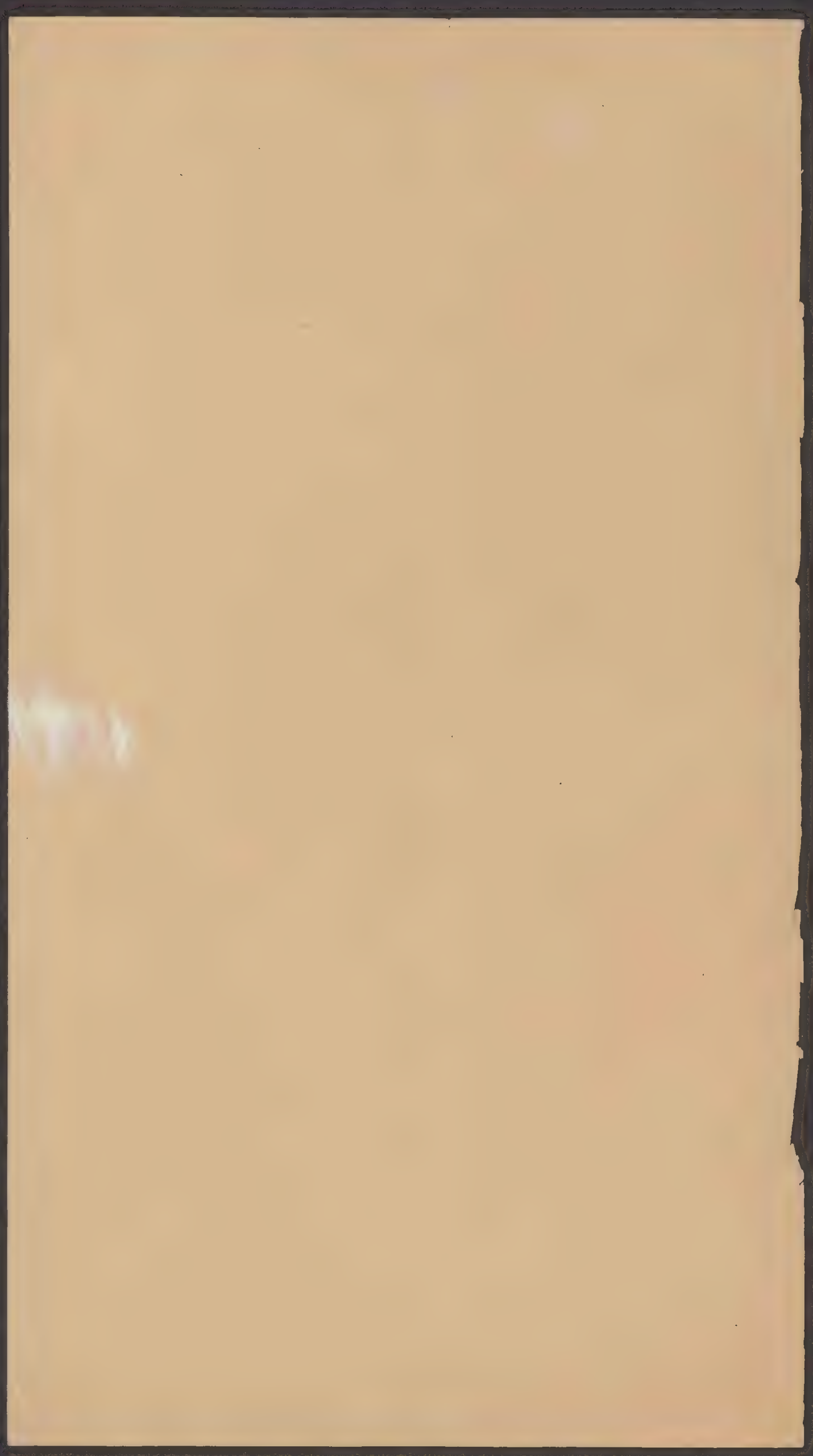
10
Do Przeswietney Dyrekcyi Rządowej Teatrow.
i wszelkich widowisk na królestwie.

Wiedlin

8/wo miesięcznie

Dopetniając uwierania Przeswie-
tney Dyrekcyi, mam zaszczyt
upraszać, aby raczyła podzielić
składki Emerytalną w ten sposób.
Co miesiąc płać być powin-
no dwuczynny, po osm na ka-
letości. Upraszając o łaskę

}
Łostaj 4 gty be kiom
uszanowaniem.
Dyrekcyi
nagrodziłem P. 399
K. na
Wiedlin.





Bonawentura Kudlicz.

Dziś ulubieniec publiczności, jest ciągle jej rokoszszą, i słusznie, bo kogoż gra jego naturalna i szlachetna do łez nie wzrusza w Teresie, Malwinie, Estelli, Trzydziestu latach życia szulera, Powrocie majtki, Pierścieniu? Kogoż do śmiechu nie zmusza, delikatna i wyższa komiczność: w Księżnie i Pażu, Fryderyce Brown, Braciach niezgodnych, Córce Faraona, Lektyce na sprzedaż? Słowem, ilebyśmy dzieł scenicznych wymienili, w których ten artysta się odznacza, tyle zarazem tryumfów gry jego naliczylibyśmy musieli, a spis ten byłby zbyt długim. Jakież to rozmaitość charakterów, ileż delikatnych odcieni, mistrzowską grą jego oddanych!

Lecz nie tylko jako utalentowany artysta położył on zasługi swoje dla sceny krajowej:

winna mu ona wdzięczność za ukształcenie tylu znakomitych dzisiaj artystów pici obojęd. — On wiódł pierwsze kroki w tym trudnym zawodzie: Daszkiewiczównę, Werowskiej, Kosteckiej, Jasińskiego, Panczykowskiego, Majewskiego, Baranieckiego, Karasińskiego. — Jeszcze niezmordowany tyloletnią pracą, ciągle gra i poświęca się ukształceniu młodzieży do zawodu, który sam miłując nadewszystko, najczynniej do wzniesienia i uszlachetnienia jego się przyczynia.

Jeśli Francya szczyci się Michotem, Poliem, Lepeinstrem starszym; Niemcy Ifflandem, Devrienem, Brockmanem; my śmiało szczycić się możemy tym utalentowanym artystą, który niemylnie dzisiaj jest jedną z najcenniejszych ozdób sceny naszej.

R. F....

U Ernesta Günthera w Lesznie dostać można dzieła następującego:

Koszyk kwiatów

dla dziewcząt cnotliwych, kochających niewinność,
czyli:

Historya poczelwego ojca i córki,

przez tłumacza Genowefy.

W Chełmnie i Toruniu 1837. — Cena złtp. 1. grp. 15, czyli 7 srbgr. i pół, i złtp. 2 czyli 10 srbgr.

Nakładem i drukiem Ernesta Günthera w Lesznie. (Red. J. Łukaszewicz.)

dził król Zygmunt III. Aż do roku 1616 sam założyciel budową był zajęty, po śmierci zaś dokonał syn jego Jan wszystkie kaplice i budowy. Michał Zebrzydowski, również wojewoda krakowski, kazał kościół wraz z klasztorem rozszerzyć i powiększyć. Tyle nam dzieje o założeniu Kalwarii powiadają. Poniżej miasteczka leży wieś Zebrzydowice z klasztorem Miłosiernych braci, którzy się trudnią pielęgnowaniem chorych z okolicy.

Bitwa pod Kirchholmem.

(Dalszy ciąg.)

Dzień 27. Sierpnia 1605 roku był pogodny; promienie słońca w tysiącznych odcieniach odbijały się od świetnego, stalistego uzbrojenia; połyskiwały się oręże, wiatr igrał z piórami hełmów, cichość grobowa obległa szeregi, czekano tylko hasła. Widok wojsk, do bitwy uszykowanych, ma w sobie coś zajmującego, ponurego, wzniosłego, porusza wszystkie sprężyny uczucia w człowieku. Ow liczny stek ludzi jednako ustrojonych, jedną i tą samą ożywionych myślą, dobrowolnie życie, wszystkie swoje doczesne nadzieje narażających, zdumiewa oczy i rozum, wznieca w każdym szlachetny zapał i poświęcenie się w pośród tyłu; tu kres hartu moralnego dla każdego młodego, tu dopiero poznać może w całym świetle rzetelną godność człowieka, jako na progu wieczności. Mówimy zaś o walkach w obronie swobód prawdziwych, z własnego popędu ogółu prowadzonych; ubliżeniem byłoby te wzniosłe pojęcia stosować do rzezi, które przemoc dla osobistych widoków prowadzi, popychając gwałtem tłumy za lichą strawą.

Nim nastąpiła ogólna walka, trwały harce od godziny osmiej zrana do południa szczęśliwie dla Polaków, wszakże nieprzyjaciół z posady swojej występować nie chciał. Największa w tym trudność dla hetmana zachodziła, ponieważ na szwedzkie szyki, szeroko po górzystych miejscach rozstawione, z jazdą swoją, w której całe zaufanie położył, natrzeć bezpiecznie nie mógł. Niebezpieczno też było bitwę walną dłużej odwlekać, ona bowiem rozstrzygnąć miała wszystko. Zeby więc z pagórków owych na przyległe i rozłożyste pola podstępem nieprzyjaciela wyciągnąć, nagle rozkazał zwinąć się swoim harcownikom, wypuścił pułk ussarzy z poleceniem, ażeby tenże dotarłszy aż do samego szyku szwedzkiego, wkrótce cofał się, nigdzie nie dotrzymując, z początku powoli, potem w rozsypce, na koniec ażeby w zupełnym nieładzie do swoich dopędził w przeznaczone miejsce, a to dokładnie zmyślając ucieczkę. Tak często powtarzanemu wybiegowi dał się jednakże uwieść zbyt pośpieszliwy Karól, i skoro tylko pułk ten ussarzy zaczepiwszy kilka czworoboków szwedzkich, udawać począł ucieczkę, całkiem, jak gdyby od-

party i zniechęcony; natychmiast wykrzyknawszy: „a nie mówiłem, że Polacy uciekną,“ pomimo przedstawień generałów swoich, rozkazał całemu wojsku zstąpić z pagórków, z pośpiechem jak do pogoni, przez co szyk znacznie nadwerężonym został. Tylko też na to czekał Chodkiewicz; zaraz więc za danym znakiem harcownicy miejsca swoje zastąpili, rozciągnęli się ściśnione pierwsi szyki, stawiając równe nieprzyjacielowi czoło; na hasło do bitwy zagrzmiały wszystkie bębny i trąby, i aby korzystać z pierwszego nieładu Szwedów, pchnął hetman husiec Wincentego Wojny na łamanie piechoty szwedzkiej, w czoło ustawionej, w pośród okrzyku całego wojska: „Jezus, Marya! śmierć Szwedom!“

Długo nieprzyjaciół stał jak mur nieporuszony, nasrożywszy całe czoło długimi kopiami, koląc zdala natarczywe konie, kiedy tymczasem muszkietnicy owi, gęstym jakby z za rogatki razili ogniem. Uszarze po wystrzeleniu z ręcznej krótkiej strzelby, jedni zapędem dzielnych koni tratując, drudzy kopiami bodząc, inni dobytymi pałaszami drzewca nasrożone siekąc, rum sobie na złamanie szyku torowali; za nadbiegnięciem znowu kurlandzkiej jazdy, nadwerężone już szyki szwedzkie łamać się poczęły; pękła na koniec ta spisami utkana zaporą, śmierć walecznego Lindersona długo wątpliwą walkę rozstrzygnęła, który od ciężkich ran na nogach już utrzymać się nie mogąc, padł na kolana i jeszcze nim skończyli kilku Polaków powalił. W tej chwili, Stygiel, który u Szwedów prowadził węgierską piechotę, ustępując powoli z bojowiska, z niedobitkami schronił się do bliskiego kościółka, gdzie zatarassowany mocno, przez okna i z dachu raził Polaków ze strzelby, dopiero widząc, że nie ujdzie, udawał Polaka mówią i począł swoich Węgrów mordować, jednak poznany wkrótce, ponieważ nie wachał się użyć tak okropnego podstępu, w sztuki rozsiekanym został.

Kiedy tak zacięcie bojowano w środku, Tomasz Dąbrowa, przywódca lewemu skrzydłu, obawiając się, aby nie być wziętym z boku i korzystając z wiatru powstałego od morza, dym i piasek w oczy nieprzyjaciół miotającego, dzielnie natarł na jazdę Mansfelda, choć co do liczby wielce przeważną, takową rozproszył i ze zwycięstwem zniósł i sam cudów mężstwa dokazywał; z jego to ręki poległ książę lüneburski, potykający się pieszo, bez hełmu na głowie, z mężstwem rozpacz, aby przekonać, że nie jest trwożliwym, jak go niesłusznie wczora z naigrawaniem się posądził Karól.

(Koniec nastąpi.)

Bonawentura Kudlicz.

Znakomity ten artysta dramatyczny, w roku 1801 wszedł do teatru, zostającego wówczas pod zarządem Wojciecha Bogusławskiego.



A^{ro}Kukolnik Paweł

Rada Stanu, Doktor Prawa Cywil.
 Professor Uniw. Wileńskiego. —
 później prof. Wst. Duchow. Akademij.

Własna ręčna notatka o wykładach z
 historyi powszechnej, i rosyjskiej
 mających się odbywać w Wst. duchownej
 Akademij w roku akademickim 1835-36.
 przygotowana do mającego się drukować
 konspektu. ————— 1835.

Paulus Kuxolnix Status a consiliis
 Juris Civilis Doctor Historiae Universalis
 et Rossicae in Acad. Ecclesiastica Vitem-
 si Prof. 3rd. S. Vladim. IV Class. et S. Annae
 III Class. eques, Dicitur Lunae et Venuris h. 5-6
 pomerid. in Acad. Ecclesiastica Martis autem et Venuris
 dicitur h. 4-5 pomerid. in Seminario Dices (His-
 toriae Universalis eam partem, quæ res
 gestas ab Odoacri inde temporibus usque ad Caro-
 li VIII Franco-Gallorum regis aetatem complecti-
 tur, et Historiam Rossicam ^{inde,} ab Imperii pri-
 mortis usque ad Joannis III tempora, e schedis
 suis enarrabit, Duce Kaydanow (Pyxobodomito
~~us no duensis~~ ~~Probusen~~ ~~Homigin.~~) J.H.H.)

n. Anadimii
 Pomicjaster S-C.
 Sigler — S-C.

